



په نجا چیرۆك

له زاری پیغمبهری خوداوه



منتدی اقرأ الثقافی  
[www.igra.ahlamontada.com](http://www.igra.ahlamontada.com)

نووسینی: ئەبو ئیسحاق حەوہینی

وەرگیترانی: کارمەند خدر

بۆدابه زاندى جۆرەھا كۆتیب: سەردانى: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

[www.lqra.ahlamontada.com](http://www.lqra.ahlamontada.com)



[www.lqra.ahlamontada.com](http://www.lqra.ahlamontada.com)

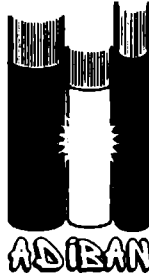
للكتب ( كوردی ، عربی ، فارسی )



پہ نجا چیر وک  
له زاری پیغہ مہ ری خودا وه  
سلاوی خوی گورہی له سه ریت



وهرگیتانی له عهره بییه وه: کارمهند خدر



## ناوهندی روشنبیری ئەدیبان

بەرئۆبەری گشتی: نارامی مەلا محەممەد

ئاوئێشان: سلیمانی، شەقامی ئیبراهیم پاشا، فولکەدی گۆزەکان، نزیك ناوهندی پۆژەهلانی کورمان.

بەرئێندی: 07701974656 - 07501590032 - 07731974646 - 07501696369

Email: [bookadiban@gmail.com](mailto:bookadiban@gmail.com)

Facebook: <https://www.facebook.com/eadiban/>

### ناسنامەدی کتێب

ئاوئێشان: بەنیا پیرۆک لە زاری پێغه مەبری فودا وه سلأوی فوای لەسەر بێت.

نوو سەر، ئەبو ئیسحاق هەوینی.

وه کێزانی، کارمەند فەر.

پندراپوونەوهی، کارزان فەر.

بابەت: ئاینی.

بەفشانگە، ناوەندی روشنبیری ئەدیبان.

سالی چاپ: ۲۰۲۱ میلادی، چاپی یەکەم.

لە بەرپووبەراییەتی گشتیی کتێبخانە گشتییەکان، ژمارەدی سپاردنی (۱۴۹۱) سالی (۲۰۲۰) پەن دراوه، ئەم کتێبە لە بلاوکراوهکانی ناوهندی روشنبیری ئەدیبانە، مافی لەچاھدان و کۆپیکردنی پارێزراوه بۆ ناوهندی روشنبیری ئەدیبان.

میراتی پیغهمبەر (سلاوی خوای گه وره‌ی له سه‌ر بیئت) چییه؟

أبو هریره (په‌زای خوای له بیئت) پوژیک له بازار ده‌سوراپه‌وه  
بینی خه‌لک خو‌یان سه‌رقال کردووه به دونیاو هر یه‌که  
خه‌ریکی کاریکن له‌م بازاره‌دا.

بۆیه بانگی کردن ئه‌ی خه‌لکینه ئیوه لی‌ره‌ن میراتی  
پیغهمبهریش (سلاوی خوای گه وره‌ی له سه‌ر بیئت) وا له ناو مزگه‌وت دابه‌ش ده‌کریت.

خه‌لکه‌که به‌په‌له رایان کرد بۆ مزگه‌وت، پاشان هاتنه‌وه لای ابو  
هریره ووتیان: خو هیچمان نه‌بینی دابه‌ش بکریت له مزگه‌وت.

أبو هریره پتی ووتن:

ئایا کۆمه‌لیک له موسلمانان قورئانیان نه‌ده‌خویند؟

ئایا نه‌تان بینی کۆمه‌لیکیش نو‌یژیان ده‌کرد؟

هه‌روها کۆمه‌لیک باسی هه‌لال و هه‌رامیان ده‌کرد.

ئه‌وه میراتی پیغهمبهره (سلاوی خوای گه وره‌ی له سه‌ر بیئت).

ئیترا ده‌بیئت له‌وه تیبگه‌ین که میراتی سه‌روه‌ری مرو‌فایه‌تی بۆ  
ئیمه له هه‌موو شتیگ گرنکتره ئه‌وه‌ی ئه‌و بۆی به‌جیه‌یشتوین به  
سه‌روه‌ت و سامان ده‌ستناکه‌ویت و ده‌بیئت ئاموژگارییه‌کانی  
هیچکات له یاد نه‌که‌ین.

پتغه مبهري نازيزمان (سلاوي خواي گه وري له سه ربیت) مان  
له دیدی چهند نووسه ريکي مه سيحيه وه.

نه سري سه له هب مه سيحيه کي لوبنانيه که به دیدی باب ته تيانهي  
و گه پان به دواي راستيه کاندا ناسراوه له کتبه که يدا به ناوي (في  
خطا محمد) ده لیت: مه لوتکه يه ک چاوي به دنيا هه له پتا، که  
له کاتي له دايک بونيدا هه رگيز له بييري دايکيدا نه ده هات، که ده بيته  
گه وره ترين پياوي جيهان، به لکو گه وره تريني ميژوو، نا  
گه وره ترين پياو به هه موو پتوه ره کان.

هه ره که سيک به وردی سه رنجی ژياننامه ی ئه و پياوه بدات،  
له وه دا خو ی ده بينيته وه، که ددان به وه دا بنيت، که ئه و  
ده سکه وتانه ی وه ده ستي هيتان، له دنيا يه کي تري جياواز له و  
دنيا يه بووه، که مرو ف ده يناسيت.

گه وري موحه ممد ليتره دايه، به و ماوه که مه تواني  
شه ريعه تيکي پر ره وشتي گياني و کومه لايه تي، که له ميژو ودا  
هيچکس نه يتوانيو وه به و خيرا ييه سه رسور هيتره ئه و کاره  
گه وري به نه نجام بگه يه نيت.

موحه ممد ته نيا پتغه مبه ر نه بووه که خه لک به ره و باوه ر  
رينموني بکات، به لکو پيشه وا و سه رکرده ی گه ليک بو و هه ولي  
دا له و گه له با شترين و به رز ترين گه لي دنيا دروست بکات و له  
کو تاي شدا تواني ئه وه وه دی بينيت.

تۆماس كارليل نوسەر و ميژوو نووس و فەيلەسوف تۆماس كارليل نوسەر و ميژوو نووس و فەيلەسوفكى ئىنگليزىيە لە كىتەبىك (الابطال و العبادە و الابطال)دا دەلەيت: بە درىژايى ژيانى خاوەن باوەرپىكى جىگىر بوو، هيمەتىكى بەرزى هەبوو خەمخۆر بوو، بەخشندە و چاگەكار بوو بەبەزەى و خودا پەرسەت بوو، خاوەن پياوەتى ئازاد بوو كۆلنەدەر و دلسۆز بوو بەلام لەگەل ئەوەشدا مەجلىس خۆشبوو خۆرەوشتىكى نەرم و نيانى هەبوو، پروخۆش و شادومان بوو، خۆش پەفتار و گوفتار شيرين بوو، بە گشتى خەندەيهكى درەوشاوە لە پروويدا بەدى دەكرا كەلە دل و دەرونىكى راستگۆوه سەرچاوەى گرتبوو .. بىر تىژ و وشيار بووه .. ، لە قوتابخانەدا رۆشنىبرى وەرنەگرتبوو لەسەر دەستى هىچ مامۆستايەك وانەى پى نەدابوو، ئەو هىچ پىويستى بەوه نەبوو ..

هەر وهەدا دەربارەى خۆشەويستى بۆ پىغەمبەرى خوا دەلەيت: من موخەممەدم خۆشەويت، چونكە سروسىتى ئەو دوور بوو لە خۆ دەرخستەن و خۆ نواندن .. تەنيا پشتى بە خۆى و خودا كەى دەبەست هەرگىز بانگەشەى شتىكى نەدەكرد لە خۆيدا نەبەيت، لوت بەرز نەبوو، بەلام لەبەرامبەرىشدا نزم و كەساس نەبوو.. ئازادانە لەگەل قەيسەرى رۆم و شای عەجەمدا دەدوا، پىي راگەياندن كە لەسەريان پىويستە چى بكەن لە ژيانى دونيا و دواپۆژيان بەراستى ئەو پىگەى خۆى دەزانى.

دەنەزمى لوقا مەسەيحىكى مىسرىيە كە بەدىدى بابەتيانە و دلسۆزى بۆ راستى بەناو بانگە لە كىتەبى (محمد الرسالە و الرسول)دا دەلەيت: محمدا وەك هىچ تاكىكى خەلك نەبوو لە روى



رهوشت و لیتهاتویدا خهسلهتی پیغهمبهران و هیمهتی پالهوانانی  
تیدا کۆبونهتهوه، بۆیه لهسه ر مرقشی حق دۆست پیویسته دان  
به پیشهوابی ئه ودا بنیت و بهگهوره پیای بیینیت.

پاشان ده ربارهی گهورهی و له خو بوردهیی و رهوشتی  
به رزی ده لیت: { تا که پیاو بوو، زوبانی ئاسمان بوو، گشت بهنده  
باوه ردارهکانی موسولمانانیشی له ژیر دهستا بوون به لام ئه و  
پیاو رهتی کرده وه توشی خو به زلزانین بییت، به لکو و  
له به رامبه ردا به به زهی و به خشنده بوو..}.

له سه ر باسی له خو بوردهیی پیغه مبه ری خوا به ردوام ده بییت و  
ده لیت: { هاوه لانی پیناندا هل ده گوت که چی پی ده فه رمون:  
ئه وه نده به سه رمدا هه لمه لین و به و ئه ندازه یه گه وره م مه که ن  
هه روه ک چۆن گا وره کان عیسا ی کو پی مریه میان گه وره کرد،  
به لکو بلین به نده ی خوا و پیغه مبه ری خوا، یان ئه و کاته ی  
ده چیه نیو کۆمه لیک له هاوه لانی و ئه وانیش له به ری هه لده ستن،  
ئه ویش لۆمه یان ده کات له سه ر ئه و کاره و پینان ده فه رمو ییت:  
(وه کو عه جه مه کان مه که ن و یه کتری به به رز رامه گرن و له به ر  
یه کتر هه لمه ستن).

سەرنج: ئەم كۆتیبە بە ناوی ((صحيح القصص النبوی)) كە  
دەكاته: "چیرۆكە راستییەكانی پێغەمبەر" ناوێكە یمان گۆریوێه بۆ  
"پەنجا چیرۆك، كە پێغەمبەری خوا بۆمان دەگێریتەوێه. چونكە  
ناونیشانەكە یمان بە باشتەر زانیوێه...

## بسم الله الرحمن الرحيم

پيشه کي نووسه ر:

"إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ"

فان اصدق الحديث كتاب الله وخير الهدي هدي محمد صلى الله عليه وسلم وشر الأمور محدثاتها وكل محدثة بدعة وكل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار.

به راستی له و ماوهیه ی که خه ریکی وانه گوتنه وه و بانگه واز بووم، گرنگیه کی تابه تم به نامیلکه ی ((صحیح قصص النبوی)) داوه. به هوی حز و خو شه ویستی خه لک بو گوینگرتن له چیرۆک و دلخو شبوونیک ی له راده به ده ریان به و پووداوانه ی که پیغه مبه ر (صل الله علیه وسلم) باسیان ده کات و به هوی گرنگیدان و پرسیارکردنیان ده رباره ی نه و ئاداب و حوکمانه ی، که له و چیرۆکانه هه لده هینجری ن. بویه بریارم دا کتیبیک بنووسم به ناوی ((اسعاف الجریح بالقصص نبوی الشریف))، پاشان دهستم کرد به شه رحکردن و هه لئینجانی ورد و درشتی حوکم و ئادابه کانی ناو چیرۆکه کان، به لام نه و کتیبه یان هه تا ئیستا ماویه تی و ته واو نه بووه، پاشان هه ندی له بریایان نه وه یان بو پیشنیار کردم، که به ته نیا چیرۆکه کان و جیا له شه رح و هه لئینجانی حوکم و ئادابه کان له نامیلکه یه کدا کو بکه مه وه، بو نه وه ی نه وه ده قه صحیح انه زووتر بگن به دهستی بانگخوازان

و وتاریبژان. تا له وتار و دهرسهکاندا باسی بکهن و خوځیان و خه لکیش سوودی لښ ببینن. چون زوریک له بانگخواز و وتاریبژان هه دیسه 'صحیح' و 'ضعیف' هکان لیک جیا ناکه نه وه. زوربه ی ئه و چیرۆکانه شی که له وتار و دهرسهکاناندا باسی دهکن 'ضعیف'ن، نه گهر ئه و بانگخواز یان وتاریبژه سهرنج بدا هه ندیک له و چیرۆکانه ههر پووچ (باطل) و نابه جیشن و دژ به شه ریعتهن، بویه من ئه و بیروکه یه م پښ باش بوو و په سه ندنم کرد. ههر بویه ش ده ستپیش خه ریم کرد له چاپکردنی و زوو به چاپم گه یاند. هه ندیک چیرۆکی دیکه ش ماون که ئیستا خه ریکم لییان ده کو لمه وه و هه لیان ده ویژیرم، نه وه ی بومان دهرکه وت که 'صحیح' ه به یارمه تی خوا چاپی ده که یښ و بلاوی ده که یښه وه.

له و نامیلکه یه دا پله ی فهرمووده که م له پاشی نووسیوه له گه ل ته خریجیکی ۱ کورت که بگونجیت له گه ل ئه م کتیبه دا.

به لام ته خریجی ورد و شیکردنه وه ی تیروته سه ل، نه وه یان گهر خودا ویستی له سه ر بیت له کتیبی ((الاسعاف)) دا ده بیت.

نه وه ش زنجیره یه که، که به ((قصص النبوی)) ده ستم پښ کرد، له پاشاندا ده ست ده که م به نووسینی کتیبیک له سه ر ژیا نی هاوه لانی پیغه مبه ر و نه و رووداوه گرنگانه ی، که له ژیا نیاندا روویانداوه. له سییه میاندا ده ست ده که م به نووسینی کتیبیک له سه ر ژیا نی شوینکه و تووان (تابعین) له هه رسیک له و

---

<sup>۱</sup> ته خریج: سه رچاوه

کتیبانه‌شدا ته‌نیا پشتم به سه‌رچاوه‌ی 'صحیح' و دروست به‌ستووه، به‌م هۆیه‌شه‌وه هیوادارین که‌ئو زنجیره‌یه له زنجیره‌ی نووسه‌ره‌کانی دیکه جیاواز بیت. چونکه‌ئوان به‌و شیوه‌جدیدییه‌گرنگییان به 'صحیح'ی و 'ضعیف'ی سه‌رچاوه‌کان نه‌داوه، هیوادارین موسولمانانیش سوود له‌و بابه‌تانه‌ببینن. له‌کاتیکدا هه‌ر که‌سه و پ‌یچکه و پ‌یبازیکی گرتوووه بۆ خۆی، دوژمنه‌کانیشمان ده‌ستیان به‌سه‌ردا گرتووین و له‌هه‌موو لایه‌که‌وه که‌مارۆیان داوین. بۆیه‌داوا له‌خوا ده‌که‌ین که‌گه‌وره‌یی و ده‌سه‌لات بۆ‌ئو ئوممه‌ته‌بگیریته‌وه. ده‌سه‌لات بدا به‌و که‌سانه‌ی گوێزایه‌لیی ئه‌و ده‌که‌ن و ئه‌وانه‌ش پ‌سوا و زه‌لیل بکات، که‌ پ‌یگه‌ی شه‌یتان هه‌لده‌بژیرن. ئه‌وانه‌ش سه‌رفراز بکا، که‌ ئه‌مر به‌چاکه‌ده‌که‌ن و پ‌ی له‌خراپه‌ده‌گرن. چونکه‌هه‌ر ئه‌و توانا و ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کدا هه‌یه، له‌کۆتاییدا سوپاس بۆ‌ئو خوایه‌ی یه‌که‌م و کۆتایه‌ و دیار و نادیاره.

### نووسینی

به‌نده‌ی لاواز و چاوه‌پ‌ی به‌خشنده‌یی خوا شیخ ابو ئیسحاق  
الحوینی'

## چیرۆکی یه کهم

ئهو سنج که سهی له ئەشکه و تیکدا گیریان خوارد.

له عهبدوللای کورپی عومهرهوه خوا له ههر دووکیان پازی بی، دهگێر نهوه که پیغه مبهه سهلامی خوای لی بی فهرموویه تی: سنی کهس له گهلانی پیش ئیوه بۆ سهفه ریک به ریکه وتن، تا له رینگه بۆ پشوودان و مانه وه پوویمان له ئەشکه و تیک کرد و چوونه ناوی، له و کاته دا که ئەوان له ناو ئەشکه و ته که دا بوون، به فهرمانی خوا به ردیکی گه وره له سهه شاخ خلۆر بۆ وه و هاته پیش ئەشکه و ته که، به و شیوه یه رپی ده رچوونی له و گه نجان ه گرت و وای کرد که نه توانن بیته ده ره وه. ئینجا گه نجه کان له ناو خویاندا گوتیان: به راستی ته نیا به وه رزگارمان ده بی که هه ر یه که و به کاریکی چاکی خۆی له خوا پپار یته وه، که پیشتر له بهر خاتری خوا کردوویه تی. ئینجا یه کتیک له و سنی گه نجه رووی له ئاسمان کرد و گوتی: خودایه من دایک و بابیکی پیرم هه بوون، که هه تا نانی ئیوارهم نه دا با به وان نه مده دا به ژن و منداله کانم. رۆژیکیان له وه رگای مه ر و مالاته کهم دوور بوو و درهنگ گه رامه وه بۆ مال، که هاته مه وهش دایک و بابم نووستبوون، دلایشم نه هات خه به ریان که مه وه، بۆیه قاپه خوار د نه کهم هه ر له سهه ده ست بوو و نه مدا به ژن و منداله کانم، هه تا به یانی کاتی رۆژه لاتن چاوه ریم کردن، که هه ستان ئینجا خوار د نه کهم پیدان. خودایه ئەگه ر له بهر خاتری تۆ ئە وه م کردووه، ئە وه به هانا مانه وه وه ره و ئە وه به رده مان بۆ لابی، له دوا ی ئە وه به رده که تۆزیک لاجوو. به لام به و رادده یه نا

که بتوانن لئییهوه بچنه دهر. ئینجا دووهم کەس لەو سێ کەسە  
 ڕووی لە ئاسمان کرد و لە خودا پارایهوه، گوتی: خودایه من  
 کچه مامیکم هه‌بوو زۆرم خۆش ده‌ویست، زۆر هه‌ولمدا ده‌ستم  
 پینی بگات، بۆیه چهن جاریک داوام لێ کرد که بچم بۆ لای و  
 زینا بکه‌ین به‌لام ئه‌و کچیکێ داوین پاک بوو و رازی نه‌بوو،  
 هه‌تا سالیکیان ئه‌و کچه و خیزانه‌که‌ی زۆر ده‌ستکورت و هه‌ژار  
 بوون، بۆیه داوای بره‌ پاره‌یه‌کی لێ کردم، منیش به‌و مه‌رجه‌ی  
 که زینا بکه‌ین رازی بووم و سه‌د و بیست دینارم پێدا، ئینجا  
 چووم بۆ لای و له‌ جیگایه‌ک به‌ ته‌نیا ماینه‌وه، له‌و کاته‌دا که  
 ئه‌وپه‌ری چه‌ز و ئاره‌زووم بۆ زینا هه‌بوو کچه‌که‌ پینی گوتم:  
 ئه‌ی فلان کەس له‌ خودا بترسه‌ و ئه‌و کاره‌ مه‌که، ئینجا لێی  
 کشامه‌وه، له‌ کاتی‌کدا له‌ هه‌موو کەس زیاتر خۆشم ده‌ویست،  
 توانای ئه‌وه‌شم هه‌بوو زینای له‌گه‌ڵ بکه‌م، پاشان پاره‌که‌شم لێ  
 وه‌رنه‌گرته‌وه و پێم گوت: با بۆخۆت بی. خودایه ئه‌گه‌ر ئه‌و  
 کاره‌م له‌به‌ر خاتری تۆ کردووه ئه‌وه به‌ هانامانه‌وه وه‌ره‌ و ئه‌و  
 به‌رده‌مان بۆ لابیبه‌، داوی ئه‌وه به‌رده‌که تۆزیکێ دیکه‌ لاچوو،  
 به‌لام هه‌شتاش به‌و راده‌یه نا که بتوانن لئییهوه بچنه دهر،  
 سێیه‌م کەس رووی له‌ ئاسمان کرد و له‌ خودا پارایه‌وه و گوتی:  
 خودایه من کۆمه‌لیک کریکارم له‌به‌ر ده‌ست بوون و ئیشیان بۆ  
 ده‌کردم، هه‌تا ئه‌و کاته‌ی ئیشه‌که‌یان ته‌واو کرد و هاتن بۆ  
 ئه‌وه‌ی پاره‌که‌یان بده‌م، پاره‌ی هه‌موویانم دا ته‌نیا یه‌کیکیان  
 نه‌بی که پاره‌که‌م پێ نه‌دا و ئه‌ویش به‌جێی هه‌شتم و رۆشت،  
 ئینجا به‌ پاره‌ی ئه‌و کریکاره‌ کرین و فرۆشتن و بازرگانیم کرد،  
 هه‌تا پاره‌که‌ی زۆر بوو، دواتر وشتر و مانگا و مه‌ر و بزمن بۆ  
 کرێ، ئیدی سه‌روه‌ته‌که‌ی بی ئه‌نداز زۆر بوو! ئینجا داوی

ماوهیهک کریکاره که هاتهوه و داوای پاره‌کهی لی کردم، منیش  
پیم گوت: ئەو هه‌موو وشتر و مه‌پ و بز و مانگایه‌ی که  
ده‌بیینی هه‌مووی هه‌ی تۆیه، کابرا گوتی: گالته‌م پئ مه‌که، منیش  
پیم گوت: گالته‌ت پئ ناکه‌م و به‌پاستمه، ئەوه هه‌موو هه‌ی تۆیه  
و ده‌توانی له‌گه‌ل خۆت بیانبه‌ی، ئینجا کابرا هه‌منوو شته‌کانی  
برده‌وه و ته‌نانه‌ت شتیکی گچکه‌شی به‌جئ نه‌هیشته‌ت. خودایه  
ئه‌گه‌ر ئەو کاره‌م له‌به‌ر خاتری تۆ کردوووه ئەوه به‌هانامانه‌وه  
وه‌ره و ئەو به‌رده‌مان بۆ لایبه‌ه. ئینجا به‌رده‌که به‌ته‌واوی له‌جینی  
خۆی لاچوو و پیاوه‌کان چووونه ده‌ره‌وه.

((هذا حدیث صحیح متفق علیہ))



## چیرۆکی دوووەم

ئەو پیاووی سەد کەسی کوشت.

لە ئەبوسەعیدی خودریەووە خوا لیتی پازی بێ دەگێرنەووە کە پێغەمبەر سەلامی خوای لێ بێ فەرموویەتی: ((لە سەردەمانی پیش ئیووەدا پیاویک هەبوو نەووەدوونۆ کەسی کوشتبوو، پرسیاری لە خەلک کرد کە زاناترین کەسی ئەو سەردەمە ی پێشان بدەن، ئەوانیش ناوی راهیبێکی جولەکەیان پێشاندا کە بچیت بۆ لای. کابرا چوو بۆ لای راهیبە کە و گوتی: من تاوانیکی زۆرم کردووە و نەووەدوونۆ کەسم کوشتووە، ئایا بۆم هەیه تەوبە بکەم؟ راهیبە کە گوتی: نەخیر ئەتۆ خەلکیکی زۆرت کوشتووە و بۆت نییە تەوبە بکە. کابرا رقی لێ داگرت و ئەویشی کوشت. پاشان بەردەوام بوو لە پرسیارکردن و دووبارە پرسیاری لە خەلک کرد کە زاناترین کەسی سەر زەوی پێشان بدەن. ئەو جارەیان راهیبێکی زاناتریان بۆ دەستنیشان کرد. کابرا پۆیشت بۆ لای ئەو راهیبە و گوتی: من تاوانیکی زۆرم کردووە و سەد کەسم کوشتووە، ئایا بۆم هەیه تەوبە بکەم؟ زانایە کە وەلامی دایەووە و گوتی: بەلێ جا بۆ کەس توانای ئەووی هەیه دەرگای تەوبە دابخا؟ بپۆ بۆ فلانە شوین چونکە خەلکی ئەو شوینە خواپەرست و چاکەکارن و تۆش لەگەڵ ئەوان خەریکی خواپەرستی و چاکەکاری خۆت بە، هەرگیزیش مەگەرپۆه شوینەکە ی خۆت چونکە ئەو زەوی خراپە یە و لەویدا تووشی تاوان و خراپە دەبیتەووە، کابرا بە قسە ی زانایە کە ی کرد و بەرپێگەوت بۆ ئەو شوینە، لە نیووی رینگە مردن بەرۆکی گرت،

ئىنجا فرىشتەى سزا و فرىشتەى بەخشش لىيان بوو بە كىتسە  
 لەسەرى، ھەر يەكەيان دەيوست بۆ خۆى گيانى بكىشى و  
 لەگەل خۆى ببات، فرىشتەى سزا دەيگوت: ئەو كابرانە لە ھەموو  
 تەمەنىدا چاكيەكى نەكردوو، جگە لەوھش تاوانى زۆرى  
 كردوو و نەوھدونۆ كەسى كوشتوو، فرىشتەى بەخششيش  
 دەيگوت: كابرانە بەدل پەشيمان بۆتەو و تەوبەى كردوو،  
 ئىستاش لە رېگەى گەرانەو بوو بۆ لای خودا، لەو قسانەدا  
 بوون كە فرىشتەىك لەسەر شىوھى بەشەر ھاتە لايان و  
 ئەوانىش كرديان بە دادوھر بۆ ئەوھى ئەو كىتسەيان بۆ  
 چارەسەر بكات. فرىشتەكە پىئى گوتن: ئەندازەى نىوان ھەردوو  
 زەوييەكە بپىون، بزائن لەو زەوييە نزيكترە كە نيازى ھەبوو  
 بۆى بچى يان لەو زەوييە نزيكترە كە لىوھى ھاتوو، لە كامە  
 زەوييە نزيكتر بوو، ھى ئەو زەوييەى. دوو فرىشتەكە ئەندازەيان  
 گرت و بۆيان دەرکەوت لەو زەوييە نزيكترە كە دەيەويست بۆى  
 بپوات، ئىنجا فرىشتەى بەخشش ھات و گيانى كابرانە كىشا)).

((ھذا حديث صحيح متفق عليه))

## چیرۆکی سییه م

جادووگەر، مندال، راهیب و پاشا.

له سوھەیبی رۆمییه و ھەگتێر ھەوێ خۆا لیتی پازی بی، که پیغەمبەر سەلامی خۆای لەسەر بی فەرموویەتی: (( له سەردەمانی پیش ئیوھدا پاشایەک ھەبوو، ئەو پاشایەش جادووگەریکی ھەبوو، کاتیک جادووگەرەکە پیر بوو و بەتەمەندا چوو داوای لە پاشا کرد مندالیکی بۆ بینی بۆ ئەوھێ فیری جادووی بکات و ئەگەر ئەویش مرد مندالەکە جیگای بگرتەوھ. پاشا مندالیکی بۆ جادووگەرەکە پەیدا کرد، ئیدی ئەو مندالە بوو بە قوتایی ئەو جادووگەرە و بەردەوام بۆ فیربوونی جادوو ھاتووچۆی جادووگەرەکە دەکرد، لە ڕینگەشدا کہ دەچوو بۆ لای جادووگەرەکە راھیبیکی خواناس ھەبوو کہ پیش ئەوھێ بچیتە لای جادووگەرەکە، ماوھیک لە لای ئەو راھیبە دەمایەوھ و گویی لێ دەگرت و فیری یەخخوایەستی دەبوو. بەو ھۆیەشەوھ ھەموو جاریک دواوەکەوت و جادووگەرەکە لیتی دەدا، رۆژیکیان مندالەکە بە راھیبەکەھێ گوت: من ھەر جاریک دواوەکەوم ئەو جادووگەرە لیم دەدا، چار چییە؟ راھیبەکە پیتی گوت: بۆ ئەوھێ جادووگەرەکە ئازارت نەدا و لیت نەدا بلی: لەبەر مالاھوھ دواکەوتم، ئەگەر ترست ھەبوو مالاھوش ئازارت دەن، بلی: بە ھۆی جادووگەرەکەوھ دواکەوتم. بەم شیوھێ بەردەوام بوو ھەتا رۆژیکیان تووشی بوو بە تووشی ئەو گیاندارە زل و زەبەلاحی کہ ڕینگەھێ لە خەلکی دەگرت و خەلکی ئەزیەت دەدا. مندالەکە بە خۆی گوت: ئەمرۆ بۆم

دهرده که وی که جادو و گره که راست دهکا یان راهیبه که، ئینجا بهردیکی هه لگرت و گوتی: خودایه ئه گهر قسه کانی راهیبه که ت له هی جادو و گره که له لا خۆشه و یستتره ئه وه ئه و گیانداره له ناو ببه بۆ ئه وهی چیدیکه ری له خه لک نه گریت و خه لک ئه زیه ت نه دا. ئینجا بهرده که ی هاویشت و گیانداره که ی پی کوشت و خه لک له دهستی ئه و گیانداره ئی سراحه تی کرد. بۆشی ده رکه وت که راهیبه که راسته و جادو و گره که درۆ ده کات، دوا ی ئه وهی که ئه و گیانداره درنده ی کوشت هاته وه لای راهیبه که و بۆی باس کرد. راهیبه که ش دهستی له سه ر شانی دانا و پیی گوت: کورم ئیستا تو له من باشتری، وه ک ئه وهی که ده بینم فیتری زۆر شت بووی و به زۆر شت گه بیشتووی، ئه وه ش بزانه که له مه ودوا تووشی تا قیکردنه وه و به لای ناخۆشی ده بی، به لام هه رگیز نه که ی باسی من بکه ی و شوینی من به که س بلایی، ئینجا ئه و منداله ئه وه نده له خوا نزیک ببوو یه وه که به فه رمانی خوا و له سه ر دهستی ئه و دهرد و نه خۆشی خه لکی چاره سه ر ده کرد، به له ک و کویر و زۆر نه خۆشی دیکه ی چاره سه ر ده کرد. پاشاش وه زیریکی کویری هه بوو، کاتیک ئه و وه زیره ئه وهی بیسته وه که ئه و منداله کویر و به له ک چاک ده کاته وه، بانگی کرد و دیاری و به خششی زۆری خسته بهرده ست، ئینجا پیی گوت: ئه وهی که ئیستا خسته بهرده ست هه مووی بۆ تو به و مه رجه ی چاوم چاک بکه یه وه، منداله که گوتی: من که س چاک ناکه مه وه به لکوو خوا ی تاک و ته نیا چاکیان ده کاته وه، ئه گهر باوه رت به و خوا یه هیتا ئه وه منیش بۆت ده پاریمه وه و خواش چاوت چاک ده کاته وه، ئینجا وه زیره که باوه ری به خوا هیتا و منداله که ش بۆی له خوا

پارایه وه، به فرمانی خوا یه کسەر چاوی چاکبوونه وه، پاشان  
 وه کووو عاده تی خوئی چووه لای پاشا دانیشت، پاشا سه ری  
 سوږ ما و لئی پرسیی: ئەوه کئ بینایی بو گه راندیه وه و چاوی  
 چاک کردیه وه؟ وه زیره که گوتی: په روهردگارم. پاشا توورپه بوو  
 و گوتی: بو جگه له من کئی دیکه به په روهردگاری خوٚت  
 ده زانی؟ وه زیره که گوتی: په روهردگاری من و تووش ئەللایه،  
 پاشا که گوئی له و قسه یه بوو زور توورپه بوو، وه زیری گرت و  
 ئەشکه نجه ی زوری دا، وه زیریش به ناچاری بو ئەوه ی له و  
 ئەشکه نجه یه پژگاری بی، ناو و شوینی منداله که ی به پاشا  
 گوت، ئینجا پاشا گوتی: برۆن ئەو منداله م بو بهینن، منداله که یان  
 بو هینا و له بهر دهستی پاشا دایاننیشان، پاشا روی له منداله که  
 کرد و پئی گوت: کوږی خووم به راستی تو زور به باشی فیری  
 جادوو بووی و وات لی هاتوو به له ک و کویر چاک ده که یه وه  
 و زور شتی سه رسوږهینەر ده که ی. منداله که یه کسەر جوابی  
 دایه وه و گوتی: من هیچ ناکه م به لکووو خوای تاک و ته نیا ئەو  
 کارانه ده کا، ئینجا پاشا که زانیی ئەویش ئەو خوایه ده په رستی  
 ئەویشی گرت و ئەشکه نجه ی دا، منداله که ش به ناچاری ناو و  
 شوینی راهیبه که ی به پاشا گوت. ئینجا پاشا فرمانی کرد  
 راهیبه که ی بو بینن، راهیبیان بو هینا و له بهر دهستی پاشا  
 دایاننیشان، پاشا به راهیبه که ی گوت: واز له و خوایه بینه و  
 بگه ږیوه سه ر په رستی من، ئەگه ر وانه که ی زور به سه ختی  
 سزات دده م، راهیبه که رازی نه بوو و په شیمان نه بوویه وه،  
 ئینجا مشاریکیان هینا له ته پئی سه ریه وه دووله تیان کرد، پاشان  
 وه زیره که یان هینا، ئینجا پاشا پئی گوت: واز له و خوایه بینه و  
 بگه ږیوه سه ر په رستی من، ئەگه ر وا نه که ی زور به سه ختی

سزات ددهم، وهزیره که پازی نه بوو و په شیمان نه بوویه وه،  
 نه ویش به هه مان شئووه ی راهیبه که موشاریکیان هینا له ته پلی  
 سه ریه وه دووله تیان کرد، پاشان منداله که یان هینا، پاشا پینی  
 گوت: کورم واز له و خوایه بینه و بگه ریوه سهر په رستنی من،  
 منداله که په شیمان نه بوویه وه، ئینجا پاشا فرمانی کرد به  
 هه ندیک له پیاوه کانی که برؤن بیبه ن بؤ سهر فلانه شاخ، کاتیک  
 گه یشتنه سهر لوتکه ی شاخه که دووباره داوای لی بکن  
 په شیمان بیته وه، نه گهر ههر په شیمان نه بوویه وه نه وه له سهر  
 نه و شاخه وه فری خواره وه، ئینجا پیاوه کانی پاشا  
 رویشتن و منداله که یان له گهل خویان برد تا گه یشتنه سهر  
 لوتکه ی شاخه که، کاتیک گه یشتن منداله که گوتی: خودایه نه وه  
 دامنه دهست تو بؤ خوٚت له کؤلیمیان بکه وه، به فرمانی خوا له و  
 کاتهدا شاخه که به توندی له رزیه وه و هه موو پیاوه کان که وتنه  
 خواره وه جگه له منداله که، پاشان منداله که به تنیا گه پرایه وه  
 لای پاشا، کاتیک پاشا منداله که ی دیت لی پرسی: نه و پیاوانه ی  
 له گه لت بوون چییان به سهر هات؟ منداله که گوتی: خوا له کؤلمی  
 کردنه وه، پاشا سهری سوپما و نه مجاره زیاتر سوور بوو  
 له سهر نه وه ی منداله که بکوژی، بانگی کومه لیک پیاوی دیکه ی  
 کرد و گوتی: برؤن له گهل خوٚتان سواری که شتیبه کی بکن و  
 بیبه نه ناوه پراستی ده ریا، نه گهر په شیمان بوویه وه نه وه باشه  
 نه گهرنا له ناوه پراستی ده ریا فری بده نه ناو ئاوه که و  
 بگه ریته وه، پیاوه کان به قسه ی پاشایان کرد و له گهل خویان  
 بردیان، کاتیک گه یشتنه ناوه پراستی ده ریا منداله که گوتی: خودایه  
 نه وه دامنه دهست تو بؤ خوٚت له کؤلیمیان بکه وه، به فرمانی  
 خوا که شتیبه که سهره و بن بوو و دواتر وهک خوٚی لی هاته وه،

هموویان نقووم بوون جگه له منداله‌که، منداله‌که دووباره به  
 تهنیا گه‌رایه‌وه لای پاشا و له به‌رده‌ستی پاشا راوه‌ستا، پاشا  
 لیتی پرسیی: ئه‌و پیاوانه‌ی له‌گه‌لت بوون چییان به‌سه‌ر هات؟  
 منداله‌که گوتی: خوا له‌کوئمی کردنه‌وه، ئینجا به پاشای گوت: تو  
 ناتوانی من بکوژی هه‌تا ئه‌و کاته‌ی من شتیکت پی ده‌لیم و به  
 قسه‌م بکه‌ی، پاشا گوتی: ئه‌و شته‌ چیه‌ که ده‌بی به قسه‌ت  
 بکه‌م؟ منداله‌که گوتی: هه‌موو خه‌لکی له شوینیک کۆبکه‌وه و  
 پاشان به قه‌دی دارخورمایه‌کدا هه‌لمواسه، دواتر تیریکی له  
 تیردانه‌که‌م ده‌ریته و له که‌وانی باوی، ئینجا بلن: ((بسم الله رب  
 الغلام)) واته: به ناوی په‌روه‌ردگاری ئه‌و منداله، پاشان تیره‌که  
 له من بده و به‌و شینویه ده‌مرم، پاشا ئه‌وه‌ی منداله‌که پیی  
 گوتبوو کردی و خه‌لکی کۆکرده‌وه له شوینیک، ئینجا منداله‌که‌ی  
 به قه‌دی دارخورمایه‌کدا هه‌لواسی، پاشان تیریکی له تیردانه‌که‌ی  
 ده‌ره‌ینا و خسته‌ی ناو که‌وانه‌که‌ی و گوتی: ((بسم الله رب  
 الغلام)) واته: به ناوی په‌روه‌ردگاری ئه‌و منداله، پاشان تیره‌که‌ی  
 هاویشت له به‌ینی چاو و گوپی منداله‌که‌ی دا، ئینجا منداله‌که  
 ده‌ستی له‌سه‌ر شوینی برینه‌که داناو مرد، خه‌لکه‌که هه‌موو ویکرا  
 گوتیان: ((آمننا برب الغلام))، واته: باوه‌رمان به په‌روه‌ردگاری  
 منداله‌که هینا، ئینجا دار و ده‌سته‌ی پاشا هاتن و پینان گوت:  
 ئه‌وه ئه‌و رۆژه بوو که لیتی ده‌ترسای، به‌راستی وا ئیستا  
 به‌سه‌رت هات و خه‌لکه‌که باوه‌ریان هینا، ئینجا پاشا فه‌رمانی  
 کرد چالیکه‌ی گه‌وره هه‌لکه‌نن و ئاگری تیدا بکه‌نه‌وه، دواتر دانه  
 به دانه داوا له‌و خه‌لکه بکه‌ن په‌شیمان بیته‌وه، هه‌ر که‌سیک  
 په‌شیمان نه‌بوویه‌وه فری بده‌نه ناو ئه‌و چاله. ئه‌وانیش به  
 قسه‌یان کرد و ئه‌وه‌ی په‌شیمان نه‌بوویه‌وه فرییان دایه ناو چاله

ئاگرهکه، ههتا گهيشته نۆرهى ژنيک که مندالئىكى لهگهه بوو،  
ژنهکه نهیده ويزا خووى فرېداته ناو ئاگرهکه و ويستى  
دوورکه ويته وه، لهو کاته دا منداله کهى هاته قسه و گوتهى:  
دايه گيان مه ترسه و ئارام بگره، چونکه به راستى تو له سهه  
حه قيت)).

((هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ))



## چیرۆکی چوارەم

ئەو پیغەمبەرەى قسەى لەگەڵ خۆر کرد.

ئەبوھورەیرە خوا لێى رازى بێت دەگێریتەوہ کہ پیغەمبەرى  
خوا سەلامى خواى لى بى فەرموویەتى:

(( لە سەردەمانى پێش ئیوہدا پیغەمبەرێک لەگەڵ گەلەگەى  
رۆیشتن بۆ جیھاد. پێش ئەوہى وەرپیکەون بە ھاوہلەکانى گوت:  
ھەر کہ سیک ژنى مارە کردووە و نەچۆتە لای، با لەگەلمان  
نەیت. ھەر کہ سیک دیواری خانووەکەى بەرزکردۆتەوہ و بنمیچ  
(سەقف)ەکەى تەواو نەکردووە، با لەگەلمان نەیت. ھەر کہ سیک  
مەروماڵاتیکی ئاوسى کرپوہ و چاوہرپى زانیان دەکا، با  
لەگەلمان نەیت. پاشان وەرپیکەوتن ھەتا کاتى نوێژى عەسر  
گەیشتنە گوندیک. لەو کاتەشدا تیشكى خۆرەکہ زۆر بەتین بوو.  
ئینجا ئەو پیغەمبەرە رپووی لە خۆر کرد و گوتى: منیش و تۆش  
فەرمان پیکراوین و دەبى فەرمانى خوا جیبەجى بکەین. پاشان  
لە خوا پاراپاھوہ و گوتى: خواپە تیشكى خۆرمان لى بشارەوہ  
ھەتا تەواو دەبین لە جیھاد. ئینجا خوا تیشكى خۆرى لى  
شاردنەوہ ھەتا لە جیھاد تەواو بوون و دەسکەوت و  
غەنیمەتیکى زۆریان لەو شەپەدا کەوتە دەست. لەو  
سەردەمەشدا دەستکەوت ھەلال نەبوو و کەس بۆى نەبوو  
غەنیمەت گل بداتەوہ. دەبوایە غەنیمەتەکەیان کۆ کردباپەوہ و  
دواتر بە فەرمانى خوا ئاگر دەھات و ھەمووی دەخوارد. بۆیە  
کاتیک ئەو پیغەمبەرە و ھاوہلەکانى غەنیمەتەکەیان کۆ کردەوہ،  
ئاگرەکہ ھات، بەلام غەنیمەتەکەى نەخوارد. پیغەمبەرەکہ  
یەکسەر زانیى کہ یەکیک خیانەتى لە غەنیمەتدا کردووە و شتیک

له و غەنیمەتە دیار نییە. بۆیە پرووی لە خەلکەکه کرد و گوتی:  
 ئیوه دەستپیس و ناپاکتان تێدایە و کەسیک لە ئیوه شتێکی لەو  
 غەنیمەتە بردووه. بۆیە لە هەر هۆزێک با کەسیک بیت دەست  
 بخاتە دەستم و بەیەتم پێ بدا. ئینجا لە هەموو هۆزێک کەسیک  
 هات و دەستی خستە ناو دەستی. هەتا دەستی یەکیکیان وەکوو  
 چەسپ بە دەستی پیغەمبەرەکهوه نووسا. پیغەمبەرەکه گوتی:  
 ناپاکەکه لەناو ئیوه دایە، با هۆزەکهی تۆ هەموویان بین دەس  
 بخەنە ناو دەستم و بەیەتم پێ بدەن. پاشان هاتن و  
 ئەمجارەیان دەستی سێ بۆ چوار کەس بە دەستی  
 پیغەمبەرەکهوه نووسا. دووبارە گوتی: ناپاکەکه لەناو ئیوه دایە،  
 کێیە با خۆی ئاشکرا بکات و ئەو هی بردوویەتی بیهێنیتەوه.  
 ئینجا کەلەسەریکی زیڕین، کە لە شیوہی سەری مانگا بوو،  
 هیتایانەوه و فریانی دایە ناو غەنیمەتەکه. ئینجا ئاگرەکه هات و  
 غەنیمەتەکهی خوارد. پاشان پیغەمبەر محەممەد سەلامی خوای  
 لێ بێ فەرمووی: بە راستی لە پیش ئیمەدا غەنیمەت بۆ کەس  
 حەلال نەبوو، بەلام کاتیک خوا لاوازی و بێدەسەلاتیی ئیمەی  
 بینی، بۆی حەلال کردین)).

هذا حدیث صحیح متفق علیہ.

## چیرۆکی پینجەم

بەلەك و كەچەل و كوێر.

لە ئەبوهورەیرەوێ خوا لیتی رازی بێ دەگێرنەوێ كە پینجەمبەر  
سەلامی خوای لەسەر بێ فرموویەتی: ((لەناو نەوێ  
ئیسرائیلییەکاندا سێ كەس هەبوون، بەلەك و كەچەل و كوێرێك،  
رۆژێکیان خوا ویستی تا قییان بکاتەوێ و ئیمتحنیان بکات، بەو  
شینوێە فریشتەیهکی بۆ رەوانە کردن، فریشتەكە یەكەم جار  
رۆیشت بۆ لای بەلەكەكە و پیتی گوت: خوا منی ناردووێ بۆ  
ئەوێ هەرچیەك ویست، بۆت جیبەجی بکەم. ئیستا پیم بلێ  
هەزرت لە چیبە و داوای چی دەکەئ؟ کابرای بەلەك و لامی  
دایەوێ و گوتی: دەموێ رەنگ و پینستیکی جوانم هەبێ و ئەو  
پینسیبە بە پینستەوێ نەمینی تا چیتەر خەلك بیزم لێ نەكەن،  
فریشتەكە دەستیکی بە پینستی داھێنا و بە فرمانی خوا رەنگی  
پینستی جوان بووێوێ و پینسیبەكەئ پتوێ نەما. ئینجا فریشتەكە  
پیتی گوت: ئەئ لە مائی دونیا هەزرت لە چ شتیكە؟ کابرا گوتی:  
هەزرت لە وشترە، بە فرمانی خوا ئەو فریشتەیه وشتریکی  
ئاوسی پیندا و گوتی: خوا بەرەكەتی تی بئا، پاشان فریشتەكە  
رۆیشت بۆ لای كەچەلەكە و پیتی گوت: خوا منی ناردووێ بۆ  
ئەوێ هەرچیەك ویست بۆت جیبەجی بکەم، ئیستا پیم بلێ  
هەزرت لە چیبە و داوای چی دەکەئ؟ کابرای كەچەل و لامی  
دایەوێ و گوتی: دەموێ پرچم چاك بیتەوێ و ئەو خەلكە هیچی  
دیكە بیزم لێ نەكەن، فریشتەكە دەستیکی بە سەریدا هینا و بە  
فرمانی خوا پرچی پر بووێوێ، ئینجا فریشتەكە پیتی گوت: ئەئ

له مالی دونیا هه زت له چ شتیکه؟ کابرا گوتی: هه زم له مانگایه، به فرمانی خوا فریشته که مانگایه کی ئاوسی پیدا و گوتی: خوا به ره که تی تی بخا. پاشان رویشت بق لای کویره که و پئی گوت: خوا منی نار دووه بق ئه وهی هه رچییه کت ویست بقوت جییه جی بکه م، ئیستا پیتم بلئی هه زت له چییه و داوای چی ده که ی؟ کابرای کویر وه لامی دایه وه و گوتی: ده مه وی چاوم چاک بینه وه و خه لکیان پی ببینم، فریشته که دهستی که به سه ر چاویدا هیتا و به فرمانی خوا بینایی بق گه رایه وه، ئینجا فریشته که پئی گوت: ئه ی له مالی دونیا هه زت له چ شتیکه؟ کابرا گوتی: هه زم له مه ره، ئینجا فریشته که مه ریکی ئاوسی پیدا و گوتی: خوا به ره که تی تی بخا، ئینجا سه روه ت و سامانی هه رسیکیان زور بوو و بوونه خاوه نی مه رومالاتیکی زور، به له که که بوو به خاوه نی دۆلنیک له وشتر و که چه له که بوو به خاوه نی دۆلنیک له مانگا و کویره که ش بوو به خاوه نی دۆلنیک له مه ر، ئینجا داوی ئه و ماوه یه فریشته که له سه ر شیوه ی که سیکی هه ژار و ده ستکورت هاته وه لایان. سه ره تا هاته لای به له که که و پئی گوت: که سیکی فه قیر و ده ستکورت م و له سه فه ریکی دوورودریژدام، له داوی خوا پووم له تو کردووه، بق خاتری ئه و خواجه ی که ئه و پیست و ره نگه جوانه و ئه و سه روه ت و سامانه زوره ی پیبه خشیوی یارمه تیم بده و وشتریکم پی بده با سه فه ره که می پی ته واو بکه م، کابرای به له ک گوتی: مال و مندالیکی زورم به مله وه یه و بق خوم پیویستم پییه، ئینجا فریشته که گوتی: هه ست ده که م ده تناسمه وه، تو هه ر ئه و که سه به له که نه بووی که خه لک بیژی لی ده کردی؟ ده ستکورت و هه ژار نه بووی تا ئه و کاته ی خوا یارمه تیی داوی و ئه و ماله ی پی

به‌خشی؟ کابرای به‌له‌ک گوتی: نه‌خیر من‌ئو سه‌روه‌ت و سامانه‌م له‌باب و با‌پیرانه‌وه بۆ به‌جی ماوه. فریشته‌که دوعای لی‌کرد و گوتی: یا‌خوا‌ئه‌گه‌ر درۆ بکه‌ی‌خوا وه‌کوو خۆت لی‌بکاته‌وه. ئینجا‌ئه‌وی به‌جی هیتشت و هه‌ر له‌سه‌ر شی‌وه‌ی‌ئو که‌سه‌هه‌ژاره‌رۆیشت بۆ‌لای که‌چه‌له‌که، هه‌مان‌شتی‌پنی‌گوت، که‌به‌به‌له‌که‌که‌ی‌گوتبوو، کابرای که‌چه‌لێش به‌هه‌مان‌شی‌وه‌ی‌به‌له‌که‌که‌جوابی‌دایه‌وه، فریشته‌که‌پنی‌گوت: یا‌خوا‌ئه‌گه‌ر درۆ بکه‌ی‌خوا وه‌کوو خۆت لی‌بکاته‌وه. پاشان‌ئه‌ویشی‌به‌جی هیتشت و رۆیشت بۆ‌لای‌کویره‌که. پنی‌گوت: که‌سیکی‌فه‌قیر و ده‌ستکورت‌م و له‌سه‌فه‌ریکی‌دوورودریژدام، له‌دوای‌خوا‌پرووم له‌تۆ‌کردووه، بۆ‌خاتری‌ئو‌خوایه‌ی‌که‌چاوی‌چاک‌کردیه‌وه، یارمه‌تیم‌بده‌و مه‌پیکم‌پن‌بده‌با‌سه‌فه‌ره‌که‌می‌پن‌ته‌واو‌بکه‌م، پاشان‌کویره‌که‌وه‌لامی‌فریشته‌که‌ی‌دایه‌وه‌و گوتی: باش‌له‌بیرمه‌ئه‌وکاته‌ی‌کویر‌بووم، دواتر‌خوا‌بینایی‌بۆ‌گه‌پاندمه‌وه‌و‌چاوی‌چاک‌کردمه‌وه، ئیستاش‌به‌دلی‌خۆت‌چیت‌حه‌ز‌لینیه‌هه‌لی‌بگره‌و له‌گه‌ل‌خۆتی‌ببه. وه‌لاهی‌له‌به‌ر‌خاتری‌خوا ده‌ستت‌ناگرم‌له‌هه‌ر‌شتیک‌که‌ده‌ستی‌له‌سه‌ر‌دانینی‌و‌حه‌زت‌لینی‌بن. ئینجا‌فریشته‌که‌پنی‌گوت: مالی‌خۆت‌بۆ‌خۆت‌و‌هیچ‌ناوئ، من‌ته‌نیا‌وه‌کوو‌تاقیکردنه‌وه‌یه‌ک‌هاتبووم‌بۆ‌لای‌تۆ‌و‌دوو‌هاورپیکه‌ی‌دیکه‌ت، به‌پراستی‌خوا‌له‌تۆ‌پازی‌بوو‌و‌له‌دوو‌هاورپیکه‌ی‌دیکه‌ت‌توو‌په‌بوو)).

هذا حديث صحيح متفق عليه

## چیرۆکی شه‌شهم

ئهو پیاوه‌ی سه‌گه‌که‌ی تیرئاو کرد.

له ئه‌بوهوره‌یره‌وه‌وه‌ خوا لئی رازی بی ده‌گیترنه‌وه‌ که پیغه‌مبه‌ر سه‌لامی خوای لی بی فه‌رموویه‌تی: ((له کاتیکدا پیاویک له ریگه‌دا بوو بۆ سه‌فه‌ریک، تینوایه‌تی ته‌نگی پی هه‌لچنی و تینی بۆ هینا، رۆیشت و به‌ دوا‌ی ئاودا گه‌را تا گه‌یشته‌ بیریک. دواتر چووه‌ ناو بیهره‌که‌ و ئاوی خواریده‌وه‌. کاتیک هاته‌ده‌ره‌وه‌ دیتی سه‌گیک له‌ تینویتییدا وا هه‌ناسه‌برکینه‌تی و خۆل ده‌خوا. پیاوه‌که‌ له‌ دلی خۆیدا گوتی: به‌ راستی ئه‌و سه‌گه‌ش هاوشیوه‌ی من تینووی بووه‌ و له‌ حالیکی خراپدایه‌. دواتر دابه‌زییه‌وه‌ ناو بیهره‌که‌ و پیناوه‌که‌ی پر کرد له‌ ئاو، ئینجا به‌ ده‌م و ددانی پیناوه‌که‌ی گرت هه‌تا له‌ بیهره‌که‌ هاته‌ ده‌ر. دواتر پیناوه‌که‌ی له‌ پیش سه‌گه‌که‌ دانا و سه‌گه‌که‌ی تیرئاو کرد، به‌ هۆی ئه‌و کاره‌یه‌وه‌ خوای گه‌وره‌ له‌و پیاوه‌ خۆش بوو و سوپاسی کرد. له‌ ریوایه‌تیکی تردا ده‌فه‌رمووی: خوای گه‌وره‌ لئی خۆش بوو و برديه‌ به‌هه‌شت، ئینجا هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر پرسسیان: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا یانی له‌ چاکه‌کردن له‌گه‌ل گیاندارانیشدا پاداشتمان بۆ هه‌یه‌؟ پیغه‌مبه‌ر فه‌رمووی: به‌لێ چاکه‌کردن له‌گه‌ل هه‌ر زیندووویه‌ک پاداشتی خۆی هه‌یه‌)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه.

## چیرۆکی هه‌وته‌م

ئهو سێ کهسه‌ی به ساوایی هاتوونه قسه.

له ئه‌بوهوره‌یره‌وه ده‌گێڕنه‌وه که پینغه‌مبه‌ر سه‌لامی خوای لێ بێ فەرموویه‌تی: ((ته‌نیا سێ که‌س له لانکه‌دا قسه‌یان کردووه، "عیسای کورپی مه‌ریه‌م"<sup>٢</sup>، "جوره‌یجی خواناس" جوره‌یج پیاویکی خواپه‌رست و دیندار بوو، که ژوو‌ریکی له قور و به‌رد دروست کردبوو و دوور له ئاوه‌دانی بۆ خۆی خه‌ریکی خواپه‌رستی و دینداری بوو. رۆژنیکیان دایکی هاته‌ لای، له‌و کاته‌شدا جوره‌یج خه‌ریکی نوێژکردن بوو، دایکی بانگی کرد: کورم جوره‌یج؟! جوره‌یج له‌ دای خۆیدا گوتی: ئای خوايه! چی بکه‌م من وا له‌ نوێژدام و دایکیشم بانگم ده‌کا. جوره‌یج نوێژه‌که‌ی نه‌بێ و به‌رده‌وام بوو هه‌تا دایکی ماندوو‌بوو له‌ چاوه‌پێکردن و به‌ ناچاری جوره‌یجی به‌جێ هێشت. رۆژی دواتر هاته‌وه‌ دووباره‌ جوره‌یج نوێژه‌که‌ی نه‌بێ و وه‌لامی دایکی نه‌دایه‌وه. سێیه‌م رۆژ هاته‌وه، به‌ هه‌مان شیوه‌ ئه‌مجاره‌ش جوره‌یج نوێژه‌که‌ی نه‌بێ و وه‌لامی دایکی نه‌دایه‌وه. ئه‌مجاره‌ دایکی لێی توورپه‌ بوو و دو‌عايه‌کی خراپی لێ کرد. گوتی: خودایه! جوره‌یج نه‌م‌ری هه‌تا تووشی به‌ ئافره‌تیکي داوینپێسی نه‌که‌ی. جوره‌یج ناوی که‌وته‌ سه‌ر زاران و باس باسی خواناسی و دینداریی ئه‌و بوو له‌ناو نه‌وه‌ی ئیسرائیلییه‌کان. خه‌لک ئیره‌یی پێ ده‌برد. له‌و کاته‌دا

---

<sup>٢</sup>-چیرۆکی عیسای کورپی مه‌ریه‌م له‌به‌ر ئه‌وه‌ی زۆر باس کراوه و له‌ قورئاندا زۆر دووباره‌ بۆته‌وه، له‌م هه‌دیه‌دا باس نه‌کراوه و ته‌نیا وه‌ک ناو ناوی هاتووه. وه‌رگێڕ

ئافره تىكى داوئىنپىسى زۆر سەرنجراكىش و شوخ و شەنگىش  
 ھەبوو، ئەو ئافره تە بە خەلكەكەى گوت: ئەگەر پىتان خۆشە من  
 لە خىشتەى دەبەم. دواتر ئەو ئافره تە رۆيشتە لای جورەيج و  
 ھەموو ھەولىكى دا بۇ ئەو ھى سەرنجى بە لای خۇيدا رابكىشىن  
 و لە خىشتەى بەرى، بەلام جورەيج نەھاتە ژىر بار و ئاۋرى لى  
 نەدايەو. ئافره تەكە لە كاتى گەرانەو ھەيدا شوانىكى دىت كە  
 دەيوست بگەرپتەو ھە مال. ئىدى رۆيشتە لای ئەو شوانە و بە  
 جوانى و شوخ و شەنگىيەكەى فرىوى دا و لەگەلى نووست.  
 داۋى ماو ھەك ئەو ئافره تە دووگىيان بوو. كاتىك مندالەكە  
 لەدايك بوو لىيان پرسىي: ئەو مندالە كورپى كىيە؟ ئەو ىش گوتى:  
 ئەو لە جورەيجە و ھىي ئەو جارەيە كە چوومە لای. خەلكەكە  
 كە گوئىيان لەو ھەبوو، يەكسەر بەرەو لای جورەيج رۆيشتن و كە  
 دىتيان كەوتنە لىدان و سوكا يەتى پىكردىنى. ئەو ژوورەشى لە  
 بەرد و قورپ درووستى كىرەبوو، لىيان پروخاند. جورەيج  
 زۆرى لا سەير بوو و پرسىي: ئەو بۇ وا دەكەن؟ چىم  
 كىرەو ھە؟ گوتىيان: تۆ لەگەل ئەو ئافره تە داوئىنپىسە زىنات  
 كىرەو ھە و مندالت لىي ھەيە. جورەيج پرسىي: كوا مندالەكەم بۇ  
 بىن. مندالەكەيان بۇ ھىتا و گوتى: تۆزىك چاۋەرپىم بىكەن با  
 نوئىژەكەم بىكەم. نوئىژى كىرە و پاشان رۆيشتە لای مندالەكە.  
 دەستى لە زگى دا و لىي پرسىي: بابت كىيە؟ مندالەكە يەكسەر  
 ھاتە قسە و گوتى: فلان شوانە بابمە. خەلكەكە كە ئەو ھىيان دىت،  
 دەستبەجى كەوتنە دەست و پىن ماچكردىنى و داۋى لىبووردنىيان  
 لى كىرە. دواتر گوتىيان: ژوورىكت لە ئالتوون بۇ درووست  
 دەكەينەو ھە. جورەيج گوتى: نا، پىويست بەو ھە ناكە. با ھەر لە قور



و بهرد بیت وهک ئه وهی خۆم. بهو شیوهیه ژووره که یان وهکوو  
خۆی بۆ درووست کرده وه.

سیتیهم کهس که به ساوایی قسهی کردووه، منداڵیکه له  
ئامیزی دایکیدا بوو و خهریکی شیرخواردن بوو. لهو کاته دا به  
لای سوارچاکیکی رینگ و که شخه دا تپه پهرین که به سواری  
ئه سپه که یه وه بوو. دایکی زۆر به سوارچاکه که سه رسام بوو و  
گوتی: خوايه! منداڵه کهم وهکوو ئه و سوارچاکه له بکه. منداڵه که  
دهمی له شیره که کرده وه و یه کسه ر گوتی: خوايه! وهکوو ئه و  
پیاوهم له مه که. دواتر دهمی به مه مکی دایکیه وه نایه وه و له  
شیرخواردن بهرده وام بوو. ئه بوهورهیره دهلی: پینغه مبه ر  
دروودی خوای له سه ر بی، له گه ل گه رانه وه که وینای ئه و  
دیمه نهی بۆ ده کردین و په نجهی شه هادهی خستبووه دهمی و  
وهکوو ئاماژه یه ک بۆ منداڵه که په نجهی خۆی ده مژی، دواتر  
رۆیشتن و به لای خزمه تکاریکدا تپه ریین، که خه لکی لینیان ده دا  
و جنتویان پی ده دا. پینیان ده گوت: هه ی دزی داوینپیس. ئینجا  
دایکی زۆری پی ناخۆش بوو و گوتی: خوايه! منداڵه کهم وهک  
ئه و ژنه رسنا و به ده بخت مه که. منداڵه که یه کسه ر دهمی له  
مه مکی دایکی کرده وه و چاویکی له ژنه خزمه تکاره که کرد،  
ئه مجا گوتی: خوايه! وهکوو ئه و ئا فره ته م له بکه. ئینجا دایکی  
سه ری سوپما و به منداڵه که ی گوت: ئیتمه به لای ئه و  
سوارچاکه پیاوچاکه دا رۆیشتین و من گوتم: خوايه! کوپه کهم  
وهکوو ئه و پیاو له بکه، به لام تو گوتت: خوايه! وهکوو ئه و  
پیاوهم له مه که، ئیستا به لای ئه و ژنه خزمه تکاره دز و  
داوینپیس ده رۆیشتین و گوتم: خوايه! کوپه کهم وهکوو ئه و ژنه  
له مه که. که چی تو گوتت: خوايه! وهکوو ئه و ژنه م له بکه.

بۆچی به پیچه‌وانه‌ی من قسه‌ت کرد و به‌و شیوازه له خوا پارایه‌وه؟ ئینجا مندا له‌که جوابی دایه‌وه و گوتی: ئه‌و پیاوه‌ی تو بیت و ابوو که سیتی باشه و دووعات بۆ کردم که وهک ئه‌وم لی بن، ئه‌وه پیاویکی سته‌مکار و پیاوکوژه. ئه‌و ژنه خزمه‌تکاره‌ش که خه‌لک لییان ده‌دا و پییان ده‌گوت: دز و داوینپیس، ئه‌وه ئافره‌تیکی پاکه و نه دزی کردووه و نه داوینپیس. هه‌ر بۆیه‌ش گوتم خودایه وهک ئه‌و ئافره‌ته‌م لی بکه.

هذا حدیث صحیح متفق علیه .

## چیرۆکی هه‌شته‌م

مووسا و فریشتە‌ی گیانکێشان.

له‌ ئه‌بوهوره‌یره‌وه‌ خوا لێی پازی بێ ده‌گێرنه‌وه‌ که پێغه‌مبەر سه‌لامی خوای لێ بێ فهرموویه‌تی: ((فریشتە‌ی گیانکێشان هاته‌ لای مووسا سه‌لامی خوای لێ بێ و گوته‌ی: ئه‌ی مووسا! به‌ ده‌م داوای خوای گه‌وره‌وه‌ وهره‌ و وه‌لامی بده‌وه‌. واته‌: هاتووم بۆ گیانکێشان. مووسا! تو‌په‌ بوو و مستیکی لێ دا چاوێکی ده‌رپه‌راند. فریشتە‌ی گیانکێشان به‌ چاوێکی ده‌رپه‌ریوه‌وه‌ گه‌رپه‌یه‌وه‌ لای خوا و گوته‌ی: خواجه‌ گیان! تو‌ منت بۆ لای که‌سیک ناردوه‌ که‌ نایه‌وئ بمرئ و چاوێکی ده‌رپه‌راند. ئینجا خوای گه‌وره‌ چاوی چاک کرده‌وه‌ و پێی فهرموو: بگه‌رپه‌وه‌ لای مووسا و پێی بلێ: ئه‌گه‌ر چه‌زت له‌ مردن نییه‌ و بریارت داوه‌ ژبان هه‌لبژیری، ئه‌وا ده‌ست به‌ پشتی گایه‌کدا به‌ینه‌، چه‌ند موو به‌ ده‌سته‌وه‌ هات ئه‌وه‌نده‌ سه‌له‌ی دیکه‌ ده‌ژی. فریشته‌که‌ گه‌رپه‌یه‌وه‌ لای مووسا و ئه‌وه‌ی خوا فهرمانی پێ کردبوو، پێی راگه‌یاندا. پێی گوته‌ی: که‌ ده‌ست به‌ پشتی گایه‌که‌دا بینئ و چه‌ند موو به‌ ده‌سته‌یه‌وه‌ هات ئه‌وه‌نده‌ سه‌له‌ی دیکه‌ ده‌ژی. ئینجا مووسا گوته‌ی: ئه‌ی دوا‌ی ئه‌و چه‌ند سه‌له‌ چیم به‌سه‌ر دئ؟ فریشته‌که‌ گوته‌ی: ده‌مریبت. مووسا گوته‌ی: که‌وايه‌ هه‌ر ئیستا گیانم بکێشه‌. دواتر ده‌ستی به‌رز کرده‌وه‌ و له‌ خوا پاراپه‌وه‌، فهرمووی: په‌روه‌ردگار! نزیکي (بیت المقدس) زه‌ویی پیروژ گیانم بکێشه‌ و با گو‌په‌که‌م له‌ ئه‌ندازه‌ی (رمیة الحجر) هاویشتنیکی به‌ردیک له‌ زه‌ویی پیروژ دوورتر نه‌بئ)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه .

## چیرۆکی نۆیەم

خۆشردنی موسا و ھەلاتنی بەردەکە.

لە ئەبوھورەیرەو ھەوێ خوا لێی پازی بێ دەگێرێنەو ھە کە پیغەمبەر  
سەلامی خوای لێ بێ فەرموویەتی: (( لەناو ئەوێ ئیسرائیلیان  
وا باو بوو بە کۆمەل خۆیان دەشرد و زۆر بە ئاسایی سەیری  
داوینی یەکتریان دەکرد، بەلام ھەزرەتی موسا دوور لەوان و  
بە تەنیا خۆی دەشرد. ئەوێ ئیسرائیلیەکان لەناو خۆیاندا دەیان  
گوت: موسا بۆچی لەگەڵ ئیمە خۆی ناشوا؟! دیارە کێشە یەک  
لە داوینیدا ھەیە. پۆژیکیان موسا چوو خۆی بشوات، جلەکانی  
لەسەر بەردیک دانا و دواتر پۆیشتە ناو ئاو تا خۆی بشوات.  
کاتیکی لە خۆشردن تەواو بوو، سەیری کرد و ھەکوو بلێی  
بەردەکە زیندوو بێ، جلەکانی بردوو و دووری خستونەتەو.  
موسا توورە بوو و ھاواری کرد: ( ئوبی حجر، ئوبی حجر)  
واتە: ئەو بەرد جلەکانم، ئەو بەرد جلەکانم. ھەزرەتی موسا  
بە پەلە رای کرد بە ئاراستەیی بەردەکە و دوای کەوت تا ئەو  
کاتە ئیسرائیلیەکان داوینی موسایان دیت. ئینجا  
گوتیان: بە راستی داوینی موسا ھیچ کێشە یەکی نییە. دواتر  
ھەزرەتی موسا گەیشت بە بەردەکە و جلەکانی ھەلگرت و  
بەتورەبیەو ھەند جارێک لە بەردەکە دا. لە خەفەتی ئەوێ  
کە بەردەکە بوو ھۆکاری ئەوێ داوینی موسا دەرکەوین و  
ئەوێ ئیسرائیلیەکان ببینن. ئینجا پیغەمبەر دروودی خوای  
لەسەر بێ ئەو ئایەتەیی خۆیندەو ھە کە خوای گەرە دەفەرموئ:

قَالَ تَمَّانٌ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ  
مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا﴾ ﴿٦٩﴾ الأحزاب: ٦٩

واته: ئەى ئەو كەسانەى باوەرتان بە موحدەمدە هیتاوە، ئیتووە  
وہكوو ئەوانە (نەوہى ئیسرائیلیەكان) مەبن كە بە تۆمەت و  
بوختانى نابەجى ئازارى پىغەمبەر موسایان دا. خوای گەورەش  
موسای بەرىى كرد لەو تۆمەت و قسە نابەجیانەى ئەوان، بە  
راستى موسا لای خوا زۆر بەرێزە)).

هذا حديث صحيح متفق عليه .

## چیرۆکی دەیهەم

ئادەم و فریشتەیی گیانکیشان.

لە ئەبوهورەیرەو دەگێرنەووە خوا لیتی رازی بێ کە پیغەمبەر  
سەلامی خوای لئی بێ فەرمووێتی: (( کاتیک خوای گەورە  
ئادەمی درووست کرد مەسحی پشتی کرد و دواتر هەموو ئەو  
مرۆفانەیی کە خوای گەورە لە پشتی ئادەمەووە درووستی  
کردبوون، کەوتنە خوارەووە و رووخساریان کەوتە بەرچاوی  
ئادەم (علیە سلام) دواتر لە نیوچاوانی هەموو ئینسانیک  
رووناکییەکی درەوشاوەی دانا و دواتر پیشانی حەزەرەتی  
ئادەمی دان. ئادەم پرسیی: پەرورەدگار ئەوانە کین؟ خوای  
گەورە فەرمووێ: ئەوانە نەووە و وەچەیی تۆن. پرووناکیی  
ناوچەوانی یەکیک لەو کەسانەیی پیشانی درا، زۆر سەرنجی  
راکیشا! بۆیە دووبارە پرسیی: ئەی پەرورەدگار ئەو کەسە کینی؟  
خوای گەورە وەلامی دایەووە و فەرمووێ: ئەووە یەکیکە لە  
نەووەکانت. ناوی داوودە و لە کۆتا گەلەکان دەردەکەوێ. ئینجا  
ئادەم دووبارە پرسیی: ئەی چەند سال تەمەنیەتی، واتە: چەند  
سال دەژیی؟ خوای گەورە فەرمووێ: شەست سال تەمەنیەتی.  
ئادەم گوتی: خوایە چل سال لە تەمەنی من کەم بکەووە و بیخە  
سەر تەمەنی داود. ئینجا دواي ئەووەی ئادەم ماوەی تەمەنی  
خوی ژیا و تەمەنی کۆتایی هات، فریشتەیی گیانکیشان هاتە لای  
و گوتی: هاتووم گیانت بکیشم. ئادەم پرسیی: ئەی چل سال لە  
تەمەنم نەماوە؟ فریشتەکە پێی گوت: ئەی چل سال تەمەنم نەماوە  
داودی کورپت؟ ئینجا ئادەم هەر ئینکاری کرد و ئیستاش

نهوهکانی ئادهم به هه‌مان شتیوه ئینکاری ده‌که‌ن. ئادهم له‌بیری  
چوو‌یه‌وه و ئیستاس نهوه‌کانی له‌بیریان ده‌چیت‌ه‌وه. ئادهم هه‌له‌ی  
کرد و ئیستاش نهوه‌کانی هه‌له‌ ده‌که‌ن. ئه‌و سیفه‌تانه بوون به  
به‌شیک له‌ نهوه‌کانی ئادهم تا قیامه‌ت)).

هذا حدیث صحیح اخرجہ الترمذی و ابن سعد فی الطبقات و  
الحاکم و صححه و وافقه الذهبی .

## چیرۆکی یازدەهەم

ئەو بازرگانەى كە بە كۆلكە دارەكەدا پارەكەى ناردەوه.

ئەبوهورەیره دەگێرپیتەوه كە پێغەمبەر سەلامى خواى لى بى  
فەرموویەتى: ((بازرگانىكى نەوهى ئیسرائیل داواى قەرزى لە  
پیاویكى دیکە كرد و گوتى: ئەى بەندەى خوا هاتووم پێویستم بە  
برێك پارەیه سەفەرێكى بازرگانى دەكەم و هەركاتێك لە  
سەفەرەكە هاتمەوه، پارەكەت بۆ دەگەرێنمەوه. كابرأى قەرزەدر  
گوتى: شاهیدێك بێنە كە ئاگای لى بێت من قەرزەم داوه بە تۆ.  
كابرأى بازرگان گوتى: خودا بەسە كە شاهید بى لە نێوانمان.  
كابرأى قەرزەدر گوتى: كە فیلێك بێنە تا ئەگەر پارەكەت  
نەگەراندەوه، ئەو لە جیاتى تۆ پارەكەم بداتەوه. كابرأى بازرگان  
گوتى: خودا بەسە تا كە فیل و پشت و پەنام بى. كابرأ پازى بوو  
و قەرزەكەى داى. ماوێهەكیان دیارى كرد كە دەبى لەو ماوێهەدا  
قەرزەكە بێنیتەوه. بەو شیۆهیه رێككەوتن و كابرأ بەرێ كەوت  
بۆ سەفەرەكەى، كە سەفەرەكەى بە دەریادا بوو. دواى ئەوهى  
گەشتەكەى كۆتایى هات و كارەكانى تەواو بوون، ویستی  
بگەرپیتەوه بۆ ئەوهى لە ماوهى خۆیدا قەرزەكە بداتەوه بەو  
كەسەى كە قەرزەكەى لى وەرگرتبوو. هاتە كەنار دەریا زۆر  
چاوى گێرا هیچ بەلەمێكى دەست نەكەوت. ناچار كۆلكە دارىكى  
هێنا و ناوهكەى كۆلى و هەزار دینارى خستە ناوى. پارچە  
كاغەزێك و قەلەمێكىشى هێنا و نامەیهكى بۆ كابرأ نووسی و  
ئەویشى خستە ناو كۆلكە دارەكە. دواتر دەستی بەرز كردەوه و  
لە خودا پاراىهوه و گوتى: خوايه! كاتێك ئەو قەرزەم لەو كابرأیه



وهرگرت داوای شاهیدی لی کردم، من تۆم کرد به شاهدید.  
داوای که فیلی لی کردم، من تۆم کرد به که فیل و پشت و پهنا.  
ئیتاش هموو ههولیکم دا بۆ ئهوهی به له میکم بیینمهوه و پنی  
بگه پیمهوه، به لام دهستم نه کهوت. خوایه! من ئه و کارهم به تۆ  
ده سپیرم داوات لی ده کهم ئه و پاره و نامه یه بگه یه نیته وه دهست  
ئه و پیاوه و شه رمه زارم نه کهی. ئینجا کابرا داره کهی خسته ناو  
به حره که وه هه تا له بهر چاوی ون بوو. کابرای قهرزده ریش  
له وسه ره وه هاتبووه قه راخی ده ریا یه که و چاوه پنی ئه وه بوو  
قهرزه کهی بۆ بیته وه. زۆری چاوه پنی کرد کابرا هیچ سۆراخی  
نه بوو. کۆلکه داریکی له قه راخ ئاوه که به دی کرد و به مه بهستی  
که رمکردنه وهی خۆی و مال و مندالی، هه لی گرته وه و دواتر  
گه راپیه وه مال. له ماله وه که کۆلکه داره کهی دانا ئینجا سه یری  
کرد برینک پاره و نامه یه کیشی تیدایه. نامه کهی خوینده وه، هیی  
ئه و که سه بوو که قهرزی پیدابوو و پاره کهش هه مان ئه و هه زار  
دیناره بوو، که دابووی به کابرای بازرگان. ئینجا هه ر  
دوابه داوی ئه وه کابرای بازرگانیش هاته وه و هه زار دیناری  
دیکه شی بۆ هینایه وه و گوئی: به راستی داوای لی بووردن ده کهم  
زۆر هه و لم دا، تا ئیتاش به له میکم دهست نه کهوت که پنی  
بیمه وه و له کاتی خۆیدا قهرزه کهت بده مه وه. فه رموو ئه وه ش  
ئه و هه زار دیناره یه که پیت دابووم. کابرا سه ری سوپما و  
پرسیی: ئه ی پیش خۆت هیچی ترت بۆ نه نار دبووم؟ کابرای  
بازرگان نه یزانی که کابرا کۆلکه داره کهی هه لگرتۆته وه و  
پاره کهی ده ره یئاوه. گوئی: من تازه به له میکم دهست کهوت  
چۆن به چیدا بۆت بنیرمه وه؟ کابرای قهرزده ر گوئی: ده ئه وه  
خوای گه وره له جیاتی تۆ قهرزه کهی دایه وه و به و شیوه یه

پاره‌که گه‌یشته‌وه ده‌ستم. ئیتاش ئه‌و هزار دیناره هه‌لگره‌وه  
و ئه‌وه هئی خۆته. ئینجا بازرگانه‌که پاره‌که‌ی هه‌لگرت و  
سوپاسی کابرای کرد).

هذا حدیث صحیح ، اخرجہ البخاری واحمد فی مسنده .

## چیرۆکی دوازدەهەم

حەزرەتی عیسا و ئەو پیاوێکی دزیی کرد.

ئەبوهورهیره خوا لێی پازی بێ دەگێرپیتەوه که پیتەمبەر دروودی خوای لەسەر بێ فەرمووێتی: ((پۆژیکیان حەزرەتی عیسا کورێ مەریەم چاوی بە پیاویک کهوت دزیی دەکرد. عیسا یەکسەر گوتی: ئەوه دزییت کرد؟ کابرا پووی کردە عیسا و گوتی: نەخێر، سویند بەو خوایەیی که هیچ پەرستراویکی بەحەق نییە جگە لەو. ئینجا عیسا که دیتی کابرا سویندی خوارد، پەشیمان بوویەوه و گوتی: باوەرم بە خوا هیتا و خۆم بە درۆ خستەوه)).

هذا حديث صحيح متفق عليه.

## چیرۆکی سێزدەهەم

ئەو پیاوێی لە بەهەشت کشتوکال دەکات.

ئەبوهورهیره خوالی پازی بێ دەگیرێتەوه که پێغه مبه ر سهلامی خوای له سه ر بێ فه رموویه تی: (( له پوژی دواییدا پیاویک له ئەهلی به ههشت داوا له خوا دهکات که پێگهی بدا کشتوکال و زه راعه ت بکا، خوای گه وره ش پێی ده فه رمووی: به نده که م! ئەی من هه موو شتیکم پێ نه داوی؟ کابرا ده لیت: به لی په روه ردگار! به لام من هه زم له کشتوکاله. ئینجا خوا ئیزنی دا و کابرا زه ویی کێلا و تووی پیدا کرد. به فه رمانی خوا یه کسه ر کشتوکاله که ی پێگه یشت و بالای به قه د چیاکان به رزبوویه وه و کاتی دروونه وه شی هات. ئینجا خوا پێی فه رموو: فه رموو! به راستی نه وه ی ئاده م به هه یچ شتیک چاوی پر نابێ)).

هذا حدیث صحیح اخرجہ البخاری فی صحیحہ و احمد فی

مسندہ.

## چیرۆکی چواردەهەم

ئەو پیاوێی خۆی کوشت و خواش بەهەشتی لێ حەرام کرد.

جوندیی بەجەلی دەگیریتەوێ که پێنەمبەر سەلامی خۆی لەسەر بێ فرموویەتی: ((پیاویک لە گەلانی پیش ئێوێ لە شەرپێک لە شەرپەکاندا بریندار بوو. برینەکی ئەوەندە ئازاری دا که کابرا نەیتوانی لەوێ زیاتر نەیتوانی بەرگەیی بگرێ. بۆیە تیرپکی لە تیردانەکی دەرھینا و بە نووکی تیرەکی، برینەکی پێ هەلکۆلی هەتا برینەکی قوول بوو و بەو هۆیەوێ وەفاتی کرد. ئینجا خوا فرمووی: ئەو بەندەییەم پەلەیی کرد لە گەشتن بە من، بۆیە منیش بەهەشتی لێ حەرام دەکەم)).

هذا حديث صحيح متفق عليه .



## چیرۆکی نازدەهەم

کار ئاسانکردن لەسەر خەلکی مرۆف بەرەو بەهەشت دەبات.

ئەبو ھورەیرە خوا لینی رازی بێ دەگیریتەووە کە پیغەمبەر سەلامی خوای لەسەر بێ فەرموویەتی: ((لە سەردەمانی پیش ئێوە پیاویکی دەولەمەند ھەبوو، کە ئەوەی ناوی چاکە بێ نەیکردبوو، ئەو پیاوێ خووێکی باشی ھەبوو قەرزێ دەدا بە خەلکی و بە خزمەتکارەکە دەگوت: برۆ ئەوەی توانای ھەبوو قەرزەکە لێ وەربگرەو، ئەوەشی توانای نەبوو ئەو چاوپۆشی لێ بکە و زۆری لێ مەکە، بەلکوو بەو ھۆیەو خواش چاوپۆشی لە ئێمە بکات. کاتیک ئەو پیاوێ مرد و گەرایەو لای خوا، خوا پێی فەرموو: تا ئیستا هیچ چاکەیکت کردووە؟ کابرا گوتی: نەخێر ئەو پەروەردگار، تەنیا ئەو ھەبوو خزمەتکارێکم ھەبوو و قەرزەم دەدا بە خەلکی، کاتیک کاتی دانەوێ قەرزەکان دەھات پێم دەگوت: برۆ ئەوەی توانای ھەبوو لێ وەربگرەو و ئەوەشی توانای نەبوو زۆری لێ مەکە و چاوپۆشی لێ بکە بەلکوو بەو ھۆیەو خواش چاوپۆشی لە ئێمە بکات. ئینجا خوا پێی فەرموو: دەو ئەو منیش چاوپۆشیم لێ کردی و لیت خۆش بووم)).

هذا حدیث صحیح اخرجہ النساءى و ابن حبان و حاکم

## چیرۆکی هه‌ئده‌هه‌م

ئهو تاوانبارهی چوو به‌هه‌شت و ئهو بیاوه دیندارهی چوو  
دۆزه‌خ.

ئهبوهوره‌یره خوا لینی پازی بی ده‌گیریتته‌وه که پیتغه‌مبه‌ر  
سه‌لامی خوای لی بی فرموویه‌تی: (( له سه‌رده‌می نه‌وه‌ی  
ئیسرائیلیه‌کاندا دوو هاوړی هه‌بوون، یه‌کیان به‌رده‌وام خه‌ریکی  
خواپه‌رستی و دینداری بوو، ئه‌وه‌ی دیکه‌یان تاوانبار و ئیهمال و  
سه‌ره‌پۆ، جا ئه‌وه‌ی دینداره‌که به‌رده‌وام سه‌رزه‌نشست و لۆمه‌ی  
ئه‌وه‌ی دیکه‌ی ده‌کرد و پیتی ده‌گوت: به‌سه‌ وازبه‌ینه له تاوان و  
ده‌ست هه‌لگره، هه‌تا پۆژتیکیان کابرای تاوانباری له‌سه‌ر تاوانتیک  
دیت و پیتی گوت: به‌سه‌ ده‌ست له تاوان هه‌لگره، کابراش تووړه  
بوو و گوتی: ئه‌ری ده‌ به‌سه‌ واز له من بینه‌ خو تو له لایه‌ن  
خواوه‌ نه‌کراوی به‌ چاودیر به‌سه‌رمه‌وه؟! کابرای دیندار گوتی:  
من بۆ تۆمه‌ و ئه‌گه‌ر هه‌روا به‌رده‌وام بی خوا لیت خوش نابی و  
ناچی به‌هه‌شت. دوا‌ی ئه‌وه‌ی هه‌ردووکیان وه‌فاتیان کرد و  
گه‌رانه‌وه به‌رده‌می خوا، خوای گه‌وره‌ پووی له کابرای ئیماندار  
کرد و پیتی فرموو: تو چۆن له جیاتی من بریار ده‌ده‌ی و  
خه‌لکی په‌وانه‌ی به‌هه‌شت و دۆزه‌خ ده‌که‌ی؟ دواتر فرمانی کرد  
په‌وانه‌ی دۆزه‌خی بکه‌ن. دواتر پووی کرده کابرای تاوانبار و  
پیتی فرموو: ئه‌وه به‌ په‌حم و به‌خشنده‌یی خو‌م لیت خوش  
بووم و فرمانی به‌ فریشته‌کانی کرد که بیه‌نه به‌هه‌شت)).

هذا حدیث صحیح اخرجہ ابو داود و احمد .







## چیرۆکی بیستم

حهزرهتی سولهیمان و سێ داوایهکهی له پهروهردگار.

عهبدوللای کورپی ئیمامی عومه ر خوا له ههردووکیان رازی  
بێ دهگیریتهوه که پیغهمبهر سهلامی خوای لێ بێ فهرموویهتی:  
( ( ئه و کاتهی سولهیمانی کورپی داود (بیت المقدس)ی دروست  
کرد، داوای سێ شتی له خوا کرد: داوای له خوا کرد که دانایی  
پێ ببهخشی و خوا ئهوهیانی پێدا. داوای ئهوهی کرد  
دهسهلاتیکی پێ بدا، که له داوای ئه و نهیدا به هیچ کهسکی دیکه.  
خوا ئهوهشیانی پێدا. ئینجا داوای ئهوهی کرد هه رکه سیک هاته  
ناو (بیت المقدس) و نوێژی تیندا کرد به شیوهیهک پاک بیهتهوه  
له تاوان که وهکوو مندالکی ساوای لێ بیهتهوه. خوا دوو  
داوایهکهی سه رهتای قبوول کرد و هیوام وایه ئهوهی  
سینیه میشی قبوول کردبێ)) .

حذا حدیث صحیح ، اخرجه النسائی ، و ابن ماجه و احمد و ابن  
حبان و حاکم .

## بیستویەك

قسە کردنی ئاژەلان.

ئەبوهورهیره خوا لینی رازی بئ دەگیریتەوه که پیغمبەر  
سەلامی خوای لی بئ فەرموویەتی: (( کاتیک شوانیک خەریکی  
لەوه راندنی مەرەکانی بوو، لەپەر گورگ هیزشی بۆ هیتا و  
مەرئیکی فراند. شوانەکه دواى کهوت و لە رینگەدا گورگەکه  
ئاوپی دایەوه و بە شوانەکهی گوت: کاتیک خۆت لای مەرەکان  
نییت کئ ئاگای لە مەرەکانت دەبئ؟ رۆژیکیشیان پیاویک باری  
لە مانگایەکهی بارکردبوو و پیشی خۆی دابوو، مانگایەکه ئاوپی  
دایەوه و گوتی: بە راستی من بۆ ئەوه درووست نەکراوم بام  
لی بنئی بەلکوو بۆ زهویکیلان درووست کراوم. ئینجا خەلکەکه  
که بینیان مانگاکە قسەى کرد هەموو گوتیان "سبحان الله"  
پیغمبەر سەلامی خوای لەسەر بئ دەفەرمووی: من و ئەبوبەکر  
و عومەر باوەرمان بەو پروداوانە هەیه)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه .

## بیست و دو

ئەو پیاووی خیری بە داوینبیس و دز و دەولەمەندیک کرد.

ئەبوھورەیرە خوا لیتی رازی بی دەگێرپیتەووە که پیتغەمبەر سەلامی خوای لى بی فەرموویەتی : ((لە سەر دەمی ئەووی ئیسپرائیلیەکاندا پیاویک بریاری دا خیریک بکات و گوتی: ئەمشەو دەبی خیریک بکەم. شەو هات و کابرا خیرەکەى کرد. بۆ بەیانی دەرکەوت ئەو کەسەى ئەو پیاووە خیری پى کردووە دز بوو. خەلک هەموو لەناو خۆیاندا بە گالتهووە باسیان دەکرد و دەیانگوت: ئەمشەو خیر بە دزیک کراوە. ئینجا کابرای خیرۆمەند گوتی: خوایە بۆ خۆت دەزانی من بە نیه تیکی پاکەووە ئەو خیرەم کردووە، بەلام وا خەلک بە گالتهووە دەلین ئەمشەو خیر بە دزیک کراوە. رۆژی دواتر دووبارە بریاری دا خیریک بکا. شەو خیری کرد و بەیانی لەناو خەلک بۆبوویەووە کە ئەمشەو خیر بە ژنەزیناکەریک کراوە. کابرا دووبارە ئاھ و حەسرەتی هەلکیشا و گوتی: خوایە! زۆر حەمد و سەنا بۆ تۆ، خیرم کرد و خیرەکە بۆ زیناکەریک بوو. رۆژی دواتر دووبارە بریاری دا خیریک بکا. ئەو شەو شەو خیرەکەى کرد و بۆ بەیانی لەناو خەلک بۆبوویەووە کە ئەمشەو خیر بە دەولەمەندیک کراوە. کابرا دووبارە غەم و پەژارە دایگرت و گوتی: خودایە! خیری ئەمشەویشم بۆ دەولەمەندیک بوو، من وا سى شەو لەسەر یەک خیر دەکەم، جاریک بۆ دز و جاریک بۆ زیناکەر و جاریک بۆ دەولەمەند بوو. پاشان لە لایەن خواوە پیتی راگەیندرا کە پیویست ناکا غەم و پەژارە داتبگری تۆ خیرۆ چاکەى خۆت کرد

و لای خوا ون ناییت. لهوانه شه به هوی ئه و خیره ی تۆوه  
دزه که بیر بکاته وه و واز له دزی بینئ، زیناکه ره کهش به و  
هویه وه واز له زینا بهیئت و ته و به بکات، دهوله مهنده کهش به  
همان شیوه لهوانه یه له مه و دوا به خۆیدا بجیته وه و به شیک له و  
سه روهت و سامانه ی هه یه تی بیبه خشیته هه ژار و نه داران)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه

## بیستویں

سولہ یمان و چوونہ لای ژنہ کانی.

ئەبوھورەیرە خوا لینی پازی بی دەگیرپتەوہ کہ پیغەمبەر  
سەلامی خوای لی بی فەرموو یەتی: ((سولە یمانی کوپی داود  
گوتی: ئەمشەو دەبی برۆمە لای سەد ژن بەو هیوایە ی ھەر  
یەکہ یان سوارچاکیک بخەنەوہ کہ لە ریگە ی خودادا تیبکۆشی.  
لەو کاتەدا یەکیک لە ھاوپیکانی پینی گوت: ئە ی سولە یمان بلی  
"ان شاء اللہ" بە لام سولە یمان نە یگوت "ان شاء اللہ". ئینجا  
پۆیشت و سەر جیی لە گەل ھەر سەد ژنە کە ی کرد بە لام لەو  
سەد ژنە تەنیا یەک دانە یان سکیپ بوو ئەویش مندالیتی  
پە ککە وە تە ی بوو. پیغەمبەر دە فەرموو ی: سوین بە خوا ئە گەر  
بیگوتایە "ان شاء اللہ" ئەوہ خوا نائومی دی نە دە کرد و ئەوہ ی  
ویستبای بۆ ی جیبە جی دە کرد)).

هذا حديث صحيح متفق عليه .

## بیستوچار

پیغمبر و جنوکه یهک که ویستی نویژه که ی بی ببری.

ئبوهورهیره خوا لئی رازی بی دهگیریته وه که پیغمبر سهلامی خوی لی بی فرموویه تی: ((دوینی جنوکه یهک له کاتی نویژدا به ره و پروم هات و ویستی نویژه که م لی تیک بدات، به لام خوی گوره وای کرد که توانیم به سه ریدا زال بم. ویستم بیگرم و به یه کیک له کۆله که کانی مزگه وته وه بیبه ستمه وه تا ئیوهش بین و ببینن، به لام ئه و فرمایشته ی سوله یمانی برام بیر که وته وه، که له خوا پارایه وه و فرمووی: خواجه! لیم خوشبه و دهسه لاتیکم پی ببه خشه که له دوا ی من نهیده ی به که سی دیکه له بهنده کانت. ئینجا جنه که م ئازاد کرد و به سه رشوپی رای کرد و له بهر چاوان ون بوو)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه.



## بیست و پنجم

شہیتان و شاگردانی و نزیکترین کہس لیوہی.

لہ جابری کوری عہدولاوہ خوا لینی رازی بی دہگیرنہوہ کہ پیغمبر سہلامی خوای لہسہر بی فہرموویہتی: ((ئیبلیس تہختی پادشایہتی خوئی لہسہر ئاو دادہنی و ئینجا شاگردانی بہ ہموو لایہکدا بلاو دہکاتہوہ بؤ نانہوہی فیتنہو ئازاوہ، کامیان لہ ہموویان زیاتر فیتنہو ئازاوہ بنیتہوہ لہ ہموویان خوشہویستتر و نزیکتر دہبی لینی، شاگردہکانی دانہ بہ دانہ دینہوہ بؤ لای و کارہ خراپہکانی خویمان باس دہکەن بہ ہموویان دہلی برؤن ئیوہ ہیچی واتان نہکردوہ، ہتا ئو کاتہی یہکیکیان دیت و دہلیت: وازم نہہینا ہتا ژن و پیاونکم لیک جیاکردہوہ، ئینجا شہیتان لہ خوئی نزیک دہکاتہوہ و پی دہلیت: ئافہرین تو لہ ہموویان باشرتیت)).

ہذا حدیث صحیح اخرجہ مسلم و احمد

## بېستوش

حه زره تی ئەییوب و خۆشوردنی به پرووتی.

له ئەبوهورهیرهوه خوا لیتی پازی بێ دهگێرنهوه که پتغه مبهه  
سهلامی خوای لهسهه بێ فهرموویه تی: ((له کاتیکدا هه زره تی  
ئەییوب خه ریکی خۆشوردن بوو، جۆره کولله یهک له ئالتوون  
به سه ریدا باری. ئەییوب که ئەو کولله زیترانه ی بینى، یه کسه ر  
که و ته کۆکردنه وه یان و به خیرایی ده یخسته ناو جله کانی. له و  
کاته دا خوای گه و ره بانگی کرد: ئەى ئەییوب! ئەوه چى ده کهى؟  
ئەى من بیتیاز و ده وله مه ندم نه کردووی له رسق و پۆزی  
خۆم؟ چ پنیوستت به وه یه کولله خه رکه یه وه؟ ئەییوب و لامى  
دایه وه و گو تی: به لى، سویند به عه زمه ت و گه و ره بییت ئەى  
په و ره دگار تۆ هه موو شتیکت پى به خشیوم، به لام ناشتوانم  
ده ست له نیعمه ت و به ره که تت هه لگرم)).

هذا حدیث صحیح اخرجه بخاری والنسائی و احمد

## بیستوهوت

ههوریک به فرمانی خوا ئاو دهژئینته زهوی پیاویک.

له ئه بوهورهیرهوه خوا لئی پازی بی دهگپرنهوه که پیغه مبهه سهلامی خوای له سهه بی فرموویه تی: ((کاتیک پیاویک به ناو کومه لیک زهویدا ری ده کرد، له پر گوئی له دهنگیک بوو فرمانی به په له ههوریک کرد که بچی زهوی فلانه کهس ئاوبدا. کابرا سهرنجی دا ههوره که جوولا و رویشته له سهه پارچه زهوییه که ئاوه کهی هه لپشت. پیاوه که به دوی په له ههوره که دا رویشته هه تا ئه و زهوییه دیته وه که په له ههوره که ئاوه کهی لئ پرشتبوو، کاتیک گه یشته زهوییه که پیاویکی دیت له ناو زهوییه که دا وا خه ریکه ئاوی ناو زهوییه که به بیل<sup>۲</sup> دابهش دهکات. ئینجا پرسپاری کرد: ئه ی بهنده ی خوا ناوت چییه؟ کابرا ولامی دایه وه و گوئی: ناوم فلانه کهسه. هه مان ئه و ناوه ی له و دهنگه وه گوئی لئ بوو، که فرمانی به په له ههوره که کرد. ئینجا کابرای خاوه ن زهوی گوئی: بوچی له ناوم ده پرسپی براهه م؟ کابراش وهلامی دایه وه و گوئی: بویه پرسیم چونکه گویم له دهنگیک بوو که فرمانی به په له ههوریک کرد بیت زهوی تو ئاوبدا. تو چیی له و زهویه دا ده چینی که وای کردوو خا به و شیویه فرمان به ههور بکات بیت زهوی تو ئاوبدات؟ کابرا ولامی دایه وه و گوئی: من به ره می ئه و زهوییه ده که مه سی بهش، به شیکیان له ری خوادا ده به خشم، به شیکی بو خوم و

<sup>۲</sup> بیل: پیمه ره، خاکه ناز.

خیزانه کهم ته رخان ده کهم، به شه که ی دیکه ش له زه وییه که دا  
خه رچ ده که مه وه)).

هذا حدیث صحیح اخرجہ مسلم و احمد

## بیستوهشت

ئەو پىڭەمبەرەى شارە مېروولەيەكى سوتاند.

لە ئەبوھورەيرەو خوالىي رازى بى دەگىرنەوہ كە پىڭەمبەر  
سەلامى خوالى لەسەر بى فەرموويەتى: ((جاريكيان مېروولەيەك  
قاچى پىڭەمبەرىك لە پىڭەمبەرانى گەست. ئەو پىڭەمبەرە توورە  
بوو و فەرمانى كرد ئەو شارە مېروولەيە بسووتىنن. يەكسەر  
خوالى گەورە وەحى بو كرد و سەرزەنشتى كرد، پىي فەرموو:  
لەسەر ئەوہى مېروولەيەك گازى لى گرتى، شارە مېروولەيەكت  
سوتاند كە تەسبيحاتى خويان دەكرد؟!)).

هذا حديث صحيح متفق عليه .

## بیستونو

له تکر دنی سنگی پیغه مبه‌ر و ئیسرا و میعراج.

له مالیکی کوری ((صعصع)) هوه ده‌گیرنه وه که پیغه مبه‌ر سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی فهرموویه‌تی: ((کاتیک من له دهره وهی که‌عبه‌دا پالم دابوویه وه، له‌پر جو‌برائیل هاته لام و سنگی له‌ت کردم و دلی دهره‌ینام، پاشان ته‌شتیکی زبیری پر له ئیمانی هینا و به‌ئاوی زهمزه‌م دلی شوشتم و پری کرد له ئیمان و دانایی. دواتر خستییه وه شوینی خوئی و سنگمی پیکه وه نایه وه، ئینجا نازه‌لئیکی سپیی بۆ هینام که له گویدریژ گوره‌تر و له ئیستر بچوکر بوو، پیتی ده‌وترا بوراق. دواتر سواری ئه و بوراقه بووم. ئه و بوراقه ئه وه‌نده خیرابوو هه‌تا چاو بر بکا پنی داده‌نا له کاتی رویشتندا، له‌گه‌ل جو‌برائیل به‌پری که‌وتین هه‌تا که‌یشتینه ئاسمانی یه‌که‌م. واته: ئاسمانی دونیا. له دهرگامان دا و وه‌لامیان دایه وه گوتیان: کئیه؟ جو‌برائیل گوتی: منم جو‌برائیل. پرسیاریان کرد کیت له‌گه‌له؟ جو‌برائیل گوتی: موحه‌مدم له‌گه‌له. پرسیاریان کرد ئایا په‌وانه کراوه بۆ لای گه‌له‌که‌ی؟ جو‌برائیل گوتی: به‌لئ. ئینجا گوتیان: ئه‌ک به‌خیربین، فهرموون وه‌رنه ژوره وه. کاتیک چووینه ژوره وه چه‌زهره‌تی ئاده‌ممان دیت. جو‌برائیل گوتی: ئه وه ئاده‌می باوکه سه‌لامی لئ بکه. ئینجا منیش سه‌لامم لئ کرد و چه‌زهره‌تی ئاده‌میش جوابی سه‌لامه‌که‌ی دامه وه و فهرمووی: سلاو له پیغه مبه‌ری سالح و کوری سالح. پاشان به‌رزکراینه وه بۆ ئاسمانی دوهم. له دهرگامان دا و وه‌لامیان دایه وه گوتیان: کئیه؟ جو‌برائیل گوتی: منم جو‌برائیل. پرسیاریان

کرد: کیت له‌گه‌له؟ جو‌برائیل گوتی: موحه‌مهدم له‌گه‌له. پرسسیان: ئایا ره‌وانه کراوه بۆ لای گه‌له‌که‌ی؟ جو‌برائیل گوتی: به‌لێ، ئینجا گوتیان ئەک به‌خیربێن و فه‌رموون وه‌رنه ژووره‌وه. کاتیک چووینه ژووره‌وه، چه‌زره‌تی عیسا و چه‌زره‌تی یه‌حیامان دیت که کورپه‌پووری یه‌کترن. دواتر جو‌برائیل گوتی: ئەوه چه‌زره‌تی عیسا و چه‌زره‌تی یه‌حیان سه‌لامیان لێ بکه. ئینجا منیش سه‌لام لێ کردن و ئەوانیش وه‌لامیان دایه‌وه و گوتیان: سلّو له پێغه‌مبه‌ری سالّح و برای سالّحمان. پاشان به‌رزکراینه‌وه بۆ ئاسمانی سێهه‌م. له ده‌رگامن دا و وه‌لامیان دایه‌وه گوتیان: کێیه؟ جو‌برائیل گوتی: منم جو‌برائیل. پرسسیاریان کرد: کیت له‌گه‌له؟ جو‌برائیل گوتی: موحه‌مهدم له‌گه‌له، پرسسیاریان کرد ئایا ره‌وانه کراوه بۆ لای گه‌له‌که‌ی؟ جو‌برائیل گوتی: به‌لێ. ئینجا گوتیان ئەک به‌خیربێن و فه‌رموون وه‌رنه ژووره‌وه. کاتیک چووینه ژووره‌وه چه‌زره‌تی یوسفمان دیت، ئەمجا جو‌برائیل گوتی: ئەوه چه‌زره‌تی یوسفه، سه‌لامی لێ بکه. ئینجا منیش سه‌لام لێ کرد. ئەویش ولامی دایه‌وه و گوتی: سلّو له پێغه‌مبه‌ری سالّح و برای سالّحمان. پاشان به‌رزکراینه‌وه بۆ ئاسمانی چواره‌م، له ده‌رگامن دا و وه‌لامیان دایه‌وه گوتیان: کێیه؟ جو‌برائیل گوتی: منم جو‌برائیل. پرسسیاریان کرد کیت له‌گه‌له؟ جو‌برائیل گوتی: موحه‌مهدم له‌گه‌له. پرسسیاریان کرد ئایا ره‌وانه کراوه بۆ لای گه‌له‌که‌ی؟ جو‌برائیل گوتی: به‌لێ، ئینجا گوتیان: ئەک به‌خیربێن و فه‌رموون وه‌رنه ژووره‌وه. کاتیک چووینه ژووره‌وه چه‌زره‌تی ئیدریسمان دیت. جو‌برائیل گوتی: ئەوه چه‌زره‌تی ئیدریسه سه‌لامی لێ بکه. ئینجا منیش سه‌لام لێ کرد. ئەویش ولامی دایه‌وه و گوتی: سلّو له پێغه‌مبه‌ری سالّح و برای سالّحمان.

پاشان بهرزکراینه وه بۆ ئاسمانی پینجه م. له ده رگامن دا و وه لامیان دایه وه گوتیان: کتیه؟ جو برائیل گوتی: منم جو برائیل. پرسسیاریان کرد کتیت له گه له؟ جو برائیل گوتی: موحه ممه دم له گه له. پرسسیان ئایا رهوانه کراوه بۆ لای گه له که ی؟ جو برائیل گوتی: به لئ. ئینجا گوتیان ئەک به خیریین و فه رموون وه رنه ژووره وه. کاتیک چووینه ژووره وه چه زرته ی هاروونمان دیت. جو برائیل گوتی: ئەوه چه زرته ی هاروونه سه لامی لئ بکه. ئینجا منیش سه لامم لئ کرد. ئەویش و لامی دایه وه و گوتی: سلّو له پیغه مبه ری سالّح و برای سالّح م. پاشان بهرزکراینه وه بۆ ئاسمانی شه شه م، له ده رگامن دا و وه لامیان دایه وه پرسسیاریان کرد: کتیه؟ جو برائیل گوتی: منم جو برائیل. پرسسیاریان کرد کتیت له گه له؟ جو برائیل گوتی: موحه ممه دم له گه له. پرسسیاریان کرد ئایا رهوانه کراوه بۆ لای گه له که ی؟ جو برائیل گوتی: به لئ. ئینجا گوتیان ئەک به خیریین و فه رموون وه رنه ژووره وه. کاتیک چووینه ژووره وه چه زرته ی مووسامان دیت. جو برائیل گوتی: ئەوه چه زرته ی مووسایه، سه لامی لئ بکه. ئینجا منیش سه لامم لئ کرد. ئەویش و لامی دایه وه و گوتی: سلّو له پیغه مبه ری سالّح و برای سالّح م، کاتیک ویستمان برۆین چه زرته ی مووسا ده ستی کرد به گریان. پرسسیان بۆچی ده گرییت ئە ی مووسا؟ مووسا گوتی: له بهر ئەوه ده گریم گه نجیک له دوای من بووه به پیغه مبه ر که ئومه ته که ی ئەو زیاتر ده چنه به هه شت له ئومه ته که ی من. پاشان بهرزکراینه وه بۆ ئاسمانی چه وته م. له ده رگامن دا و وه لامیان دایه وه پرسسیاریان کرد: کتیه؟ جو برائیل گوتی: منم جو برائیل. پرسسیاریان کرد: کتیت له گه له؟ جو برائیل گوتی: موحه ممه دم له گه له. پرسسیاریان کرد ئایا رهوانه کراوه بۆ



لای گهله‌که‌ی؟ جو برائیل گوتی: به‌لی. ئینجا گوتیان ئەک به‌خیربین فەرموون وەرنه ژووره‌وه. کاتیک چووینه ژوره‌وه هەزره‌تی ئیبراهیممان دیت. ئینجا جو برائیل گوتی ئەوه ئیبراهیمی باوکتە سه‌لامی لی بکه. ئینجا منیش سه‌لام لی کرد. هەزره‌تی ئادەم جوابی سه‌لامه‌که‌ی دامه‌وه و فەرمووی: سلاو له پیتغه‌مبەری صالح و کوری سالم. پاشان بەرزکرامه‌وه بۆ (سدرة المنتهی) که بەری دره‌خته‌کانی وه‌کوو (قلالی هه‌جر) وابوو. گه‌لاکانیشی وه‌کوو گوتی فیل بوو. ئینجا جو برائیل گوتی: ئەوه (سدرة المنتهی)یه، ئینجا چوار رووبارمان دیت. دوو دانه‌یان دیار و دوو دانه‌که‌ی دیکه نادیار و شاراوه بوون. له جو برائیل پرسیی: ئەو رووبارانە چیین؟ جو برائیل گوتی: ئەو دوو رووبارانە‌ی شاراوه‌ن ئەوانه رووباری به‌هه‌شتن. ئەوانه‌شی که دیارن ئەوه نیل و فوورپاتن. پاشان (بیت المعمور)م پیشان درا. گوتم: ئەی جو برائیل ئەوه چیه؟ جو برائیل گوتی: ئەوه (بیت المعموره) که جیگای خواپه‌رسستی فریشته‌کانه. هه‌موو رۆژیک هه‌فتا هه‌زار فریشته ده‌چنه ناوی و ئەو هه‌فتا هه‌زاره جاریکی دیکه ناگه‌رینه‌وه و به‌رده‌وام پۆل پۆل فریشته‌ی تازه دینه ناوی تا رۆژی دوا‌یی. پاشان قاپیک له شه‌راب و قاپیک شیر و قاپیک هه‌نگوینیان بۆ هینام. من قاپه شیره‌که‌م هه‌لبژارد. ئینجا جو برائیل گوتی: ئەی موحه‌مه‌د! تۆ فیتره‌تت هه‌لبژارد بۆ خۆت و گه‌له‌که‌ت. پاشان بۆ هه‌ر شه‌و و رۆژیک په‌نجا نوێژ له‌سه‌ر خۆم و ئومه‌ته‌که‌م فه‌رژ کرا. له‌کاتی گه‌رانه‌وه‌مدا مووسام دیت. مووسا لیتی پرسیم: ئەی موحه‌مه‌د! خوا ئەمری چی پێ کردی؟ گوتم: خوا په‌نجا نوێژی له‌سه‌ر خۆم و گه‌له‌که‌م فه‌رژ کرد. ئینجا مووسا گوتی: گه‌له‌که‌ت توانای



## سپییه م

سپی درۆیه که یی حه زره تی ئیبراهیم (علیه السلام).

له ئه بوهورهیره وه خوا لئی رازی بی دهگیرنه وه که پیغه مبه ر سه لامی خوای له سه ر بی فه رموو یه تی: ((حه زره تی ئیبراهیم هه رگیز هیچ درۆیه کی نه کردو وه جگه له و سپی درۆیه. دوو دانه یان به ینی خوی و خوا بوو کاتیک گوتی: (إني سقیم) الصافات/ ۸۹. ئه وه ش که گوتی:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ﴾ الصافات: ۸۹

ئه وه ی سپییه می ش ده رباره ی سارای خیزانی بوو. ئه و کاته ی که له گه ل سارای خیزانی که ئافره تیکی جوان و به رچاو بوو رویشتن بۆ ئه و زه وییه ی پاشایه کی زالم و سه تمکاری لی بوو. له و کاته دا حه زره تی ئیبراهیم به سارای گوت: ئه گه ر ئه و پاشا سه تمکاره بزانی تو خیزانمی، ئه وه یه کسه ر به زوری زوردار تو بۆ خوی ده بات. بۆیه کاتیک پرسیا ری لی کردی بلئی ئه و پیاوه (ئیبراهیم) برامه. له ئیسلامی شدا تو خوشکمی، چونکه له و زه وییه دا له من و تو زیاتر موسولمانی تیدا نییه. کاتیکیش چونه ناو ئه و شاره، دار و ده سه ته ی ئه و پاشایه ساریان دیت و زور پیی سه رسام بوون! بۆیه یه کسه ر رویشتن و به پاشایان راگه یاند که ئافره تیک هاتۆته ناو شار ئه وه نده جوانه به هیچ شیوه یه ک نابن له کیس خۆتی بده ی! ئینجا پاشا چه ند که سیکی نارد که برۆن سارای بۆ بیئن. ئه وانیش ساریان بۆ برد. ئیبراهیمیش ده سه تی کرد به نوێژ و پارانه وه بۆ ئه وه ی خودا

سارا بپاریزی له دهستی ئەو پاشا ستهمکاره. ئەو پاشایه  
 ههروهکوو پێشه‌ی خۆی ویستی دهستدریژی بکاته سه‌ر سارا.  
 به‌لام کاتیک ویستی لێی نزیک بێته‌وه، به‌فه‌رمانی خوا هه‌ردوو  
 دهستی ره‌ق بوون و نه‌یتوانی دهستی لێ ب‌دا. پاشا سه‌ری  
 سو‌رما، داوای له سارا کرد که دو‌عا بکا دهستی چاک بێته‌وه،  
 به‌و مه‌رجه‌ی ئەویش دهستی لێ نزیک نه‌کاته‌وه. ئینجا سارا  
 دو‌عای کرد و پاشا دهستی چاک بوویه‌وه. کاتیک چاک بوویه‌وه  
 دووباره‌ ویستی دهستی لێ نزیک بکاته‌وه. خوای گه‌وره‌ش  
 دووباره‌ دهستی ره‌ق کرده‌وه خراپتر له‌ جاری یه‌که‌م. بۆیه  
 نه‌یتوانی دهستی بجولێنی و لێی نزیک بێته‌وه. ئینجا پاشا داوای  
 لێ کرده‌وه که دو‌عا بکات و دهستی چاک بێته‌وه به‌و مه‌رجه‌ی  
 ئەویش دهستی لێ نزیک نه‌کاته‌وه. سارا دو‌عای کرد و پاشا  
 چاک بوویه‌وه. دیسان نه‌یه‌تی خراپ بوو و ویستی دهستدریژی  
 بکاته سه‌ر، ئەمجاره‌یان زۆر خراپتر له‌ دوو جاره‌که‌ی پێشوو  
 دهستی ره‌ق بوو، ئینجا داوای له سارا کرد که دو‌عا بکات چاک  
 بێته‌وه، به‌و مه‌رجه‌ی ئەویش دهستی لێ نزیک نه‌کاته‌وه. دو‌اتر  
 که چاک بوویه‌وه یه‌کسه‌ر بانگی ئەو خزمه‌تکاره‌ی کرد که  
 سارای بۆ هێنابوو، به‌خزمه‌تکاره‌که‌ی گوت: تۆ شه‌یتانت بۆ من  
 هێناوه خۆ ئەوه به‌شه‌ر نییه‌. برۆ لایبه‌ له‌به‌ر چاوم و ده‌ریان  
 بکه‌ له‌ زه‌ویی من و بۆ خو‌شت له‌گه‌لی برۆ و به‌سه‌لامه‌تی  
 بیگه‌یه‌نه‌وه لای براکه‌ی. ئینجا سارا ئەو شوینه‌ی به‌جێ هێشت  
 و کاتیک گه‌یشته‌وه لای ئیبراهیم، ئیبراهیم رووی وه‌رگێترا. ئینجا  
 له سارای پرسیی: چی روویدا؟ ساراش گوتی: سو‌پاس بۆ خوا.  
 خوا پاراستمی له‌دهستی ئەو سته‌مکاره و خزمه‌تکاریکیشی  
 له‌گه‌ل ناردم که هه‌تا ئێ‌ره له‌گه‌لم هات و پاسه‌وانم بوو.

ئەبۇھورەيرە دەفەرمووى: ئەو دەيكتانە ئەي نەوئى ئادەم.  
ئەوئى مەبەستى لە پاكى و رەوشتبەرزى سارايە)).

هذا حديث صحيح متفق عليه .

## سیوہک

حەزرەتی یەحیا و ئەو پینج شتە ی که خوا فەرمانی پێ کرد ئەنجامیان بدا.

لە حارثی ئەشعەرییەو دەگێرێنەوێ خوا لینی پازی بێ که پیغەمبەر سەلامی خۆی لێ بێن فەرموویەتی: (( خوا فەرمانی بە یەحیای کورپی زەهکەریا کرد بە ئەنجامدانی پینج شت، فەرمانیشی بە نەوێ ئیسرائیل بکا ئەوانیش ئەو پینج شتە ئەنجام بدن. دواتر عیسای کورپی مەریەم بە یەحیای گوت: خوا فەرمانی پێ کردووی که ئەو پینج شتە بکە ی و بە نەوێ ئیسرایلیشی رابگەیهنی که ئەو پینج شتە بکەن، جا ئیستا تۆ پێیان راددەگەیهنی یان من پێیان رابگەیهنم؟ یەحیا گوتی: دەترسم ئەگەر تۆ پێش من پێیان رابگەیهنی ئەوێ خوا سزام بدا یانیش رۆبجم بە زەویدا. ئینجا یەحیا هەموو خەلکی لە (بیت المقدس) کۆ کردەوێ تا پەر بوو. خەلکی بە ریز و بێدەنگیەوێ دانیشتن. دواتر حەزرەتی یەحیا گوتی: ئە ی خەلکینە! خوا فەرمانی پێکردووم بەوێ پینج شت بکەم و بە ئیوێشی رابگەیهنم که ئەو پینج شتە بکەن. یەکەم شت که فەرمانی پێ کردوون ئەوێ: تەنیا خوا بپەرستن و هیچ شەریک و هاوتایەکی بۆ بریار نەدن. نمونە ی که سێک که شەریک بۆ خوا بریار دەدا وەکوو نمونە ی پیاویکە، که کۆیلە یەک بە پارە یان زێری خۆی بکریت و پێی بلێت: ئەوێ ماله کەمە و ئەوێش کارەکەمە. کارم بۆ بکە و قازانجە کەم بۆ بێنەوێ. ئەو کۆیلە یەش بچیت کار بۆ کە سێکی دیکە بکات و قازانجە کەشی هەر بۆ ئەو

بیات. کیتان پتی خوشه کۆیله که تان ئاوا بی؟ خواش ئیوهی درووست کردووه و پرسق و پۆزیتان دەدات. بۆیه شه‌ریک و هاوه‌لی بۆ په‌یدا مه‌که‌ن. دووه‌میان: خوا فه‌رمانی پی کردوون که نویژ بکه‌ن و له نویژدا ئاور نه‌ده‌نه‌وه. سییه‌میان: فه‌رمانی پی کردوون که پۆزوو بگرن. نموونه‌ی ئه‌و که سه‌ش که پۆزوو ده‌گرئ وه‌کوو که سیک وایه شووشه‌یه‌ک میسکی پی بی و کۆمه‌لێک که سیشی له‌گه‌ل بن، که هه‌موویان چه‌زیان لی بی بۆنی ئه‌و شووشه‌ میسکه بکه‌ن. بۆنی ده‌می پۆزووه‌وانیش زۆر له بۆنی میسک خۆشتره له لای خوا. چواره‌م: فه‌رمانی پی کردوون که چاکه بکه‌ن و له پیناو خوادا ببه‌خشن. نموونه‌ی ئه‌و که سه‌ش که چاکه ده‌کات وه‌کوو ئه‌و که سه‌یه، که دوژمن ده‌سگیری بکات و ده‌سته‌کانی له ملی ببه‌ستن. ئه‌ویش پینان بلی: ئایا به چ شتیک لیم خۆش ده‌بن و ئازادم ده‌که‌ن؟ چ شتیکتان بده‌می؟ ئینجا به راست و به چه‌پدا ئه‌وه‌ی هه‌یه‌تی و نیه‌تی ده‌یانسانتی بۆ ئه‌وه‌ی ئازادی بکه‌ن و پرزگاری بی. پینچه‌میان فه‌رمانی پی کردوون: زۆر یاد و زکری خوا بکه‌ن. نموونه‌ی ئه‌و که سه‌ش که زۆر یادی خوا ده‌کا وه‌کوو ئه‌و که سه‌ وایه، که دوژمن زۆر به‌دوایدا ده‌گه‌رئ و ده‌یه‌وی به‌زووترین کات ده‌سگیری کات. ئه‌ویش راده‌کات و ده‌چپته‌ ناو قه‌لایه‌ک له‌ویدا خۆی چه‌شار ده‌دات و خۆی ده‌پاریزی له‌ده‌ست دوژمن، به‌نده‌ی ئیمانداریش به‌هه‌مان شیوه به‌یاد و زکری خوا نه‌بی شه‌یتان له‌کۆلی نابیته‌وه)).

موحه‌مه‌دیش سه‌لامی خوای لی بی فه‌رمووی: ((منیش پینچ شتتان پی ده‌لیم که خوا فه‌رمانی پی کردووم پیتانی بلیم: له‌گه‌ل کۆمه‌لی موسو‌لمانان بن و دامه‌برین، گوێپرایه‌ل بن و

فەرمانه‌کانی خوا جینه‌جی بکه‌ن، هیجره‌ت و جیهاد بکه‌ن له پیناوی خوادا، ئەوه‌شی بستیک له کۆمه‌لی موسولمانان دوورکه‌ویته‌وه و خۆی دووره‌په‌ریز بگرێ، ئەوه ئیسلام له سه‌ری ده‌چیته‌ ده‌ر هه‌تا ئەو کاته‌ی ده‌گه‌رپیته‌وه ناو کۆمه‌لی موسولمانان، هه‌ر که‌سیکیش بانگه‌وازی جاهیلیه‌ت بکات ئەوه له‌ناو دۆزه‌خدا په‌سه‌ر ئەژنۆدا ده‌که‌وێ.

وتیان: ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ئە‌گه‌ر کابرا نوێژیش بکا و پۆژووش بگرێ؟ پیغه‌مبه‌ر فه‌رمووی: ((به‌لێ ئە‌گه‌ر نوێژیش بکا و پۆژووش بگرێ، ئیوه‌ ده‌بی بانگه‌واز بۆ په‌یامی خوا بکه‌ن، ئە‌و خوایه‌ی که‌ ناوی موسولمان و ئیماندار و به‌نده‌ی خوای لیتاون)).

هذا حديث صحيح أخرجه الترمذی والنسائی ببعضه واحمد  
وابن حبان والحاكم وصححه و وافقه الذهبي  
و قال الترمذی: (( حسن صحيح ))



## سیودوو

حه زره تی موسا و هه زره تی خزر سه لامی خویان لی بی.

له ئوبه ی کورپی که عبه وه خوا لیتی رازی بی ده گینه وه که پیغه مبه ر سه لامی خوی لی بی فرموویه تی: (( له سه رده می هه زره تی موسادا سه لامی خوی لی بی له کاتیکدا که موسا قسه ی بۆ که له که ی ده کرد و نه سیحت و ئامۆژگاری ده کردن، پیاویک هه ستا سه ر پی و گوتی: ئه ی موسا کی له هه موو که س زاناره له م دنیا یه؟ موسا گوتی: من له هه موو که س زانارم. موسا ده بویه بلی خوا زانترینه و زانستی خوا بی کۆتایه، به لام وای نه گوت و خواش سه رزه نشتی کرد و وه حی بۆ نارد که ئه ی موسا! به نده یه کم هه یه له ناوچه یه ک له به یه ککه یشتنی دوو ده ریا که له تو زیره کتره. موسا گوتی: ئه ی پهروه رداگار جا من چۆن دهستم پیتی بگات؟ خوا پیتی فرموو: ماسیه ک بخه ناو زه مبیله یه که وه، له هه ر جییه ک ئه و ماسیه تان لی ون بوو ئه و جیگایه شوینی ده رکه وتنی ئه و به نده یه مه و له وئ ده بیینی. ئینجا موسا ماسیه که ی خسته ناو زه مبیله که وه و که نجیکیش که ناوی ((یوشعی)) ی کورپی زه نوون بوو، له گه ل خۆیدا بردی. کاتیک گه یشتنه شوینی به یه ککه یشتنی دوو ده ریا که هه ستیان به هیلاکی و ماندوو بوون کرد، بۆیه له لای به ردیک لیتی دانیشن و دواتر خویان لی که وت. له و کاته دا که ئه وان نووستبوون، ماسیه که ش له زه مبیله که هاته ده ره وه و چوو ه ناو ده ریا که، ئینجا موسا و هاو رپیکه ی له خه و هه ستان و ده ستیان کرده وه به رۆیشن و شه و و رۆژیک به رپیکه وه

بوون. ئەو شەوہە کە بەیانیمان کردەوہ، موسا بە ھاوڕیکەیی گوت:

قَالَ تَعَالَى ﴿۶۲﴾ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ ءَاتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ﴿۶۱﴾ ﴿الكهف: ۶۲﴾

واتە: ئادەیی خواردنە کە مان بەینە چونکە بەراستی لەو سەفەرەماندا زۆر هێلاک و ماندوو بووین. موسا هەتا لەو جێگایە تینەپەری کە خوا فەرمانی پێ کردبوون ئەوەندە هەستی بە ماندوو بوون نەکرد، ئینجا ھاوڕیکەیی گوتی:

قَالَ تَعَالَى ﴿۶۳﴾ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَّيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْخُبُوتَ وَمَا أَسْتِئْذِنُ إِلَّا الشَّيْطَانَ أَنْ أَذْكَرَهُ وَأَتَّخِذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿۶۲﴾ ﴿الكهف: ۶۳﴾

واتە: ئەگەر بیرت بیت ئەو کاتەیی لە لای بەردە کە پالکەوتین لەوێ ماسییە کە هاتۆتە دەر و منیش لەبیرم چوو پێت بلیم، ئینجا موسا ئەوێ زۆر پێ خۆش بوو و گوتی:

قَالَ تَعَالَى ﴿۶۴﴾ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ فَأَرْسَلْنَا عَلَىٰ ءَاتَانِهِمَا قَصَصًا ﴿۶۳﴾ ﴿الكهف: ۶۴﴾

واتە: ئەو بوو کە ئیمە دەمانەویست. ئینجا گەڕانەوێ ئەو شوینەیی کە پشوویان لێ وەرگرتبوو، رێک لای بەردە کە. کاتێک گەیشتنە لای بەردە کە ئەو بەندەییەیی خویان دیت و موسا سەلامی لێ کرد. خزر گوتی: ئەو لێرەش سەلام هەیە؟ پێی سەیر بوو و پێی وا نەبوو کە خەلکی ئەوێ موسولمان بن و سەلامی موسولمانانەیان هەبێ. موسا گوتی: من موسام.

ئهویش گوتی: موسای پیغه مبهری نه وهی ئیسرائیل؟ گوتی:  
به لی. ئینجا موسا گوتی:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْتُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا

﴿الكهف: ٦٦﴾

واته: مؤله تم ددهی که له گهلت بم بۆ ئه وهی ئه و زانستهی  
خوا فیزی کردووی توش فیزی منی بکهی؟

خزر گوتی:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا﴾ ﴿الكهف: ٦٧﴾

واته: به راستی تو هرگیز ناتوانیت له گه ل مندا خوراگر بیت،  
چونکه خوا شتانیکی فیزی من کردووه که تو نایزانی و له  
نهینیه که شی تیناگی. هه ندی شتی شی فیزی تو کردووه که من  
نایزانم و له نهینیه که ی تیناگه م. ئینجا موسا گوتی:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا

﴿الكهف: ٦٩﴾

واته: ده مبینیت ئه گه ر خوا ویستی له سه ر بیت خوراگر ده بم و  
له هیچ فرمانیکت ده ر ناچم.

دواتر خزر پازی بوو، به و مهرجهی که موسا خو له  
ئیشه کانی وهر نه دا. ئینجا له گه ل موسا به که نار ده ریادا  
رویشتن هه تا ئه و کاته ی که شتییه ک به لایاندا تیپه ری، ئینجا  
داوایان له خاوه نانی که شتییه که کرد که سواریان که ن له گه ل  
خویان، ئه وانیش چونکه خزریان ده ناسی به بی کرئ و پاره

سواریان کردن. کاتیک له نیو که شتییه که بوون چۆله که یه ک هات و له سه ر لایه کی که شتییه که نیشته وه. دواتر چوو دندوو کیک یان دوو دندوو کی له ئاوه که دا و ئاوی خوارده وه. خزر به موسای گوت: ئه ی موسا به دندوو ک لیدانی ئه و چۆله که ئاوی ئه و به حره چه نده که می کرد، زانستی من و تۆش هر ئه وه نده له زانستی خوا که م ده کات. ئینجا خزر کونیک ی بچوو کی له که شتییه که کرد، که له ته خته دروست کرابوو. موسا زۆری پی ناخۆش بوو. له بیریشی نه مابوو که نابی پرسیار بکات. ئینجا به خزری گوت: ئه وانه به بی کرئ سواریان کردین، تۆش به ئه نقسه ت که شتییه که ت. کون کرد بو ئه وه ی نقووم بن؟ خزر گوتی:

قَالَ تَمَّانُ: ﴿۷۲﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿۷۱﴾ ﴿الكهف:

۷۲

واته: ئه ی پیم نه گوتی که تۆ هه رگیز ناتوانیت له گه ل مندا خۆرا گر بیت؟!

موسا گوتی:

قَالَ تَمَّانُ: ﴿۷۳﴾ قَالَ لَا تَأْخِذْ بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا

﴿الكهف: ۷۳﴾

واته: یه که م جارم بوو و به ئینه که م له بیر چوو بوو یه وه، بۆیه لیم مه گره. دواتر وه پیکه وتن هه تا له پیکه دا کورپیزگه یه کی میرد مندالیان دیت، که له گه ل کۆمه لیک مندالدا یاری ده کرد. ئینجا خزر منداله که ی له منداله کانی دیکه جیا کرده وه تا له

جیگایهک گرتی و سه‌ری له لاشه‌ی جیا کرده‌وه. موسا خه‌ریک بوو له خه‌فته‌تان دلی بته‌قن، خوی بی نه‌گیرا و گوتی:

قَالَ تَمَّالْنُ ﴿۷۴﴾ فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَمَيَا عَلِمَا فَنَقَلَهُمَا قَالَ أَقَاتَلْتَ نَفْسَا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ﴿۷۴﴾ الكهف: ۷۴

واته: ئه‌وه بوچی که‌سیکی بی‌گوناهت کوشت، بی ئه‌وه‌ی تاوانیکی وای کردبیت و شایسته‌ی کوشتن بیت؟ سویند به‌خوا به‌راستی کاریکی ناپه‌سه‌ند و نارپه‌وات ئه‌نجام دا. ئینجا خزر به‌موسای گوت:

قَالَ تَمَّالْنُ ﴿۷۵﴾ \* قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿۷۵﴾ الكهف: ۷۵

واته: پیم نه‌گوتی که تو هه‌رگیز ناتوانیت له‌گه‌ل مندا نارام بگریت و دان به‌خوتدا بگریت؟. ئینجا موسا په‌شیمان بووه‌وه و گوتی: باشه ئه‌م جباره ئه‌گه‌ر پرسیارم کرد چیدیکه هاورپیه‌تیم مه‌که، چونکه ته‌واو بیانووم نامینتی و مافی خوته چیتر لیم قبول نه‌که‌ی.

قَالَ تَمَّالْنُ ﴿۷۷﴾ فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّقُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَأَقَامَهُمَا قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿۷۷﴾ الكهف: ۷۷

واته: پاشان ده‌رچوون و رویشتن هه‌تا که‌یشتنه ناو خه‌لکی شاروچکه‌یه‌ک برسپیان بوو، داوای خوراکیان له‌خه‌لکه‌که کرد، که‌چی ده‌ستیان نا به‌روویانه‌وه و میوانداریبیان لی نه‌کردن. ئه‌وسا له‌ناو شاره‌که‌دا دیواریکیان به‌دی کرد خه‌ریک بوو

دهر ووخا، به لام خزر هلیچنیه وه و چاکی کرده وه و به رزی کرده وه، موسا وتی: نه گهر بتویستایه، کریهکت به رامبه ر نه م کاره وهرده گرت، ده ماندا به خوراک و پنی تیر ده بووین. کاتیک خزر بوی دهرکهوت که موسا ناتوانی دان به خویدا بگری، پنی گوت:

قَالَ تَمَّالٌ ﴿٧٨﴾ قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْتِي وَبَيْنَكَ سَائِبُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٩﴾ الكهف: ٧٨

واته: ئیتر لیتره به دواوه کاتی جیابونه وهی نیوان من و تویه. من که میکی تر زانیاریت پی ددهم له حه قیقهت و سه ره نه جامی نه و شتانه ی، که نه تتوانی ئارام بگریت له به رامبه ریان. ئینجا خزر گوتی:

قَالَ تَمَّالٌ ﴿٧٩﴾ أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٨٠﴾ الكهف: ٧٩

واته: نه و که شتییه ی عه بیدارم کرد چهند هه ژاریک خاوهنی بوون له دهریادا کاریان ده کرد، جا منیش ویستم عه بیداری بکه م، چونکه له و ناوه دا پاشایه ک هه بوو، هه موو که شتییه کی چاک و ریکوپیکی داگیر ده کرد.

قَالَ تَمَّالٌ ﴿٨٠﴾ وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهَقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ﴿٨١﴾ فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا ﴿٨٢﴾ الكهف: ٨٠ - ٨١

واته: منداله‌کەش که کوشتم دایک و باوکیکی ئیماندارى هه‌بوو، ترساین له‌وهی که به‌سه‌رکه‌شى و بى دینی و خوانه‌ناسی هیلاک و ماندوویمان بکات، چونکه هەر له ئیستاوه سه‌رکه‌شى و لاساری پێوه دیار بوو. بۆیه به‌و کاره‌مان ویستمان که په‌روه‌ردگاریان له‌جیاتی ئه‌و پاکتر و چاکتریان پێ بیه‌خشیت و به‌ مندالیکی خاوه‌ن به‌زه‌یی و میهرابانتر به‌هه‌روه‌ریان بکات و منداله‌کەش به‌هه‌شتی بیت.

قَالَ تَعَالَى ﴿۸۲﴾ وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿۸۳﴾ الكهف: ۸۲

واته: دیواره‌کەش که چاکم کرده‌وه، خاوه‌نه‌که‌ی دوو مندالی هه‌تیوی شاروچکه‌که بوون، له ژیریدا گه‌نجینه‌یه‌کی زیڕ و زیویان هه‌بوو که باوکیان بۆی شاردبوونه‌وه. ئه‌گه‌ر گویمان پێ نه‌دایه، باران و لافاو ده‌ری ده‌خست و ئه‌و خه‌لکه‌ په‌زیله‌ی که میواندارییان لی نه‌کردین، ده‌ستیان ده‌که‌وت. باوکی ئه‌و دوو منداله‌ش خواناس و پیاوچاک بوو، جا په‌روه‌ردگارت ویستی کاتیک گه‌نجینه‌که‌یان ده‌ست بکه‌ویت که گه‌وره و به‌هیز بن ئه‌وسا ده‌ری به‌ینن. ئه‌مه‌ش وه‌کوو په‌حمه‌تیکی تایبه‌تی له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگارت‌وه له‌به‌ر خاتری باوکیان، دلنیاشبه که هه‌موو ئه‌و کارانه‌م له‌خۆوه نه‌کردوو، ئیتر ئه‌وه بوو راز و نه‌پێیی ئه‌و شتانه‌ی که خۆت بۆ نه‌ده‌گیرا کاتیک ئه‌نجامم ده‌دان)).

هذا حديث صحيح متفق عليه.

## سیوسئ

ئەو پیاوہی کہ خوا بہ زہویدا بردیہ خوار.

لہ ئہبوہورہیرہوہ خوا لیتی رازی بی دەگیرنہوہ کہ پیغہمبەر  
سہلامی خوای لەسەر بی فہرموویہتی : ((پیاویک لہ گہلانی  
پیش ئیوہ بہ ریگہدا ریتی دەکرد، زۆر بہ خوئی و جلوہرگی  
سہرسام بوو و بہفیز و خوہزلزانییہوہ سہیری دەوروبہری  
دەکرد. لەپەر خوای گہورہ غہزہبی لی گرت و بہ زہویدا بردیہ  
خوار، وەکوو سزایہکیش ئہو پیاوہ ہتا قیامہت بہ زہویدا  
دەچیتہ خوارہوہ)).

هذا حدیث صحیح متفق علیہ .



## سیوچوار

چهن دیمه نیک له خۆراگریی بروادارانى پيش ئیمه.

له خهبابى كورپى ئه ره ته وه ده گيرنه وه كه پينغه مبه ر سه لامى  
خوای لى بى فه رموويه تى: ((له سه رده مانى پيش ئيوه،  
ئيمانداريان هيناوه تهنيا له بهر ئه وهى ئيمانداره زه وييان بۆ  
هه لكه ندوو و نيوه ي لاشه يان خستوته ناوى و به دوو كه س به  
مشار له سه ريه وه دووله تيان كردوو، هه رواش له دينه كه ي  
په شيمان نه بوته وه. هى وا هه بووه به شانەى ئاسن پيستيان له  
له شى داماليوه و هيشتا له دينه كه ي په شيمان نه بوته وه. سوین  
به و كه سه ي گيانى موحه ممه دى به ده سته، خوا ئه و دينه  
سه رده خات. تا وای لى دى سوار له ((سنعا)) وه ده چى بۆ  
((حضر موت))، كه جگه له خوا و پاشان له گورگ كه مه ره كه ي  
بخوا له هپچى ديكه ناترسى، به لام ئيوه زور په له ده كه ن)).

هذا حديث صحيح اخرجه بخارى و ابو داود و النسائى و  
غيرهم .

## سیو پینج

کۆتا کهس که ده چیته به ههشت.

له ئیبن مهسعودهوه دهگێر نهوه که پیغه مبهه سهلامی خوای له سهه بئ فهرموویهتی: ((کۆتا کهس که ده چیته به ههشت پیاوئیکه که به زهحمهت له دۆزهخ رزگاری ده بئ و پیستی به تهواوی سووتاوه. تاوتاو ده که ویت و ههلهستیته وه تا له دۆزهخ دیته دهه، کاتیک رزگاری بوو ده لئ: سوپاس بو ئه و خوایه ی له دۆزهخ رزگاری کردم، به راستی خوا چاکه یه کی له گهله کردم، که نه له پیش من له گهله که سی کردووه و نه له دوا ی منیش له گهله که سی دهکات. پاشان خوا له ده ره وه ی به ههشت درهختیکی پیشان ده دات که کانیه که به ژیریدا ده پوا، کابرا ئه وهنده تینووی سه وزایی و دار و درهخته، له تاوا یه کسهه ده لئ: ئه ی پهروه رداگار بمگه یه نه ئه و درهخته بو ئه وه ی له ژیر سیبه ره که ی به سه سیمه وه و ئاو له کانیه که بخۆمه وه. ئینجا خوا پیستی ده فهرمووی: ئه ی نه وه ی ئاده م ده ترسم ئه گه ره ئه وه ت بو بکه م، داوا ی شتی دیکه م لئ بکه ی. کابرا ده لئیت: نا ئه ی پهروه رداگار! به لئین بئ داوا ی هیچی دیکه ناکه م. خواش لئنی ناگری چونکه ده زانی شتی وه ها ده بینئ، که ئوقره ی نامینئ و ناتوانئ داوا ی نه کات. پاشان خوا ده یگه یه نیته ئه و درهخته، کابرا له ژیری دهحه سیته وه و ئاو له کانیه که ده خواته وه. پاشان خوا درهختیکی سه وزتر و کانیه کی جوانتری پیشان ده دات، کابرا که درهخته که ده بینئ، یه کسهه ده لئ: ئه ی پهروه رداگار! بمگه یه نه ئه و درهخت و کانیه بو ئه وه ی له ژیر درهخته که ی به سه سیمه وه

و ئاو له كانییه که بخۆمهوه. به‌لئیش بئ له‌وه زیاتر داوای هیچی دیکهت لی ناکه‌م. ئینجا خوا پیتی ده‌فهرمووی ئه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م ئه‌ی به‌لئنت پئی نه‌دام که داوای هیچی دیکه‌م لی نه‌که‌ی؟ ده‌ترسم ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ت بۆ بکه‌م، داوای شتی دیکه‌م لی بکه‌ی. کابرا ده‌لئیت: نا ئه‌ی په‌روه‌ردگار! به‌لئین بئ داوای هیچی دیکه ناکه‌م. خواش لئی ناگرئ، چونکه ده‌زانی شتی وه‌ها ده‌بینی که سه‌بری نامینئ و ناتوانئ داوای نه‌کات. ئینجا خوا کابرا ده‌گه‌یه‌نیته ئه‌و دره‌خته. کابرا له ژیری ده‌حه‌سیته‌وه و ئاو له کانیه‌که ده‌خواته‌وه. پاشان خوا دره‌خت و کانیه‌کی له‌به‌رده‌م ده‌رگای به‌هه‌شت که له دره‌خت و کانیه‌کانی پئشتر سه‌وزتر و پاراوترن پئشان ده‌دات. کابرا که دره‌خته‌که ده‌بینی یه‌کسه‌ر ده‌لئیت: ئه‌ی په‌روه‌ردگار! بمگه‌یه‌نه ئه‌و دره‌خت و کانیه‌ بۆ ئه‌وه‌ی له ژیر دره‌خته‌که به‌سه‌یمه‌وه و ئاو له کانیه‌که بخۆمه‌وه، به‌لئیش بئ له‌وه زیاتر داوای هیچی دیکهت لی ناکه‌م. ئینجا خوا پیتی ده‌فهرمووی: ئه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م ئه‌ی به‌لئنت پئی نه‌دام که داوای هیچی دیکه‌م لی نه‌که‌ی؟ ده‌ترسم ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ت بۆ بکه‌م داوای شتی دیکه‌م لی بکه‌ی. کابرا ده‌لئیت: نا ئه‌ی په‌روه‌ردگار! به‌لئین بئ داوای هیچی دیکه ناکه‌م. خواش لئی ناگرئ چونکه ده‌زانی شتی وه‌ها ده‌بینی که سه‌بری نامینئ و ناتوانئ داوای نه‌کات. کاتیک خوا ده‌گه‌یه‌نیته لای ئه‌و دره‌خته گوئی له ده‌نگه‌ده‌نگی خه‌لکی ناو به‌هه‌شت ده‌بئ، کابرا سه‌بری نامینئ و یه‌کسه‌ر ده‌لئیت: ئه‌ی په‌روه‌ردگار! بمخه‌ره ناو به‌هه‌شت، خواش پیتی ده‌فهرمووی: ئه‌ی به‌نده‌که‌م به‌راستی داواکاریه‌کانت ته‌واو نابن و هه‌ر داوای شتی زیاتر ده‌که‌ی، ئیستا رازی به‌وه‌ی به‌ئنده‌زی دوو هینده‌ی دنیات پئی بده‌م؟

کابرا واقعی وڊ ڊه مٽي و ڊه لٽ: ٺه ي ڀه روه رڊگار! ٺه وه گالته م  
 ڀي ڊه که ي له کاتيکڊا تو ڀه روه رڊگاري جيهانياني؟ له وکاته ڊا  
 ڀه روه رڊگار ڀيڊه که نئ. ٺيبن مه سهو وڊيش که گيڙه ڀه وه ي  
 فهرمو وڊه که يه، له کاتي گيڙانه وه ي فهرمو وڊه که ڊه ستي کرد به  
 ڀيکه نين. به هاوه لاني گوت: ڊه زانن به چي ڀي ڊه که نم؟ گوتيان:  
 به چي ڀي ڊه که ني ٺه ي ٺيبن مه سهو وڊ؟ ٺيبن مه سهو وڊ گوتي:  
 بو يه ڀي ڊه که نم چونکه ڀيغه مبه ر سه لامي خوا ي لئ بي کاتيک  
 ٺه و فهرمايشته ي بو باس ڊه کردين به و شتيوه يه ڀيکه ني و  
 هاوه لانيش لتيان پرسسي: ٺه ي ڀيغه مبه ري خوا! بو چي ڀي  
 ڊه که ني؟ ڀيغه مبه ر سه لامي خوا ي لئ بي فهرمو وي: به وه  
 ڀيڊه که نم که خوا به و به نڊه يه ڀيڊه که ني کاتيک به خوا ڊه لي:  
 ٺه وه گالته م ڀي ڊه که ي له کاتيکڊا تو ڀه روه رڊگاري جيهانياني؟  
 ٺينجا خوا ي گوره ڀيڊه که ني و ڀني ڊه فهرمو وي: نه خيڙ گالته ت  
 ڀي ناکه م ٺه ي به نڊه که م به لکوو من توانام به سه ر هه موو شتيکڊا  
 هه يه و چيم بوئ ڊه يکه م)).

هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ وَ أَحْمَدُ

## سیوشه‌ش

به‌رزترین و نزمترین پله‌ی به‌هشت.

له موغه‌یره‌ی کوری شو‌عبه‌وه ده‌گی‌رنه‌وه که پی‌غه‌م‌ب‌هر سه‌لامی خ‌وای لی بی فه‌رم‌وو‌یه‌تی: ((حه‌زره‌تی مووسا له په‌روه‌ردگاری پرسیی: کئی له به‌هشت که‌مترین به‌شی بۆ هه‌یه؟ له ریگی وه‌حیی‌ه‌وه پیی گوترا: ئه‌ی مووسا کاتیک خه‌لکی هه‌موو چ‌وونه به‌هشت، کۆتا که‌س پی‌او‌یک ده‌مینن، ئینجا خوا پیی ده‌فه‌رم‌ووئ: ئه‌ی به‌نده‌که‌م برۆ ناو به‌هشت، کابراش وا ده‌زانن ته‌واو جیگا بۆ ئه‌و نه‌ماوه و به‌شی ئه‌و نه‌ماوه. بۆیه ده‌لئیت: ئه‌ی په‌روه‌ردگار! بچمه کوئ له کاتیکدا خه‌لکی هه‌مووی جیگه و به‌شی خ‌ویان وه‌رگرت‌وووه و جیگایه‌ک بۆ من نه‌ماوه؟ خوا پیی ده‌فه‌رم‌ووئ: رازی به‌وه‌ی هینده‌ی پادشایه‌کی دنیات پیی بده‌م؟ کابرا ده‌لئیت: به‌لئئ ئه‌ی په‌روه‌ردگار رازیم، ئینجا خوا پیی ده‌فه‌رم‌ووئ: ده برۆ ئه‌وه دوو ئه‌وه‌نده و سئ ئه‌وه‌نده و چوار ئه‌وه‌نده و هه‌تا ده‌گاته پینج ئه‌وه‌نده، ئینجا کابرا ده‌لئ پی‌ازیم ئه‌ی په‌رووردگار، پاشان په‌روه‌ردگار پیی ده‌فه‌رم‌ووئ: برۆ ئه‌وه ده ئه‌وه‌نده‌ی پادشایه‌کی دنیام پیی دای، ئه‌وه‌شی که نه‌فس پیی خ‌وشه و چاو چیژی لی ده‌بات بۆ تو هه‌یه له‌ناو ئه‌و به‌هه‌شته‌دا. ئینجا هه‌زره‌تی مووسا دووباره پرسیار له په‌روه‌ردگاری ده‌کات و ده‌لئ: ئه‌ی کئی به‌رزترین پله‌ی هه‌یه له به‌هه‌شت؟ په‌روه‌ردگار پیی ده‌فه‌رم‌ووئ: ئه‌ی مووسا، به‌راستی ئه‌وانه به‌تایبه‌ت ریژم لی گرت‌وون و پله و مه‌قامی تایبه‌تیان بۆ هه‌یه له به‌هه‌شت، ئه‌وانه شتانیکم بۆ داناون که نه‌هیچ چ‌او‌یک

دیتوویه تی، نه هیچ گوئینه ک بیستوویه تی، نه هیچ دلنکیش  
ههستی بن کردوه)).

پیغه مبه ر ده فهرمووی: ئه و ئایه ته ش سه لمینه ری ئه وه یه که  
خواستی تایبه تی بو به نده کانی داناره له دوارپوژدا.

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ السجدة: ١٧

واته: مرووف نازانی که له دوارپوژدا چ نازونیمه تیکی بو  
داناره.

هذا حدیث صحیح اخرجہ مسلم و الترمذی و احمد

## سیوھوت

حەزرەتی ئەییوب و نەخۆشیەکە.

لە ئەنەسی کوری مالیکەو دەگێرپنەو کە پێغەمبەر سەلامی  
خوای لەسەر بێ فەرموویەتی: ((کاتیک حەزرەتی ئەییوب  
نەخۆش کەوت، نەخۆشییەکە هەژدە سالی خایاند. دۆست و  
دوژمن لێی دوورکەوتنەو تەنیا دوو کەس نەبێ کە دوو  
هاورێی زۆر خۆشەویست و تاییبەتی بوون. هەموو بەیانیک  
سەردانیان دەکرد و بە هەموو شیوەیک لە خزمەتیدا بوون.  
پۆژیکیان یەکیک لەو دوو هاورێیە بەوەی دیکە گوت: دەزانی  
دەبێ ئەییوب تاوانیکی زۆر گەورە کردبێ کە بۆتە هەوی  
ئەوێ خوا ئاوا بەسەر بیئێ؟ ئەوێ دیکە پرسیی: مەبەستت  
چیە لەو قسەیی کردت؟ هاوریکە وەلامی دایەو و گوتی: ئی  
باشە ئەگەر تاوانیکی گەورە نەکردبێ، چۆن خوا هەژدە سال  
لەناو نەخۆشییەکدا دەپهێڵتەو و شیفای نادات؟! دواتر کاتیک  
ئەو دوو هاورێیە پۆشتن بۆ لای ئەییوب، یەکیکیان خۆی بۆ  
نەگیرا و ئەوێ بۆ حەزرەتی ئەییوب باس کرد. حەزرەتی  
ئەییوب لە وەلامدا گوتی: وەلایی هیچ شتیک لە خۆمدا شک  
نابەم، تەنیا ئەو نەبێ کە پۆژیکیان دوو کەسم دیتن کە  
دەمەتەقیان بوو و لە هەمان کاتیشدا سویندیان بە خوا  
دەخوارد لەسەر قسەکانیان. بۆیە کە هاتمەو مانی، لە دلی  
خۆمدا خۆم لێ بەری کردن و پیم ناخۆش بوو کە لە کاتی  
دەمەتەقی و شەرەقسەدا ناوی خوا بینن. پێغەمبەر سەلامی  
خوای لێ بێ دەفەرمووی: حەزرەتی ئەییوب ئەوێندە لاواز و

بیهیز بوو که بۆ هه موو شوینیک خیزانه که ی دهستی دهگرت و له گه ل خۆی ده ببرد. هه تا روژیکیان چوو بۆ ئیشی سه رئاو و درهنگ که وت. خیزانه که شی له ده ره وه هه ر چاوه ریی بوو. له و کاته دا خوا به چه زه تی ئه ییوبی فه رموو:

قَالَ تَعَالَى: ﴿ اَرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسِلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴾ ص: ٤٢

واته : ههسته به پێ برۆ و پێ له زهوی بده. به و کانیه سارده خۆت بشۆ و له و کانیهش ئاو بخۆوه، ئه ییوب پتیه کی له زهوی دا، کانیه کی سارده له قولا و به و ئاوه سارده خۆی شرده و جهسته ی له هه موو نه خۆشییه ک خاوین بووه. پاشان پتیه که ی دیکه ی له زهوی دا، کانیه کی دیکه هه لقولا و له و ئاوه شی خوارده وه. هه موو نه خۆشییه کانی ناوه وه ی چاره سه ر بوو. ئینجا ئه ییوب له هه موو نه خۆشییه کی ناوه وه و ده ره وه پزگاری بوو و ساخ و سه لامه ت هاته ده ره وه. کاتیک خیزانه که ی دیتی نه یناسیه وه بۆیه لیتی پرسیی: په حمه تی خوات لی بی، نازانی ئه و پتیه مبه ره نه خۆشه چیی لی هات و بۆ کوئ چوو که بۆ ئیره هاتبوو بۆ سه رئاو؟ هه رچهنده کهس ئه وهنده ی تو له ئه ییوب ناچئ ئه و کاته ی که ساغ بوو، ئینجا چه زه تی ئه ییوب به خیزانه که ی گوت: خۆم ئه ییوبم. ئینجا ئه ییوب دوو ته لیس ی هه بوو یه کیکیان گهنم و ئه وه ی دیکه جو. خوا دوو هه وری بۆ ناردن. یه کیکیان ی نارده بۆ سه ر گهنمه که و کردی به زیڕ له جیات ی گهنم، ئه وه ی دیکه شی نارده سه ر جو یه که و کردی به زیو له جیات ی جو)).

هذا حديث صحيح ، اخرج ابن حبان و ابو يعلى والبزار و غيرهم ، و صححه الحكم و وافقه الذهبي .



## سیوھ شت

چەن دیمەنیک لە پەسلان، و حەشر و حیساب.

ئەبو سەعیدی خودری خوا لێی رازی بێ دەگێریتەو و دەلێت:  
(کۆمەلێک کەس هاتنە لای پیڤەمبەری خوا و لێیان پرسیی: ئەی  
پیڤەمبەری خوا! ئایا ئێمە لە رۆژی دوایدا پەرەدگارمان  
دەبینین؟ پیڤەمبەر وەلامی دانەو و فەرمووی: ئایا کەس  
دەتوانی پێی ئەوەتان لێ بگرێ کە لە نیوهرۆی رۆژیکی سامال  
و هەتاودا خۆر ببینن؟ گوتیان: نەخێر ئەی پیڤەمبەری خوا.  
پیڤەمبەر فەرمووی: ئەی کەس دەتوانی پێی ئەوەتان لێ بگرێ  
کە لە کاتیکدا هیچ هەوریک بە ئاسمانەو نییە و مانگ لە هەموو  
کاتیک جواتر دیارە مانگ ببینن؟ گوتیان: نەخێر ئەی پیڤەمبەری  
خوا. پیڤەمبەر فەرمووی: دەی وەک چۆن کەس ناتوانی پێی  
ئەوەتان لێ بگرێ ئەوانە ببینن، ئاواش کەس ناتوانی پێی  
ئەوەتان لێ بگرێ کە خوا ببین. ئینجا پیڤەمبەر بەردەوام بوو و  
فەرمووی: کاتیک هەموو گەلەکان کۆکرانەو لە رۆژی دوایدا  
فریشتەیهک بانگەواز دەکات و دەلێ: با هەموو گەلێک بچیتە لای  
ئەو شتەی کە لە دنیادا پەرستووین. پاشان هەر کەسێک  
غەیری خوای تاک و تەنیای پەرستێ، لە بت و سەنەم، فری  
دەدریتە ناو ئاگر. تەنیا ئەوانە دەمێنەو کە خویان بە تەنیا  
پەرستوو. جا بە چاک و خراپیانەو، لە گەل بە شیکیش لە ئەهلی  
کیتاب. ئینجا بانگی جوولەکەکان دەکری و پێیان دەگوتری: لە

---

<sup>۴</sup> پەسلان: رۆژی دوا. قیامت.

دنيادا كيتان پهرست؟ ئەوانيش دەلّين: عوزەيرى كوپرى خوامان  
 پهرست، پتيان دەگوتري: درۆتان كرد خوا نه كوپرى هەيه نه  
 هاوئل و هاوپرئ. ئينجا پتيان دەگوتري: ئيستا بلّين چيتان  
 دەوي؟ ئەوانيش دەلّين: ئەي پەروردگار! تينوومانە و ئاومان  
 دەوي. دواتر خوا دۆزەخيان وەكوو تراويلكە (سەراب) يک  
 پيشان دەدا. ئينجا بەرەو دۆزەخ راپنچ دەكرين و لەپر هەموويان  
 بەسەر يەكدا دەكەون. پاشان بانگى گاوردگان دەكریت و پتيان  
 دەگوتري: له دنيادا كيتان پهرست؟ ئەوانيش دەلّين: عيساي  
 كوپرى خوامان پهرست. پتيان دەگوتري: درۆتان كرد، خوا نه  
 كوپرى هەيه نه هاوئل و هاوپرئ. ئينجا پتيان دەگوتري: ئيستا  
 بلّين چيتان دەوي؟ ئەوانيش دەلّين: ئەي پەروردگار! تينوومانە،  
 ئينجا خوا دۆزەخيان وەكوو تراويلكە (سەراب) يک پيشان دەدا.  
 دواتر بەرەو دۆزەخ راپنچ دەكرين و لەپر هەموويان بەسەر  
 يەكدا دەكەون. ئينجا خواي گەورە له شىۆه يەكدا ديتە لايان كه  
 نايانسان و ئەو شىۆه يە له خوا ناوەشيتەوه. پتيان دەفەرمووي:  
 چاوه پرى چىي دەكەن له كاتيكدا هەموو گەلان شوين ئەو شتە  
 كەوتن كه له دنيا پەرستويانە؟ ئىوه بۆ هەر له شويئى  
 خۆتان؟ ئەوانيش دەلّين ئەي پەروردگار! ئيمە له دنيا لهو  
 كۆمەلانى دەور كەوتينەوه و هاورپيەتيمان نەكردن له كاتيكدا  
 زۆريش پيويستمان پتيان بوو. ئينجا لەسەر ئەو شىۆه يەي كه  
 هات بۆ لايان پتيان دەفەرمووي: من پەروردگار تانم! ئەوانيش  
 دەلّين: پەنا بە خوا لەو هەي تۆ پەروردگارمان بى، ئيمە هاوئل بۆ  
 خوا بپيار نادەين. دوو بۆ سى جار هەمان قسە دووبارە  
 دەكەنەوه. هەتا ئەو راددە يەي هەنديكيان دەكەونە گومانەوه و  
 خەريكە باوهر و ئيمانيان لەق بى. پاشان خوا پتيان دەفەرمووي:

ئايا هيچ نيشانه يەك ھەيە كە بتوانن خۆاي پى بناسنەوہ؟  
 ئەوانىش دەلەين: بەلى. ئىنجا خوا لاقى خۆى لە شىوہى نوورىك  
 دەردەخات، لەو كاتەدا ئەوہى لە دنيادا بە پاكى كرنووشى بردىن،  
 لەوئىش خوا ئىزنى كرنووشى بردنى پى دەدا. ئەوہشى لە دنيادا بۆ  
 رىايى و خۆدەرخستىن كرنووشى بردىن پشتى رەق دەبى و  
 ناتوانى كرنووش بىبات. ئىنجا ئىماندارەكان سەريان بەرز  
 دەكەنەوہ. لەو كاتەشدا خوا بە شىوہى راستەقىنەى خۆى  
 خۆيان پىشان دەدات و پىيان دەفەر مووى: من پەرورەدگارى  
 ئىوہم. ئەوانىش دەيناسن و دەزانن ئەو شىوہى لاپەق و شايەنى  
 پەرورەدگارە، بۆيە دەلەين: بەلى، تۆ پەرورەدگارى ئىمەى. لە  
 دوای ئەو پەردىك لەسەر دۆزەخ دادەنرى و دواتر رىگە بە تكا  
 (شەفاعەت) دەدرى. پىغەمبەران ھەموويان دەلەين: ((اللھم سلم  
 اللھم سلم)) ھەموويان لە خەمى خۆياندان و خواخوایانە خۆيان  
 بە سەلامەتى رزگار يان بى. ئىنجا ھاوہلان گوتيان ئەى پىغەمبەر  
 ئەو پرده چىيە و چۆنە؟

پىغەمبەر سەلامى خۆاي لى بى فەر مووى: ((پەردىكى لووسە و  
 پىيەكان لەسەرى ھەلدەخلىسكىن. قولاپ و جۆرىك لە كەلبەى  
 فەرىنەرى بەسەرەوہى، كە وەكوو دىكى سەعدانە وایە. جگە  
 لەوہى خوا نەبى كەس ئەندازەى گەورەيى و زەبەلاحييەكەى  
 نازانى. ئەوانەى زۆر ئىماندار و چاكەكارن لە چاوتروكانىكدا  
 بەسەر ئەو پردهدا تىدەپەرن. ھەندىكى دىكە وەكوو  
 برووسكەيەك بەسەرىدا تىدەپەرن. ھەندىكى دىكە وەكوو بىا-و  
 ھەندىكى دىكە وەكوو بالندە و ھەندىكىش وەكوو ئەسپسوار

---

° جۆرىكى دىكە، كە لە شارى نجسنى سعودىيە دەروى. وەرگىز

بەسەرىدا دەپۇن. ھەندىكىيان بە سەلامەتى پزگارىيان دەبى و دەپەرنەوہ بۆ بەھەشت. ھەندىكى دىكە زۆر بەزەحمەت و بەزامدارى پزگارىيان دەبىت و دەپەرنەوہ بۆ بەھەشت. ھەندىكىشىيان ئەو كەلبە و قولابانە دەيانفېئىن و فېئىيان دەدەنە ناو دۆزەخ. ھەتا ئەوكاتەى ئىماندارەكان لە ئاگر پزگارىيان دەبىت و ھەموویان دەپەرنەوہ. سوئىند بەو كەسەى گىيانى منى بەدەستە، كەس لە ئىوہ ئەوئەندەى ئىماندارە بەھەشتىيەكانى ئەوكات بە خەم نىيە بۆ تكا كردن لە پەرورەدگار بۆ پزگارکردنى براكانيان لە ئاگرى دۆزەخ. داوا لە پەرورەدگار دەكەن و دەلئىن: ئەى پەرورەدگار ئەوانە لەگەل ئىمەدا بەپۆژوو دەبوون و نوئىژيان دەكرد و ھەجيان دەكرد. ئىنجا خوا پىئيان دەفەرموئى: بپۇن كىتان ناسى دەرى بەئىنن چونكە ھەرامم كردووه ئاگر رووخسارى ئەوانە بسوتىنى. ئىنجا دەچن كۆمەلە كەسىكى يەكجار زۆر دەردىنن، كە ئى وایان ھەيە ھەتا لاقى كەوتۆتە ناو ئاگر و ھى واشيان ھەيە ھەتا ئەژنۆى كەوتۆتە ناو ئاگر. ئىنجا دەلئىن: ئەى پەرورەدگار! ئەوئەندەى فەرمانت پى كەردبووین دەرمان ھىتان. پەرورەدگار پىئيان دەفەرموئى: بگەپىنەوہ و ئەوہى تۆزقالتىك چاكە لە دلیدا بوو دەرى بىنن. ئەوانىش دەگەپىنەوہ و خەلكىكى زۆرى دىكە لە ئاگر دەردىنن و پاشان دەلئىن: ئەى پەرورەدگار! ئەوئەندەى فەرمانت پى كەردبووین دەرمان ھىتان. ئىنجا پەرورەدگار پىئيان دەفەرموئى: بگەپىنەوہ و ئەوہى بە ئەندازەى نىوہتۆزقالتىك لە دلیدا ھەبوو، دەرى بەئىنن. ئەوانىش دەگەپىنەوہ و خەلكىكى زۆرى دىكە دەردىنن و پاشان دەلئىن: ئەى پەرورەدگار ئەوئەندەى فەرمانت پى كەردبووین دەرمان ھىتان. پاشان پەرورەدگار پىئيان

ده‌فرمووی: بگه‌پینه‌وه و ئه‌وه‌ی مسقاله زه‌رپه‌یه‌ک چاکه له دلی دابوو ده‌ری بهینن. ئه‌وانیش خه‌لکیکی زوری دیکه ده‌ردینن و پاشان ده‌لین: ئه‌ی په‌روه‌ردگار! ئه‌وه‌ی مسقاله زه‌رپه‌یه‌ک خیر له دلی دابوو ده‌رمان هینا.))

ئه‌بو سه‌عیدی خودری که گێره‌وه‌ی فه‌رموده‌که‌یه خوا لینی رازی بی ده‌فرمووی: ئه‌گه‌ر باوه‌ر به‌و حه‌دیه‌سه‌ ناکه‌ن برۆن ئه‌و ئایه‌ته‌ بخویننه‌وه که خودا ده‌فرمووی:

قَالَ تَمَّانُ ﴿٤٠﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِن تَكُ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤١﴾ النساء: ٤٠

واته: بیگومان خودا به ئه‌ندازه‌ی مسقاله زه‌رپه‌یه‌کیش زولم و ستم له هیچ که‌سێک ناکات. ئه‌گه‌ر چاکه‌شی کردبێ بۆی ده‌کاته دوو ئه‌وه‌نده و له لایه‌ن خۆیه‌وه ئه‌جر و پاداشتیکی زور ده‌دات به به‌نده‌کانی. له پاشاندا په‌روه‌ردگار ده‌فرمووی: فریسته‌کان شه‌فاعه‌تیا‌ن کرد، پیغه‌مبه‌ران شه‌فاعه‌تیا‌ن کرد، ئیمانداران شه‌فاعه‌تیا‌ن کرد، که‌س نه‌ماوه شه‌فاعه‌ت بکا جگه له په‌روه‌ردگاری به‌خشنده و دلۆقان. ئینجا چنگیک به چنگی خۆی له دۆزه‌خ ده‌دات و کۆمه‌لیک که‌س ده‌ردینێ که له هه‌موو ته‌مه‌نیاندا چاکه‌یه‌کیان نه‌کردوو، ئه‌وه‌نده سووتاون له‌ناو ئاگردا پیستیان وه‌ک خه‌لووز په‌ش بووه. پاشان ده‌یانخاته ناو په‌وه‌بارێکه‌وه له نزیک ده‌رگای به‌هه‌شت، که پیتی ده‌گوتری په‌وه‌باری ژیا‌ن کاتی‌ک له‌و په‌وه‌باره دینه‌ ده‌ره‌وه، سه‌وز ده‌بنه‌وه وه‌ک چۆن توویک له‌ناو لیته‌ی لافاودا سه‌وز ده‌بیت. ئایا چه‌که‌ره‌ی ئه‌و تووه له‌سه‌ر به‌رد یا‌ن دار نابینن؟ ئه‌وه‌ی

له بهر خۆر چه كه ره ی كردبى سهوز یان زهرد ده بى و ئه وه شى  
 له بهر سى تبهردا چه كه ره ی كردبى، سپیه. هاوه لان به  
 سه رسورمانه وه گوتیان: ئه ی پیغه مبهرى خوا ده لى تو له و  
 ده شته شوانیت كردوه؟!

دواتر پیغه مبهر سهلامى خواى لى بن فهرمووى: "ئه و كۆمه له  
 وهكوو مروارى وان و گه رده نیان مۆرىكى پیوهیه. خه لگى  
 به هه شت به و مۆره ده یانناسنه وه و ده لىن: ئا ئه وانه خوا لىیان  
 خۆش بووه و خستوونیه ته به هه شت به بى ئه وه ی یه ك كارى  
 چاكیان كردبى له دنیا دا. پاشان پهروه رداگار پىیان ده فهرمووى:  
 برۆنه به هه شت. كاتىك ده چنه به هه شت كۆشك و ته لار و باخ و  
 باخاتىكى زۆر ده بینن. پهروه رداگار پىیان ده فهرمووى: ئه وه ی  
 ده بیینن، هه موو بو ئیوه ئاماده كراوه و هیى ئیوهیه. ئه وانیش  
 سوپاسى خوا ده كه ن و ده لىن: ئه ی پهروه رداگار! به راستى  
 ئه وه ی به ئیمه ت به خشیوه به كه سى دى كه ت نه به خشیوه. ئىنجا  
 پهروه رداگار پىیان ده فهرمووى: به لكوو به خشى زۆر له وانه  
 با شترم بو ئاماده كردون، ئه وانیش به سه رسورمانه وه ده لىن:  
 ئه ی پهروه رداگار! چ شى تىك هه یه كه له وه با شتر بى؟  
 پهروه رداگار پىیان ده فهرمووى: په زامه ندی من. وا لىتان پازى  
 بووم و هه رگىز لىتان تووره نابم)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه و اللفظ لمسلم.

## سیونو

مرؤف دوای مردنی جی بهسهر دئی؟!.

له ئه بوهوره بیره وه ده گيرنه وه كه پينغه مبهه سه لامی خواى له سهر بئ فهرموويه تى: ((كاتيك كه سيك ده مریت و ده خریتته ناو گۆر، گوئی له دهنگی پینی ئه و خه لکه ده بئ كه گۆر په كهی به جیدیلن. ئه گهر ئه و كه سه بر وادار بئ، ئه وه چا كه كانی ده چنه لای سهری. پۆژووش دیته لای راستی و زهكاتیش ده چیته لای چه پی. چا كه كانی ديكه ش وه كوو سیله ی رهحم و په وشتی جوان و خیر و چا كه ده چنه لای پینیه كانی. ئینجا فریشته ی سزا له لای سهریه وه بۆی دین، به لام نوێژ ناهیلئ و ریگه یان نادا. ئینجا له لای راسته وه بۆی دین، به لام پۆژوو ناهیلئ و ریگه یان نادا. پاشان له لای چه پیه وه بۆی دین، به لام زهكات ناهیلئ و ریگه یان نادا، پاشان له لای پینیه كانیه وه بۆی دین، به لام چا كه كانی وهك سیله ی رهحم و په وشتی جوان و خیر و چا كه ناهیلن و ریگه یان نادهن. پاشان دوو فریشته دایده نیشیتن و پرسیارى لئ دهكهن: چی له باره ی ئه و پیاوه وه ده زانی كه بۆتان په وانه كرا؟ چۆن شایه تی له سهر ده ده ی؟ كابرا ده لئ: جارئ لیم گه پئ با نوێژیک بکه م. نوێژه كه ی دهكات و دواتر دوو فریشته كه دووباره لئ ده پرسنه وه: ئیستا بلئ چی له باره ی ئه و پیاوه وه ده زانی كه بۆتان په وانه كرا؟ چۆن شایه تی له سهر ده ده ی؟ ئینجا كابرا ده لئ: ئه و كه سه ناوی موحه ممه ده و شایه تی ده دم كه پينغه مبهه ری خوايه و به حهق و راستی، په وانه كراوه له لایه ن خواوه. ئینجا دوو فریشته كه پینی ده لئین: راستت كرد، تو





به لام هیچ چاکه‌یه‌کی نییه رِئیان لئ بگرئ. له لای راستیه‌وه بؤی دئ، به لام هیچ چاکه‌یه‌کی نییه رِئیان لئ بگرئ. له لای چه‌پیه‌وه بؤی دئ، به لام هیچ چاکه‌یه‌کی نییه رِئیان لئ بگرئ. له لای پیته‌کانیه‌وه بؤی دئ، به لام هیچ چاکه‌یه‌کی نییه رِئیان لئ بگرئ. پاشان پیی ده‌گوترئ: دانیشه! ئه‌ویش به ترسوله‌رزوه داده‌نیشئ. ئینجا پیی ده‌لئین: چی ده‌زانی له‌باره‌ی ئه‌و پیاوه‌ی که بۆتان ره‌وانه کرابوو؟ به لام ئه‌و هه‌ر ناویشی نازانی تا ئه‌وکاته‌ی ناوی موحه‌ممه‌د ده‌هینن. ئینجا ده‌لئ: نازانم ته‌نیا گویم له‌خه‌لک بوو، که شتیکیان ده‌گوت منیش هه‌مان شتی ئه‌وانم ده‌گوته‌وه. ئینجا پیی ده‌گوترئ: له‌سه‌ر ئه‌وه ژیا‌ی و له‌سه‌ر ئه‌وه مردی و ئیشه‌للا له‌سه‌ر ئه‌وه‌ش زیندوو ده‌کریتیه‌وه. پاشان ده‌رگایه‌ک له‌ ده‌رگاکانی دۆزه‌خی بۆ ده‌کریتیه‌وه و پیی ده‌گوترئ: ئیره‌ جینگه و شوینی تۆیه و خوا به‌هۆی بی باوه‌ری و کاره‌ خراپه‌کانت ئیره‌ی بۆ ئاماده کردوو. ئینجا کابرا ئاه و هه‌سه‌رت هه‌لده‌کیشی و خه‌م دایده‌گرئ. پاشان ده‌رگایه‌ک له‌ ده‌رگاکانی به‌هه‌شتی بۆ ده‌کریتیه‌وه و پیی ده‌گوترئ: ئه‌گه‌ر که‌سیکی باوه‌ردار و چاکه‌کار بای، ئه‌وه‌ جینگه و مه‌نزلی تو ده‌بوو و خوا ئیره‌ی بۆ ئاماده کردبووی. دووباره‌ خه‌م دایده‌گریت و ئاه و هه‌سه‌رت هه‌لده‌کیشی. پاشان گۆره‌که‌ی لئ ته‌نگ ده‌کرئ هه‌تا ئیسکه‌کانی تینکه‌شکین. ئه‌وه‌ش ئه‌و ژیا‌نه ته‌نگه‌یه‌ که خوا باسی ده‌کا:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى ﴿١٢٤﴾ طه: ١٢٤

واته: "ئەوھەيش ڕوو وەربگيریت لە بەرنامە و یادی من و پشتی تێ بکات، بێگومان بۆ ئەو جۆرە کەسانە ژيانیکی ترش و تال و ناخۆشیان دێیتە پیش. لە ڕۆژی قیامەتیشدا بەکویری حەشری دەکرین".

هذا حديث صحيح اخرجہ ابن حبان فی صحيحه و اللفظ له و الطبرانی فی الاوسط و زاد

## چل

گه وره ترين شه فاعهت له رۆژي دوايدا.

ئهبوهوره يره خوا لتي رازي بي، ده گيرپيته وه و ده فهرمووي:  
رۆژيكيان ئازهليني برژاويان بو پينغه مبهر هينا سه لامى خواي  
له سه ر بي، پينغه مبهر حه زى چوه باله كهى، پاشان هلى گرت و  
به دداني گازيكي لي گرت و دواتر فهرمووي: ((من گه وره ي  
خه لكيم له رۆژي دوايدا. ده زانن هوكارى ئه وه ش چييه؟ خوا له  
رۆژي دوايدا هه موو خه لكى له شوپينك كۆده كاته وه هه ر  
كه سيك قسه بكات، هه موو خه لكى گوپيان لي ده بيت و ده بيبنن.  
له وكاته دا خۆر ئه وه نده له خه لكى نزيك ده بيته وه، كه خه لكى  
تووشى ناره حه تي و دلته نكييه كى وا ده كات، كه به رگه گرتنى  
ئه سه ته مه. پاشان كۆمه ليك له خه لكى كۆده بئه وه و به يه كتر  
ده لين: ئه رى ئه وه نايبين له ناو چ ناره حه تيبه ك داين؟ نايبين  
چيمان به سه ره اتوه؟ به نياز نيين برۆن بو لاي كه سيك كه تكا  
(شه فاعهت) مان بو بكا له لاي په روه ردگار و له و ناره حه تيبه  
رژگارمان بكات؟ ئينجا هه نديكيان به هه نديكيان ده لين: برۆن بو  
لاي ئاده م. ئه وانيش ده چن بو لاي ئاده م و پتي ده لين: ئه ي  
ئاده م تو باوكى مرؤفايه تي و خوا به ده ستي خۆي دروستى  
كردووي و له روحي خۆي روحي به به ردا كردووي. فه رمانيشى  
به فره شته كان كرد كه كر نووشت بو به رن. هاتووين بو لات تا  
تكامان له لاي خوا بو بكه ي و له و بارودوخه سه خته رژگارمان  
بكه ي. نايبين له چ ناره حه تيبه ك داين؟ نايبين چيمان  
به سه ره اتوه و چن شه كه ت و ماندووين؟ ئينجا ئاده م

دهفهرمووی: به پراستی ئەمرۆ پەروەردگار بە شیۆهیهک توورپه  
 که نه له پیشتر ئاوا توورپه بووه و نه له مه و دواش جارێکی دیکه  
 ئاوا توورپه دهبی. ئینجا من بیفهرمانی خوام کرد و له و درهخته  
 قه دهغه کراوه م خوارد. بۆیه ناتوانم تکاتان بۆ بکه م. خۆم خۆم  
 (نفسی نفسی). بپۆنه لای که سێکی دیکه، بپۆنه لای نوح. ئینجا  
 دهچنه لای نوح و پیتی ده لێن: ئەی نوح! تۆ یه که م نیردراوی  
 خوای بۆ سهر زهوی و خواش به بهندهیهکی شوکرانه بژیر  
 ناوی هیناوی. هاتووینه لات تاکو تکامان له لای خوا بۆ بکهی و  
 له و بارودۆخه پزگارمان بکهی. نابینی له چ نارهحه تیهک داین؟  
 نابینی چیمان به سه رهاتوو و چهن شه کهت و ماندووین؟ ئینجا  
 نوح دهفهرمووی: به پراستی ئەمرۆ پەروەردگار بە شیۆهیهک  
 توورپه که نه له پیشتر ئاوا توورپه بووه و نه له مه و دواش  
 جارێکی دیکه ئاوا توورپه دهبی. منیش له دنیا دا تکا و پارانه وهی  
 خۆم پی درا و ئەویش ئەوه بوو که نزام له که له که م کرد و خوا  
 نقوومی کردن. خۆم خۆم (نفسی نفسی) بپۆنه لای ئیبراهیم.  
 ئینجا دهچنه لای ئیبراهیم و پیتی ده لێن: ئەی ئیبراهیم تۆ  
 پیغه مبه ر و خۆشه ویستی خوا بووی له سهر زهوی، هاتووین بۆ  
 لات تا تکامان له لای خوا بۆ بکهی و له و بارودۆخه پزگارمان  
 بکهی، نابینی له چ نارهحه تیهک داین؟ نابینی چیمان  
 به سه رهاتوو و چهن شه کهت و ماندووین؟ ئینجا ئیبراهیم  
 دهفهرمووی: به پراستی ئەمرۆ پەروەردگار بە شیۆهیهک توورپه  
 که نه له پیشتر ئاوا توورپه بووه و نه له مه و دواش جارێکی دیکه  
 ئاوا توورپه دهبی. ئینجا باسی سن درۆیه کهی دهکا له دنیا دا،  
 ئەویش به هه مان شیۆه ده لێ: خۆم خۆم (نفسی نفسی) بپۆنه  
 لای که سێکی دیکه، بپۆنه لای موسا. ئەوانیش دهچنه لای

موسا و پتی ده‌لین: ئەی موسا! تۆ پیڤه‌مبەری خوای و خوا  
 به هۆی نامەکانی تەورات و قسەکردن لەگەڵت جیای کردویوه و  
 لەوانی دیکە. هاتووین بۆ لات تا تکامان لە خوا بۆ بکەئێ و لەو  
 بارودۆخە پزگارمان بکەئێ. نابینی لە چ ناپەرەحتیەک داین؟  
 نابینی چیمان بەسەر هاتوو و چەند شەکەت و ماندووین؟ ئینجا  
 موسا دەفەرمووئ: بە راستی ئەمڕۆ پەرەردگار بەشیوه‌یه‌ک  
 تووڕەیه که نه له پیشتر ئاوا تووڕە بووه و نه له‌مه‌ودواش  
 جارێکی دیکە ئاوا تووڕە دەبێ. منیش که‌سیکم کوشت که  
 نه‌ده‌بوو بیکوژم. خۆم خۆم (نفسی نفسی) بپروونه لای عیسا.  
 ئەوانیش ده‌چن بۆ لای عیسا و پتی ده‌لین: ئەی عیسا تۆ  
 پیڤه‌مبەری خوای و له لانکه‌دا قسەت لەگەڵ خەلکی کردوو،  
 خوا به تایبەت روحی به‌به‌ر مەریه‌مدا کردوو و تۆی هێناوه‌ته  
 بوون. هاتووین بۆ لات تا تکامان لە خوا بۆ بکەئێ و لەو  
 بارودۆخە پزگارمان بکەئێ. نابینی لە چ ناپەرەحتیەک داین؟  
 نابینی چیمان بەسەر هاتوو و چەند شەکەت و ماندووین؟ ئینجا  
 عیسا دەفەرمووئ: بە راستی ئەمڕۆ پەرەردگار بەشیوه‌یه‌ک  
 تووڕەیه که نه له پیشتر ئاوا تووڕە بووه و نه له‌مه‌ودواش  
 جارێکی دیکە ئاوا تووڕە دەبێ. بەلام عیسا جیا له پیڤه‌مبەرائی  
 دیکە باسی هیچ هەله‌یه‌کی خۆی نه‌کرد و دواتر گوتی: خۆم  
 خۆم (نفسی نفسی) بپروونه لای که‌سیکی دیکە. بپروونه لای  
 موحه‌ممەد. ئەوانیش دین بۆ لای من و پیم ده‌لین: ئەی  
 موحه‌ممەد تۆ پیڤه‌مبەری خوای و کۆتا نێردراوی خوای بۆ  
 سەر زه‌وی. خوا له یه‌که‌م و کۆتا تاوانت خۆش بووه. هاتووین  
 بۆ لات تا تکامان لە خوا بۆ بکەئێ و لەو بارودۆخە پزگارمان  
 بکەئێ، نابینی لە چ ناپەرەحتیەک داین؟ نابینی چیمان

به سهرهاتوو و چند شهکته و ماندووین؟ ئینجا من  
 به پریده کهوم و دهچم بو ژیر عه پشی پهروهردگار. دواتر به  
 کرنووشدا ده کهوم و زور به خشووعه وه له خوا ده پاریمه وه،  
 که ئه و خه لکه له و بارودوخه نارهحه ته پرزگار بکات. پاشان خوا  
 وه لامم ده داته وه و تکا و پارانه وه کانم گیرا ده کا. سوپاس و  
 ستایشیم ده کات، که پیش من ئه و سوپاس و ستایشه به هیچ  
 که سئیکی دیکه نه دراوه. پاشان له لایه ن خواوه بانگم ده کری و  
 پیم ده گوتری: ئه ی موحه ممه د سهرت به رزبکه وه، داوام لی بکه  
 با پیت بیه خشم و تکا بکه با بو ت گیرا بکه م. ئینجا سهرم به رز  
 ده که مه وه و ده لیم: ئه ی پهروهردگار! گه له که م، گه له که م. پاشان  
 دووباره له لایه ن خواوه بانگ ده کریم و پیم ده گوتری: ئه ی  
 موحه ممه د! برۆ کۆمه لئیکی بیثومار له ده رگای راستی  
 ده رگاکانی به هه شت ببه به هه شت، گه لانی دیکه ش با له  
 ده رگاکانی دیکه وه بچنه به هه شت. سویند به و که سه ی گیانی  
 موحه ممه دی به ده سته، دووری نیوان ده رگایه ک له ده رگاکانی  
 به هه شت هینده ی دووری نیوان مه ککه و هه جه ر یان مه که و  
 به سپرپیه)).

هنا حدیث صحیح متفق علیه.

## چلوپهک

به گزیه کداچوونی حه زره تی موسا و حه زره تی ئادهم.

له ئه بوهوره پیره وه ده گینه وه که پیغه مبه ر سه لامی خوای  
له سه ر بی فرموویه تی: ((موسا و ئادهم به گزیه کداچوون،  
موسا به ئادهمی گوت: ئه ی ئادهم ئه تو باوکی ئیمه ی، بیهیوات  
کردین و له به هشت دهرت کردین. ئادهم وه لامی دایه وه و  
گوتی: ئه ی موسا! ئه تو که لیموللای و خوا بو خوی ریگه ی  
پیشاندای. له سه ر کاریک لۆمه م ده که ی که چل سال پیش  
ئوه ی خوا دروستم بکات ئه و قه دهره ی بو دانابووم؟ ئینجا  
ئادهم هه ر بیانوی هینایه وه و بیانوی هینایه وه)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه .

## چلو دوو

ئەو چوار كەسەى لە قىامەت شكايەتى حالى خۆيان دەكەن لای خوا.

لە ئەبوهورەيرەو دەگىرنەو دە پىغەمبەر سەلامى خۆى لى بى فرموىيەتى: (( چوار كەس لە دوارۆژدا لای خوا سكالالا دەكەن، پىاويكى كەپ، كە هىچ نابىستى. پىاويكى شىت. پىاويكى پىرى خەلەفاو. پىاويكىش كە پىش ئەوئى ئابىنى ئىسلام بىت وەفاتى كر دوو و مردوو. ئىنجا لە قىامەت كابراى كەپ دەلئت: ئەى پەروردگار! ئەوكاتەى ئىسلام هات من كەپ بووم و هىچم نەدەبىست. كابراى شىتئىش دەلئت: ئەى پەروردگار! ئەوكاتەى كە ئىسلام هات، من شىت بووم و لە هىچ تىنەدەگەيشتم. مندا ل قشپل و پىسايبان پىدا دەدام. كابراى پىرى خەلەفاوئىش دەلئت: ئەى پەروردگار! ئەوكاتەى كە ئىسلام هات من تواناى تىگەيشتم نەما بوو. ئەو پىاوش كە پىش هاتنى ئىسلام مردبوو، دەلئت: ئەى پەروردگار ئەوكاتەى من لە ژياندا بووم، هىچ پىغەمبەرىك و پىامىك نەهاتبوو. ئىنجا خوا تاقىبان دەكاتەو و پىمانيان لى وەر دەگرى كە گوئرايەلى بكەن. فرىشتهيەكيان بو دەنئرىت كە پىيان بلئ: برۆنە ناو ئاگر و مەترسن چونكە لەسەرتان سارد و سەلامەت دەبى، ئەوئى كە نەچىتە ناوى و بى فرمانى خوا بكا فرى دەدرىتە ناو ئاگر)).

هذا حديث صحيح ، أخرجه احمد ، والبخار ، وابن ابى عاصم فى السنة ، والبيهقى فى الاعتقاد ، عن ابى هريرة و عن الاسود ابن سريع .



## چلوسن

ئەو پياوۋى گۆزەيەك ئالتونى لە زەوييەكدا دۆزىيەوہ.

لە ئەبوھورەيرەوہ دەگىرنەوہ كە پىغەمبەر سەلامى خىوای لەسەر بى فەرموويەتى: ((لە سەردەمانى پىش ئىوہدا پياويك زەوييەكى لە پياويكى ديكە كرى. ئەو پياوۋى كە زەوييەكەى كرىيوو گۆزەيەك لە زىرى لەناو زەوييەكەدا دىتەوہ. گۆزەزىرەكەى بۆ كابرا بىردەوہ و پىي گوت: فەرمو! ئەو گۆزەزىرە لەناو زەوييەكەدا بوو. من زەويم لى كرىوى نەك گۆزەى زىر. كابراى خاوەن زەوييش كە ئەوہى لە كابرا دىت، سەرى سورما و گوتى: من زەوييەكەم بە ھەموو شتىكەوہ پى فرۆشتووى، ئىدى نە ئەم زىرەكەى دەويست نە ئەوى ديكەش وەرنى دەگرتەوہ. ناچار چوون بۆ لای دانايەك كە كىشەكەيان بۆ چارەسەر بات و ھەلىكىيان بۆ بدۆزىتەوہ. دانايەكە پىي گوتن: ئايا كورپان ھەيە؟ يەكىكىيان گوتى: بەلى من كورپم ھەيە. ئەوى ديكەش گوتى: من خزمەتكارىكى كچم ھەيە. پياوۋە دانايەكە گوتى: كەواتە كچەكە لەو كورپە مارە بكن و ئەو زىر و گەوھەرەنەيان بەسەردا دابەش بكن. دواتر كورپە كچەى مارە كرد و زىر و گەوھەرەنەيان بۆ خويان سەرف كرد)).

هذا حديث صحيح متفق عليه .

## چلوچوار

ئەو پياوھى سەردانى ھاورپىيەكى كرد لە گوندىك.

لە ئەبوھورەيرەو دەگىرنەوھە كە پىنغەمبەر سەلامى خواى  
لەسەر بى فەرمووئەتى: ((لە سەردەمانى پىش ئىوھەدا پياوئىك  
وھرىكەوت بۆ سەردانى ھاورپىيەكى. لە رىگادا خوا فرىشتەيەكى  
لەسەر شىوھى مرؤف بۆ نارد. كاتىك فرىشتەكە پىي گەيشت،  
لەي پرسىي: ئەي بەندەي خوا! دەتەوي بۆ كوئى بچى؟ پياوھەكە  
گوتى: ھاورپىيەكم لەو گوندەيە، دەمەوي برؤمە لاي و سەردانى  
بكەم. فرىشتەكە لەي پرسىي: بۆ ئەوھ دەچى كە حەقىكى توي  
بەسەرەوھە و دەتەوي لەي وھربگرىەوھ؟ كابرا گوتى: نەخىر،  
تەنيا لەبەر خاترى خوا خؤشم دەوي و دەچم سەردانى دەكەم.  
ئىنجا فرىشتەكە گوتى: دەي من لە لايەن خواوھ نىردراوم بۆ  
لات، تا پىت بلیم وھك چۆن تۆ ئەو كابرايەت لەبەر خاترى خوا  
خؤش ويست، بەھەمان شىوھ خواش توي خؤش دەوي)).

ھذا حدیث صحیح اخرجہ مسلم و احمد.

## چلو پینج

خۆشحالیی خوا به تهوبه کردنی بهنده که ی.

له عه بدوللای کوری مه سهووده وه خوا لئی رازی بی دهگیرنه وه که پیغه مبهه سهلامی خوای له سهه بی فه رموویه تی: ((خوا به تهوبه ی بهنده که ی، زۆر له و پیاوه دلخۆشتره که: له بیابانیک و شک و بیناودا به سواری و شتره که یه وه که توره که ی خواردن و خواردنه وه که ی به سهه وه یه ده چپته شوینیک بق ئه وه ی توزیک پشو و بدا و سهه رخوا ویک بشکینی. کابرا خه وی لی ده که ویت و دواتر که خه بهری ده بیته وه و شتره که ی به هه موو که لوپه ل و خواردن و خواردنه وه که یه وه رۆیشتوو و هیچ ئاسه وار و خه بهری کیشی نییه. دواتر هه لده ستی و دوا ی ده که وئ بق ئه وه ی بیدۆزیته وه. ماوه یه کی چاک به دوا یدا ده که ری نایدۆزیته وه. بۆیه بیهیوا ده بی و تینوویتیش تینی بق دینی. پاشان ده لی: ده که ریتمه وه بق ئه و جیهی که پشووم لئی دا و بق خۆم له وئ لئی ده نوومه وه هه تا ده مرم. ئینجا ده چپته وه شوینی خوی و سهه ری له سهه ری باسکی داده نی و خه وی لی ده که وئ. له ناکاو خه بهری ده بیته وه و چاوی هه لدینی. ده بیینی و شتره که ی به بار و خواردن و خواردنه وه که یه وه گه راوه ته وه. ئه و پیاوه چه نده دلخۆشه! خوا زۆر له و دلخۆشتره به تهوبه کردنی بهنده که ی و گه رانه وه ی بق لای خوا. له گیرانه وه یه کی تریشدا هاتوو که، ئه و کاته ی چاوی هه لدینی و شتره که ی ده بیینی شاگه شکه ده بی و ده لیت: خوا یه تو عه بدی منی و من خوای تو م. ئه وه نده دلخۆش ده بی! تووشی ئه و

هلهیهش دهبی، بهلام خوا لئی ناگری و دهزانی له چ  
بارودۆختیک دایه)).

هذا حدیث صحیح متفق علیه

و فی الباب عن ابی هریره ، و النعمان بن البشیر ، و البراء بن  
عازب و انس ابن المالک رضی الله عنهم .

## چلوش

دهرچوونی مهسیحی دهجال.

نهواسی کوری سهمعان خوا لینی رازی بی دهگیریتوه و دهلایت: ((بهیانیهکیان پیغهمبهر سهلامی خوای لهسهر بی باسی دهجالی کرد. له کاتی باسکردنی ئهوهنده ههلهستا و دادهنیش و بهجوشوخرۆشهوه لینی دهووا، تا ئه و کاتهی وامانزانی لهناو دارخورماکانی مهدینهدایه. دواتر که چووینهوه لای پیغهمبهر، زانیی ترسمان لی نیشتوو و کارهکهمان زۆر به جددی وهرگرتوو. بۆیه گوتی: ئهوه چیتانه؟! گوتمان: ئهی پیغهمبهری خوا ئهوهنده بهجوشوخرۆشهوه باسی دهجالت کرد، که وامانزانی ئیستا لهناو دارخورماکانی مهدینهدایه. ئینجا پیغهمبهر سهلامی خوای لهسهر بی فهرمووی: ((شتی دیکه ههیه جگه له دهجال که دهترسم تووشتان بی، ئهگهر دهجال هات و من له ناوتاندا بووم، ئهوه من خۆم بهرهنگاری دهبمهوه و ناهیلیم زههفرتان پی بیا. خۆ ئهگهر منیش له ناوتاندا نهبووم، ئهوه ههرکسه و دهبی بۆ خۆی خهه له خۆی بخوات و خواش یارمهتیدهرتان دهبی. دهجال گهنجیکه که چاویکی دهپهریوه. ههست دهکهه شتوهی زۆر له 'عهبد العزی بن قطن' دهکات. له سهردهمی ههر که سیکتاندا هات با ئایهتهکانی سهرهتای سورهتی ((کهف)) بخوینی تا نهتوانی زههفری پی بیات. دهجال له شونینیک دهردهچی له نیوان عیراق و شامدا، ئینجا به راست و چهپدا خراپهکاری دهکات. وریا بن و خراگر بن ئهی بهندهکانی خوا)).

گوتمان: ئەى پىنغەمبەرى خوا ماوھى مانەوھى لەسەر زەوى  
چەندە؟

گوتى: (( چل پۆژە، پۆژى يەكەميان بەقەد سالتىكە، پۆژى  
دووھميان بەقەد مانگىكە، پۆژى سىتيەميان بەقەد ھەفتەيەكە،  
پۆژەكانى دىكەش وەك و پۆژى ئاسايى وان)).

گوتمان: ئەى پىنغەمبەرى خوا! ئەو پۆژەى كە بەقەد سالتىكە  
نوويژى يەك پۆژ بەكەين؟ گوتى: نەخىر ئەندازەى بگرن، واتە:  
ھەر بىست و چوار سەعات بە شەو پۆژىك حساب بگەن و  
پىنج نوويژى تىدا بگەن. وتمان ئەى خىرايى گەرانى بە سەر  
زەويدا چۆنە؟ پىنغەمبەر فەرمووى: خىرايى گەرانى بە سەر  
زەويدا وەكوو بارانىك وايە كە با دواى كەوتبى، ئىنجا بە لاي  
كۆمەلىك كەسدا تىدەپەپرى و بانگيان دەكا كە باوھەرى پى بەئىن،  
ئەوانىش باوھەرى پى دەھىنن و بەدەم بانگەوازەكەيەو دەچن.  
لەو كاتەدا دەجال ئەمر بە ئاسمان دەكات باران دەبارىت و ئەمر  
بە زەوى دەكا ئەويش سەوزايى و بەروبومەكانى ھەموو  
دەردەكا و مەپ و مالاتى ئەو خەلكە ھەموو تىر و پىر شىر دەبن.  
دواتر بە لاي كۆمەلىك كەسى دىكەدا تىدەپەپرى و بانگيان دەكا  
كە باوھەرى پى بەئىنن، بەلام ئەوان باوھەرى پى ناھىنن و  
بەدەمىەو ناچن. ئەويش ھەرچى زىر و زىو و سەرەوت و  
سامانى ھەيانە لەگەل خوى دەبيات و ھىچيان بەدەستەو  
نامىنى، دواتر بە لاي كەلاوھەكەدا تىدەپەپرى و فەرمان بە  
كەلاوھەكە دەكات و دەلى: گەنجىنەكانت دەرىئە، ئىنجا ھەرچى  
گەنجىنەى ئەو شوپتە ھەيە دىتە دەر و وەكوو مىروولە بەرىز  
دواى دەكەون. پاشان بانگى گەنجىكى جوان و پىك دەكات،

ئەویش دیت و لەبەردەمی ڕاددەوہستن. ئینجا شمشیر دەر دینن  
 و لە سەری گەنجەکەیی دەدا دەیکاتە دوو لەت، پاشان بانگی  
 گەنجەکە دەکات، ئەویش ھەل دەستتیتەوہ و بە ھەلھەلە و  
 پینکەننەوہ بەرەو ڕووی دئ. لەوکاتەدا عیسای کورپی مەرہەم  
 سەلامی خوای لەسەر بئ لە ئاسمانەوہ دادەبەزێ بۆ لای منارە  
 سپییەکەیی ڕۆژھەلاتی "دیمەشق" لەپی دەستی لەسەر بالی دوو  
 فریشتە داناوہ. کاتیک سەری بەرز و نہوی دەکات، دلوپەئاو لە  
 شیوہی دەنکە مرواری لە پرچی دەتکیت. ھەر کەسیکی بینیوہر  
 بۆنی ھەناسەیی عیسا بکات، دەستبەجی گیان لەدەست دەدات.  
 بۆنی ھەناسەکەشی لەو شوینە کۆتایی دئ، کە ئاوپی بۆ  
 دەداتەوہ. واتە: ھەتا ئەو شوینەیی چاو بر بکات بۆنی ھەناسەیی  
 دەروا. ئینجا دوای دەجال دەکەوئ ھەتا لە دەروازەیی "لەد" لە  
 ھەلەستین دەیگرئ و دەیکوژئ. دواتر عیسا سەلامی خوای  
 لەسەر بئ دەچیتە لای کۆمەلێک موسولمان کە خوا پاکیی  
 کردوونەتەوہ و بۆ خوا یەکلایی بوونەتەوہ. دەست بە  
 رووخساریاندا دەھینن و باسی پلە و دەرەجاتی بەھەشتیان بۆ  
 دەکا. لەوکاتەدا کە عیسا قسە بۆ موسولمانەکان دەکا خوا  
 وەحی بۆ دەکات کە ئەی عیسا من کۆمەلە بەندەییەکم ناردووەتە  
 سەر زەوی کە ھیچ کەسیک ناتوانن بەرەنگاریان بیتەوہ و  
 دەرەقتیان بئ. خۆت و بەندەکانم ببە سەر کیتوی ((طور)) بۆ  
 ئەوہی پارێزراو بن، ئینجا خوا یەئجووج و مەئجووج پەوانە  
 دەکات و لە ھەموو بەرزاییەک دینەخوارەوہ. سەرەتاکەیان بە  
 دەریاچەیی ((طبریہ)) دا تیدەپەرن و ھەموو ئاوەکەیی دەخۆنەوہ  
 ھەتا وای لئ دئ ئەوانەیی کۆتایی کە پیندا تێپەر دەبن دەلین:  
 پیندەچی پینستر لیرە ئاوی لئ بووبئ، ئینجا یەئجووج و مەئجووج

حەزرەتی عیسا و موسولمانەکان دەورە دەدەن، هەتا وای لێ  
 دێ ئەوەندە برسی و هیلاک دەبن، کە سەری گایەک لە سەد  
 دیناری ئیستای ئێوە بەنرختر دەبێ لایان. حەزرەتی عیسا و  
 موسولمانەکان دەست بۆ ئاسمان بەرز دەکەنەو، لە خوا  
 دەپارێنەو، تا لەناویان بیات. ئینجا خوا جۆرە کرمتیک دەخاتە  
 ملیانەو، و هەموویان بەیەک جار دەمرن. دواتر حەزرەتی عیسا  
 و موسولمانەکان لە کینوی ((طور)) دادەبەزن و سەیر دەکەن  
 بێستە زەویەکی نەماوێ کە جەستەیی بۆگەنیوی ئەوانە  
 داینەپۆشیی. دووبارە حەزرەتی عیسا و موسولمانەکان لە خوا  
 دەپارێنەو، کە خوا ئەو جەستە بۆگەنیوانەیان لەکۆڵ بکاتەو.  
 ئینجا خوا جۆرە تەیریکیان بۆ دەنێرێ کە ملیان وەک ملی وشتەر  
 وایە، هەلیان دەگرن و دەیاننەن بۆ جیگایەک کە هەر خوا خۆی  
 دەزانێ کویبێ. دواي ئەو، خوا بارانێک دەبارینێ کە هیچ  
 کونوکە لەبەریک نامینێ نەچیتە ناوی و تەری نەکات. بەو بارانە  
 زەوی دەشواتەو، و پاکی دەکاتەو، لە پیسی و بۆگەنیوی  
 کەلاکی یەئجووج و مەئجووج. پاشان خوا ئەمر بە زەوی دەکات  
 کە هەرچی بەرەکەت و بەروبوومی هەیە دەری بکات. لەو  
 پۆژەدا کۆمەڵە کەسیکی زۆر بەیەکەو، بە تاقە هەناریک تێر  
 دەبن و لە ژێر سیبەری تویکلەکی دادەنیشن، دواتر خوا  
 بەرەکەت دەخاتە مەرۆمالات و شیرەکیان. هەتا وای لێ دێ  
 شیرێ یەک مانگا بەشی کۆمەڵە کەسیکی زۆر دەکات. شیرێ  
 مەر و بزنیکی بەشی یەک خیزان دەکات. لەو کاتەدا کە خەلک  
 ئاوا لە خۆشی و ناز و نیعمەتدایە، خوا شنەبایەکی فینک  
 هەلەدەکات، کە بۆنیکی خۆشی لێ دیت، ئینجا لە بن بالیان دەدات  
 و گیانی هەموو باوەرداریک دەکێشێ. دواتر تەنیا خەلکە خراپ



و شهوه‌تباذ و ستمکاره‌که ده‌میننه‌وه و په‌نا به‌ خوا‌وه‌کوو  
گویدریژ له‌به‌ر چاوی‌یه‌کتر سواری‌یه‌ک ده‌بن. ئینجا دنیا  
به‌سه‌ر ئه‌وانه‌دا ده‌روخیت و قیامت دیت)).

هذا حدیث صحیح‌اخرجه‌مسلم و ترمذی و ابن‌ماجه و احمد  
و غیرهم .

## چلو هوت

ته میمی داری و جه ساسه و مه سیحی ده جال.

عامری کوری شه راحیلی شه عبی خوا لئی پازی بی دلایت:  
داوام له فاتیمه ی کچی قهیس کرد که خوشکی زوحاکی کوری  
قهیسه و له و کۆچبه رانه بوو، که یه که مجار هاتنه مه دینه. پیم  
گوت: فەرمووده یه کی پیغه مبهرم بۆ باس بکات، که له خودی  
خۆیت گوی لئ بووبی، نهک له هاوه لان، ئه ویش گوتی: باشه،  
ئه گهر بتهوئ بۆت باس ده که م. منیش پیم گوت: باشه بۆم باس  
بکه. ئینجا فاتیمه دهستی به قسه کردن کرده وه و گوتی: له ئیبن  
موغهیره ماره کرام که یه کیک بوو له گه نجه هه ره باشه کانی  
ئه وکاته. دواتر له یه که م غه زادا له گه ل پیغه مبهر شه هید بوو و  
گه پرایه وه لای پهروه دگار. دواتر که بی پیاو مامه وه،  
عه بدوره حمانی کوری عه وف داوای کردم بۆ هاوه لئکی پیغه مبهر  
سه لامی خوای له سه ر بی. پیغه مبه ریش داوای کردم بۆ  
ئوسامه ی کوری زهید. ئه وه شم بیستبوو که پیغه مبهر  
فهرموویه تی: ((ئه وه ی منی خۆش دهوئ با ئوسامه شی خۆش  
بوئ)). ئینجا کاتیک پیغه مبهر له وباره یه وه قسه ی له گه ل کردم،  
پیم گوت: ئه ی پیغه مبهری خوا! تۆ چۆنت پی باشه وا بکه. کیت  
پی باشه، له وم ماره بکه. ئینجا پیغه مبهر فهرمووی: برۆ بۆ لای  
ئوم شوره یک. ئوم شوره یک ژنیکی دهوله مند بوو، له کۆمه لی  
پشتیوانان (الانصار)، زور سه خی و ده سترکراوه بوو بۆ  
مالبه خشین له پیناوی خوادا. منیش چومه لای ئوم شوره یک.

رۆژئیکیان دوو میوانی هه‌بوون. منیش گوتم: من ده‌چم خزمه‌تیان ده‌کەم و ئیش و کاره‌کان ده‌کەم، به‌لام پێیان گوتم: ((نا تۆ مه‌چۆ، ئوم شوره‌یک ئافره‌تیکی خانه‌دانه و به‌رده‌وام میوانی هه‌یه. پێشمان ناخۆشه که له‌چکه‌که‌ت بکه‌وی، یان لاقت ده‌رکه‌وی و ئەو میوانانه سه‌یری شوینیکت بکه‌ن که تۆ پیت ناخۆش بیت و پیتی بیتاقه‌ت بی. برۆ بۆ لای کورپی مامت عه‌بدوللای کورپی عه‌مری کورپی ئوم مه‌کتوم. که ئەویش پیاویکه له هۆزی فیه‌ری قوره‌یش. له‌گه‌ل ئوم شوره‌یک له‌یه‌ک هۆزن. ئینجا بارگه‌م گواسته‌وه بۆ لای عه‌بدوللا. کاتیک ماوه (عیده‌م) ته‌واو بوو، گویم لێ بوو بانگیبژێ پیغه‌مبه‌ر سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی بانگه‌وازی کرد بۆ نوێژی کۆبوونه‌وه. ئینجا چووم بۆ مزگه‌وت و له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا نوێژم کرد. من له‌ ریزی دواوه له‌گه‌ل ئافره‌تان بووم. کاتیک پیغه‌مبه‌ر سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی له‌ نوێژ ته‌واو بوو، له‌سه‌ر میمبه‌ر دانیشت و پیده‌که‌نی. دواتر فه‌رمووی: هه‌مووتان له‌و جیهی که نوێژتان لێ کردووه، دانیشن. پاشان فه‌رمووی: ((ئایا ده‌زانن بۆچی بانگم کردوون و کۆم کردوونه‌ته‌وه؟)) گوتیان: خوا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشت‌ر ده‌زانن.

ئینجا فه‌رمووی: ((به‌ راستی من بۆ هیچ بۆنه‌یه‌کی خۆش یان ناخۆش بانگم نه‌کردوون، به‌لکوو بۆ ئەوه بانگم کردوون چونکه ته‌میمی داری که کابرایه‌کی نه‌سه‌رانی (مه‌سیحی) بوو، هات و به‌یه‌تی پندام و موسولمان بوو. شتیکیشی بۆ باس کردم، که نزیکه له‌وه‌ی من بۆم باس کردن له‌باره‌ی مه‌سیحی ده‌جال. بۆی گێرامه‌وه و گوتی: من و سی‌که‌سی دیکه له‌ هۆزی "له‌خم" و "جوزام" سواری که‌شتیه‌کی ده‌ریایی بووین. له‌ ریگه‌دا به‌ هۆی

شەپۆلەوہ ریمان لى ون بوو و شەپۆلەکان نزیکەى يەك مانگ لەناو دەریادا یارییان پى کردین. پاشان چووینە دوورگەيەك و لەوى لاماندا ھەتا کاتى خۆرئاوا بوون. ئینجا كەمىك لە نزىك كەشتىيەكەمان دانىشتىن و پشوو ماندا، دواتر چووینە ناو دوورگەكە و شتىكى سەیرمان دیت. گیاندارىكى ئەو ھەندە زل و توكنمان بىنى، كە پىش و پاشى لىك جیا نە دەكرایەوہ لەبەر تووك. گوتمان واوہیلا بۆ تۆ، تۆ كىتى؟ گوتى: من جەساسەم. گوتمان: جەساسە كىتە؟

گوتى: ئەى خەلكىنە برۆنە لای ئەو كەسەى لەناو ئەو دىرە (كەنيسە) دایە چونكە زۆر تامەزرۆى ئەو ھەوآلى ئىوہ بزانی. كاتىك باسى ئەو پیاوہى كرد، ترساین كە ئەو گیاندارە تووكنە شەیتانىك بى. دواتر بەپەلە رۆیشتىنە ناو دىرەكە، كاتىك چووینە ژوورەوہ سەیرمان كرد گەورەترین بەشەرمان بىنى. پیاویكى زۆر زل و گەورە! زۆر بە توندى كۆتوبەند كرابوو و دەستەكانى بە زنجیر بە ملیەوہ بەسترابوونەوہ. نىوان ھەردوو ئەژنۆشى ھەتا قولەپى بە ئاسن و زنجیر بەسترابوونەوہ. پیمان گوت: واوہیلا بۆ تۆ، تۆ كىتى؟ گوتى: ئىوہ توانىتان دەستتان بە من بگا، پىم بلین ئىوہ كىن؟ گوتمان: ئىمە خەلكىكى عەرەبىن، سواری كەشتىيەكى دەریایى بووین و لە رىگە گیرۆدەى ھەلچوونى دەریا و زۆرى شەپۆلەكانى بووینەوہ. دواتر شەپۆلەكان يەك مانگى رىك یارییان پى کردین. پاشان پەنامان بۆ ئەم دوورگەيەى تۆ ھینا. سەرھتا لە لىوارى دوورگەكە دانىشتىن و دواتر ھاتىنە ناو دوورگەكە. ئینجا گیاندارىكى گەورە و موودارمان دیت، پىش و پاشى لىك جیا نە دەكرایەوہ لەبەر زۆرى مووہەكانى. ئینجا پیمان گوت واوہیلا بۆ تۆ، تۆ كىتى؟

ٺه ویش گوتی: من جه ساسه م. گوتمان: جه ساسه کینیه؟ گوتی:  
 برؤنه لای ٺه و پیاوهی له ناو ٺه و ډیره دایه چونکه به راستی زور  
 تامه زرویی ٺه وهیه هه والی ٺیوه بزانی. پاشان به په له هاتینه لای  
 تو چونکه له و گیانداره مووداره ترساین و گوتمان له وانه یه  
 شهیتان بی. دواتر ٺه و پیاوهی له ناو ډیره که دا به زنجیر و ئاسن  
 به سترابوویه وه، گوتی: هه والم بدهنی له باره ی دارخورماکانی  
 (بیسان) \_ شوینیکه له شام\_ گوتمان: له باره ی چ شتیکیه وه  
 پرسیار ده که ی؟ گوتی: له باره ی به ری دارخورماکانی پرسیارتان  
 لی ده که م. ئایا بهر ده گریټ؟ گوتمان: به لی، بهر ده گریټ. گوتی:  
 به لام نزیکه که چیتر بهر نه گریټ. دواتر گوتی: هه والم بدهنی  
 له باره ی ده ری اچه ی ((طبریة)) گوتمان: له باره ی چ شتیکیه وه  
 پرسیار ده که ی؟ گوتی: ئایا ئاوی تیدایه؟ گوتمان: به لی، ئاویکی  
 زوری تیدایه. گوتی: به لام نزیکه که ئاوه که ی وشک بی. پاشان  
 گوتی: هه والم بدهنی له باره ی ((عین زغر)) واته: کانیاوی زه غر.  
 گوتمان: له باره ی چ شتیکیه وه پرسیار ده که ی؟ گوتی: ئایا  
 کانیاوه که ئاوی تیدایه و خه لکی به ئاوی ٺه و کانیاوه کشتوکال  
 ده که ن؟ گوتمان: به لی، ئاوی زوره و خه لکه که شی به ئاوی  
 کانیاوه که کشتوکال ده که ن. دواتر گوتی: هه والم بدهنی له باره ی  
 پیغه مبه ری نه خوینده واران بزائم چیی کردووه؟ گوتمان: له  
 مه که که ده رچووه و له ((یثرب)) واته: مه دینه نیشته چی بووه.  
 گوتی: ئایا عه رب دژی وه ستانه وه و شهریان له گه ل کرد؟  
 گوتمان: به لی. گوتی: ئه ی ٺه و چی کرد له گه لیان؟ پیمان گوت:  
 سه رکه و تووه به سه ر ٺه و عه ره بانه ی که لی نزیکن. ٺه وانیش  
 پشتگیر بیان کردووه و باوه ریان پی هیناوه. دواتر گوتی: ئایا به  
 راستی ٺه و شته پوویداوه؟ گوتمان: به لی، پوویداوه. دواتر

گوتی: به لآم باشتر بوو بۆیان که گوپرایه لییان کردبا. منیش لیره وه هه والتان پی ددهم که من مه سیحی ده جالم. نزیکه که مؤله تی دهرچوون وهر بگرم و بیم به زه ویدا بلاو ببه وه. هیچ دیهاتیک نه میتنی که له چل رۆژدا بۆی نه چم جگه له مه که و ((طیبة)) چونکه ئەو دوو شوینه قه دهغه کراوه لیم و ناتوانم بچمه ناویان. ههر جاریک ببه وئی بچمه ناویان فریشته یه که به شمشیره وه پوبه پرووم ده بیتته وه و پینگه م لی ده گری، له پیش ههر دهر وازه و دهر گایه کی فریشته وه ستاون و پاسه وانی لی ده که ن)).

فاتیمه ی کچی قه یس ده لیت: دواتر که پیغه مبه ر باسه که ی به ته وای گپرایه وه، به دارده سته که ی له میمه ره که ی دها و پاشان گوتی: ئیره ((طیبة)) یه، ئیره ((طیبة)) یه، ئیره ((طیبة)) یه. مه به سستی له ((طیبة)) مه دینه بوو. پاشان گوتی: ((ئایا من ئەو باسه م پی راگه یاندن؟)) هه موو گوتیان: به لی ئەی پیغه مبه ری خوا. دواتر فرمووی: ((بۆیه بۆم باس کردن، چونکه باسه که ی ته میم پی خۆش بوو له باره ی ده جال و مه که و مه دینه، چون زۆر له وه نزیک بوو که من بۆم باس کردن. ئاگادار بن ئەو له دهریای شامه وه دی یان له دهریای یه من، نا به لکوو له لای رۆژه لات وه دی، ئینجا په نجه ی بۆ رۆژه ه لات راکیشا و گوتی: ئەوه ی له رۆژه لات وه هات خۆیه تی، ئەوه ی له رۆژه لات وه هات خۆیه تی. ئینجا فاتیمه ی کچی قه یس گوتی: ئەوه ی باسه م کرد له پیغه مبه ره وه له بهرم کردبوو سه لامی خوی لی بی.

## چلو هشت

ئىبراهيم، ئىسماعيل، هاجره، به جېتھىشتىيان له جىگايه كى وشك و برين.

له عه بدوللاى كورى عه باسه وه خوا له ههردوو كيان رازى بى دهگيرنه وه كه پيغه مبه ر سهلامى خواى لى بى فرمويه تى: ((ساراي خيزانى چه زره تى ئىبراهيم نه زوك بو و مندالى نه ده بوو. چه زره تى ئىبراهيم تهمه نى زور هه لكشابوو و بووبوو به هه شتاوشه ش سال. ساراي خيزانى پي ناخوش بوو و له دلى گران بوو كه ئىبراهيم مندالى نييه. بويه هاجره ي كه نيزه ي هينا و بو چه زره تى ئىبراهيمى خواست. كاتيك هاجره مندالى بوو، له بهر چاوى سارا زور خوى پيوه باده دا و شانازى پيوه ده كرد. سارا زور به وه دلته نگ و بيتاقه ت بوو و نه يتوانى بهرگه ي ئه و ره فتارانه ي هاجره بگري ت. بويه داواى له چه زره تى ئىبراهيم كرد كه هاجره و ئىسماعيل دوور بخاته وه و بيان بات بو شوي نيكى ديكه. چه زره تى ئىبراهيم سهلامى خواى لى بى خوى و هاجره ي هاوسه رى و ئىسماعيلى شيره خوره فه له ستينيان به جى هيشت و وه رى كه وتن تا گه يشتنه دوليك له نزيك مه كه كه. له لاي دره ختيكى گه و ره له سه رووى ((موقعى)) زمزمه وه و له نزيك كه عبه داينان. له وكاته شدا مه كه كه چوله وانى بوو و كه سى لى نه بوو. ته نانه ت دلپه ئاويكىشى لى نه بوو. ئينجا كيسه خورمايه ك و ده به ئاويكى بو به جى

هيشتن و ههستا بۆ ئەوهی بڕوات. هاجه‌ره دواى كهوت و بانگى كرد: بۆ كوێ ده‌رۆى؟ ده‌ته‌وى بڕۆى و به‌بێ كه‌سوكار له‌و جىگا وشك و برىن و چۆله‌وانى به‌جىمان بىلى؟ چەن جارێك بانگى كرد و ئەمه‌ى لى دووباره‌ كرده‌وه، به‌لام هه‌زه‌تى ئىبىراهم له‌ رۆيشتن به‌رده‌وام بوو و ئاوپى نه‌دايه‌وه. ئىنجا هاجه‌ره لى پرسى: خوا فه‌رمانى ئەوه‌ى پى كرده‌وى؟ هه‌زه‌تى ئىبىراهم گوتى: به‌لى. ئىنجا هاجه‌ره سوكنایى هات و گوتى: كه‌واته‌ خوا له‌بىرمان ناكا و بى كه‌سوكار نىين. دواتر هاجه‌ره گه‌رايه‌وه شوینى خۆى و ئىبىراهمى به‌رده‌وام بوو له‌ رۆيشتن، تا ئەوه‌نده لىيان دووركه‌وته‌وه كه‌ لىيانه‌وه ديار نه‌ما. ئىنجا راوه‌ستا و ده‌ستى كرد به‌ پارانه‌وه و گوتى:

قَالَ تَعَالَى: ﴿ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾  
 ابراهيم: ٣٧

واته: په‌روه‌ردگار! به‌ راستى من هه‌ندى له‌ وه‌چه و خىزانم له‌ دۆلىكى وشكى بى كشتوكا‌دا جىنشىن كرده‌وه، له‌ پال ماله‌ پىروزه‌كه‌تدا، له‌ پال ((بىت الحرام)) دا. په‌روه‌ردگار! بۆيه لىره نىشته‌جىم كردن، تا به‌چاكى نوێژ و خواپه‌رستى ئەنجام به‌دن. جا داواكارم دلى هه‌ندىك له‌و خه‌لكه كه‌مه‌ندكىش بكه‌يت بۆ لىيان و له‌ رزق و رۆزى جۆراوجۆر به‌هره‌مه‌ندىان بكه‌يت.



بۆئەو ھى سوپاسگوزار بن. ھاجەرە بەردەوام شىرى دەدا بە ئىسماعىل و بۆ خۆشى لەو خورما و ئاۋەى دەخوارد و دەخواردەو، كە ئىبراھىم بۆى بەجى ھىشتىبون. ماۋەيەك بەو شىۋەيە مانەو ھەتا ئەو كاتەى خورما و ئاۋەكە تەواو بوو و خۆشى شىرى پىن نەما بىداتە ئىسماعىل. ئىسماعىلش لە بىششىرى و بىئاۋى دەستى كرد بە گرىان و بەردەوام دەگرىا و دەنووزايەو. كاتىك داىكى بەو شىۋەيە ئىسماعىلى دىت، خەرىك بوو دلى پارچە پارچە بىت لەتاۋى. ھىچ چارەيەكىشى لەلا نەبوو بۆيە بەناچارى بەجى ھىشت و دىتى كىۋى سەفا نىكتىرەن كىۋە لىۋەى. چوۋە سەر كىۋەكە و سەىرى ناو دۆلەكەى كرد بە ئومىدى ئەو ھى كەسىك بىنى و يارمەتتىيان بىدا، بەلام كەسى لى نەبوو و كەسى نەدىت. لە سەفا ھاتە خوار و ھاتە ناو دۆلەكە. پاشان زۆر خۆى ھىلاك و ماندوو كرد تا سەر كەوتە سەر كىۋى مەپو. زۆر چاۋى گىزا بە ئومىدى ئەو ھى كەسىك بىنى و يارمەتتىيان بىدا بەلام كەس دىار نەبوو. لە تاۋى ئىسماعىل و لە تاۋى تىنوۋىتى و ھىلاكى خۆى، ھەر ئەم كىۋ و ئەو كىۋى دەكرد. جارىك دەچوۋە سەر سەفا و جارىك دەچوۋە سەر مەپو. تا ھوت جارى چوۋ و ھاتەو. ئىبن عباس دەلىت: پىغەمبەر فەرموۋىتە: (( ھەر لەبەر ئەو ھىشە كە خەلك لە ھەجدا ھاتوچۆى نىۋان سەفا و مەپو دەكەن)). كاتىك ھاجەرە كۆتا جارى ھاتەو سەر كىۋى مەپو لەپىر گوىى لە دەنگىك بوو بۆيە بە خۆى گوت: ((بىدەنگ بە)). ئىنجا بە ئاراستەى دەنگەكە قسەى كرد و گوتى: ئەگەر دەتوانى يارمەتتىمان بىدە.

دواتر گوئی هه‌لخست و سه‌رنجیدا بینی که‌وا فریشته‌یه‌ک له ((موقعی)) زه‌مزهم به هه‌ردوو پی‌ی یان به هه‌ردوو بآلی زه‌وی ده‌پشکنی. له‌وکاته‌دا ئاو له ژیر هه‌ردوو پی‌ی یان هه‌ردوو بآلی هه‌لقولا. کاتی‌ک ئه‌وه‌ی بینی زۆر دل‌خۆش بوو و به‌په‌له‌ چوو ئیسماعیلی هینا و رایکرد به‌ره‌و ئاراسته‌ی ئاوه‌که. دواتر که‌گه‌یشته سه‌ر ئاوه‌که خیرا خیرا مشتی پر ده‌کرد له ئاو و ده‌یدا به ئیسماعیلی کوری هه‌تا تیر بوو و دواتر خۆشی تیر لیتی خوارده‌وه. ئینجا ده‌به ئاوه‌که‌شی لئ پرکرد. دواتر به‌ئهندازه‌ی چنگ و مشتی هاجه‌ره ئاوه‌که هه‌لقولا.

ئین عه‌باس ده‌لایت: پینغه‌مبه‌ر فه‌رمووی: ((په‌حمه‌تی خوا له‌دایکی ئیسماعیل بئ، ئه‌گه‌ر وازی له ئاوی زه‌مزهم هینابا یان به‌و شیوازه به‌ مشتی ئاوی لئ ده‌رنه‌هینابا، ئیستا زه‌مزهم سه‌رچاوه‌یه‌کی دیاریکراو و گه‌وره‌ی ئاو ده‌بوو)).

دوای ئه‌وه‌ی هاجه‌ره تیر لیتی خوارده‌وه، ئینجا شیریی دا به ئیسماعیل و ئه‌ویش تیر شیر بوو. فریشته‌که پی‌ی گوت: ترسی ونبوون و له‌ناوچوونتان نه‌بئ، چونکه له‌ داها‌توو یه‌کی‌ک له‌ ماله‌کانی خوا لی‌تره ده‌بئ که‌ می‌رده‌که‌ت و کوپه‌که‌ت بنیادی ده‌نین. خواش هه‌رگیز که‌ سوکاری ئیبراهیم فه‌رامۆش ناکات. ئینجا پر بوو له‌ بالنده و ته‌یر، که‌ ده‌هاتنه سه‌ر ئاوه‌که و به‌رده‌وام له‌سه‌ری ده‌سوورانه‌وه. دواتر هۆزی جوره‌م به‌و ناوه‌دا تیه‌په‌رین و دیتیان که‌ ته‌یر و بالنده به‌سه‌ر ئه‌و ناوچه‌یدا ده‌سوورینه‌وه. سه‌رۆک هۆزه‌که‌یان گوتی: باشه ئیمه‌ چهن ساله به‌و ناوه‌دا ها‌تووچۆ ده‌که‌ین تا ئیستا لی‌تره ئاومان

نه دیوه. ئیستا ټو تهیرانه چی دهکهن لیږه؟ ئینجا دوو کهسیان نارد تا بزائن ئاوی لټیه یان نا؟ ټوانیش چوون سهیریان کرد ئاوی لټیه. یه کسه رگه رانه وه و به هه موو هۆزه که یان راگه یاند. ټوانیش هه موویان هاتن و سهیریان کرد ئافره تیک و مندالټکی ساوا له لای ئاوه کهن. سه لامیان کرد و گوتیان: رټگه مان دده ی بینه ئیره؟ ټویش گوتی: به لټی به لام به و مه رجهی ئیشتان به و ئاوه نه بی، ټوانیش گوتیان: باشه هه قمان نییه.

ئین عه باس ده لټت: پټغه مبه ر فهرمووی: ((دایکی ئیسماعیل زور پټیان دلخۆش بوو و رټزی لټی گرتن، چونکه ماوه یه کی زور به ته نیا مابوو یه وه و ههستی به ترس و ته نیایی ده کرد. ئینجا ټوانیش هاتن و به هه موو شتیکیانه وه بارگه و بنه یان له وئ خست و له وئ نیشته چی بوون. دواتر به تټپه ر بوونی کات ټو ناوچه یه ئاوه دان بوو و خه لک زیاتر رووی تیده کرد. ئیسماعیل گه وره بوو و له و هۆزه فیڤری عه ره بی بوو (هۆزی جوره م). ټوانیش زور یان خۆش ده ویست و کاتیک گه یشته ته مه نی پټگه یشتن و عاقلی، کچیکیان له هۆزه که ی خویان پی دا. ماوه یه ک دوا ی ژنه ټنانی ئیسماعیل هاجه ره ی دایکی وه فاتی کرد. رټژیکیان ئیبراهیم گه رایه وه بۆ ټه وه ی سه ردانیان بکات. رټیشته مالی ئیسماعیل و له ده رگای دا، خټزانی ئیسماعیل ده رگای کرده وه و به خټر هاتنی کرد. هه زره تی ئیبراهیم گوتی: ټه ی ټه وه کوا ئیسماعیل؟ خټزانه که ی گوتی: چووه ته ده ره وه بۆ ټه وه ی شتیکمان بۆ په یدا بکات بیخوین. له گیرانه وه یه کی دیکه دا ده لټی چووه بۆ

راو و شکار. دواتر چه زره تی ئیبراهیم پرسپاری ژیانی روژانه و حال گوزهرانیانی لئ کرد. ئەویش گوتی: ئیمەش مروشین و بە راستی ژیانمان زۆر ناخۆشه و لە تەنگ و چەلەمە و برسیتی داین. چه زره تی ئیبراهیم پینی گوت: باشە ئەگەر هاوسەرەکەت هاتەوہ سەلامی منی پئی بگەینە و پینی بلئی با دەرگای مالهەکی بگۆڕی. خوا حافیزی لئ کرد و گەرایەوہ فەلەستین. دواتر کە ئیسماعیل گەرایەوہ مال، وەک ئەوہی هەستی بە شتیک کردبئی یەکسەر پرسپاری لە خیزانەکەیی کرد و گوتی: کەس هاتووہ بۆ لاتان؟ ئەویش گوتی: بەلئی پیاویکی پیری ئاوا و ئاوا بوو. پرسپاری تۆی کرد و منیش بۆم باس کرد. دواتر پرسپاری گوزهران و ژیانی کردین، منیش پیم گوت کە ژیانمان زۆر ناخۆشه و لە تەنگ و چەلەمە و برسیتی داین. ئیسماعیل پرسپی: ئەی هیچی دیکەیی نەگوت؟ خیزانەکەیی گوتی: با، سەلامی لە تۆ کرد و گوتیشی با دەرگای مالهەکی بگۆڕی. ئیسماعیل یەکسەر تینگەبشت و گوتی: ئەوہ ئیبراهیمی باوکم بووہ و مەبەستی لە دەرگا گۆڕینەکە، ئەوہ بووہ کە لە تۆ جیا ببمەوہ. ئینجا پینی گوت کە بپرواتوہ مائی باوکی و دواتر کچیکی دیکەیی لەو هۆزە مارە کرد و کردی بە هاوسەری. دوائ تپەپبوونی ماوہیەکی زۆر، ئینجا پۆژتیکیان چه زره تی ئیبراهیم دووبارە گەرایەوہ لای ئیسماعیل و لە دەرگای مالهەکی دا، بەلام قەدەری خوا ئەو جارەشیان لە مال نەبوو، خیزانەکەیی هات دەرگای کردوہ و بەخێرھاتنی کرد. چه زره تی ئیبراهیم گوتی: ئەی ئەوہ کوا ئیسماعیل؟ خیزانەکەیی گوتی: چووہتە دەرەوہ بۆ گەپان بە

دواى كاسبيدا. ئىنجا حەزرەتى ئىبراھىم لىنى پىرسىي: ئەى  
 گوزەرانتان چۆنە؟ خىزانەكەى گوتى: سوپاس بۇ خوا زۆر  
 باشىن و بىن كەموكورپىين. حەزرەتى ئىبراھىم پىرسىي: ئەى  
 خواردنتان چىيە؟ خىزانەكەى گوتى: گوشت. ئىنجا پىرسىي:  
 ئەى خواردنەوتان چىيە؟ ئەوئىش گوتى: ئاۋ. ئىنجا حەزرەتى  
 ئىبراھىم دووعاى بۇ كردن و گوتى: خوايە بەرەكەت بخە ناۋ  
 ئەو گوشت و ئاۋە. پىغەمبەر سەلامى خواى لى بىن  
 دەفەرموۋى: ((لەوكاتەدا گەنم نەبوۋ، خۇ ئەگەر گەنمىان  
 ھەبوايە، حەزرەتى ئىبراھىم دووعاى بەرەكەتى بۇ ئەوئىش  
 دەكرد)). ئىنجا ھەر كەسىك لە دەرەۋەى مەككەۋە ھاتبا،  
 ئەوان مىۋاندارىيان دەكرد و خزمەتىيان دەكرد. لە  
 گىرآنەۋەيەكى تردا ھاتوۋە كە ئەوكاتەى حەزرەتى ئىبراھىم  
 چوۋەتە مالى ئىسماعىل، خىزانەكەى دەرگاي كردوۋەتەۋە.  
 حەزرەتى ئىبراھىم لىنى پىرسىۋە كوا ئىسماعىل؟ ئەوئىش  
 گوتۋەتى كە لە پاۋ و شكارە، دواتر زۆر داۋاى لە حەزرەتى  
 ئىبراھىم كردوۋە كە بچىتە ژوورەۋە بۇ ئەۋەى خواردن و  
 خواردنەۋەى بۇ بىننى و پشوو بدات لە مالەۋەيان. حەزرەتى  
 ئىبراھىمىش لىنى پىرسىۋە: خواردن و خواردنەۋەتان چىيە؟  
 خىزانەكەى گوتۋەتى خواردن و خواردنەۋەمان گوشت و  
 ئاۋە. ئىنجا ئىبراھىم دووعاى بۇ كردوۋن و گوتۋەتى: خوايە  
 بەرەكەت بخە ناۋ خواردن و خواردنەۋەيان. واتە: گوشت و  
 ئاۋ. پىغەمبەر دەفەرموۋى: ((بە ھۇى ئەۋ دووعاىانەى  
 حەزرەتى ئىبراھىمەۋە خوا بەرەكەتى زىاتىرى بەسەردا پىشتن  
 و لە ھەموو كەس بىن نىياز بوۋن)). ئىنجا حەزرەتى ئىبراھىم

به خیزانی ئیسماعیلی گوت: ئه‌گه‌ر می‌زده‌کته هاته‌وه، سه‌لامی منی پی بگه‌یه‌نه و پی‌ی بلئی که باش ناگای که ده‌رگای ماله‌که‌ی بیت و با نه‌یگو‌و‌رئ. دواتر که ئیسماعیل گه‌راپه‌وه له خیزانه‌که‌ی پرسیی: ئایا که‌س هاتووه بۆ لاتان؟ خیزانه‌که‌ی گوتی: به‌لئ پی‌او‌ی‌کی پیری نوورانی هاتبوو. پرسیری توی لی کردم و منیش بۆم باس کرد. دواتر پرسیی: گوزه‌رانمان چۆنه؟ منیش پی‌م گوت که زۆر باشین و بی که‌مو‌کو‌ر‌بین. ئیسماعیل گوتی: ئه‌ی هیچی دیکه‌ی نه‌گوت؟ خیزانه‌که‌ی گوتی: با، ئه‌وه‌شی گوت که به ئیسماعیلی هاوسه‌رت بلئی ناگای له ده‌رگای ماله‌که‌ی بیت و با نه‌یگو‌و‌رئ. ئیسماعیل گوتی: ئه‌وه باو‌کم بووه و مه‌به‌ستی له ده‌رگای ماله‌که‌ش تویه و داوای کردووه که ناگام لیت بی و لیت جیا نه‌بمه‌وه. ئینجا چه‌زره‌تی ئیبراهیم ماوه‌یه‌کی دیکه‌ش لیان دوور بوو. هه‌تا رۆژیکیان گه‌راپه‌وه و سه‌یری کرد ئیسماعیل له ژیر دره‌خته گه‌وره‌که‌ی نزیک زه‌مزه‌م دانیشتوووه و خه‌ریکی تیر دروستکردنه. کاتیک ئیسماعیل چه‌زره‌تی ئیبراهیمی باوکی دیت، به‌په‌له هه‌ستا و به‌ره‌و پیری چوو. کاتیک گه‌یشتنه یه‌ک هه‌ردووکیان باوه‌شیان لیکدا و یه‌کتریان ماچ کرد و گه‌شانه‌وه به دیتنی یه‌کتري. دواتر چه‌زره‌تی ئیبراهیم گوتی: ئه‌ی ئیسماعیل! خوا فه‌رمانی پی کردووم به ئه‌نجامدانی کاریک. ئیسماعیل گوتی: په‌روه‌ردگارت فه‌رمانی چی پی کردووی ئه‌وه بکه. چه‌زره‌تی ئیبراهیم گوتی: تۆش یارمه‌تیم ده‌ده‌ی؟ ئیسماعیل گوتی: به‌لئ منیش یارمه‌تیت ده‌ده‌م. ئینجا چه‌زره‌تی ئیبراهیم گوتی: خوا فه‌رمانی پی کردووم که مالتیک

لیتره دروست بکهم بؤ عیبادهت و پهرستنی خوای تاک و  
 ته‌نیا. که (مه‌به‌ستی پئی دروستکردنی که‌عبه‌ی مالی خوا  
 بوو). ناماژه‌شی بؤ جیگا که کرد که گردیکی به‌رز بوو له  
 نزیک خو‌یان. ئینجا چه‌زره‌تی ئیبراهیم ده‌ستی کرد به دانانی  
 بناغه‌ی که‌عبه و ئیسماعیلش به‌ردی بؤ ده‌یتنا. کاتیک  
 دیواره‌که‌یان به‌رز کرده‌وه، چه‌زره‌تی ئیبراهیم به ئیسماعیلی  
 گوت که به‌ردیکی چاکی بداتی بؤ ئه‌وه‌ی خه‌لک له دووره‌وه  
 بیینی و زوو بیناسنه‌وه. چه‌زره‌تی جو‌برائیلش سرووشی بؤ  
 کرد که ئه‌و به‌رده ره‌شه دانیت. ئینجا ئیسماعیل به‌رده  
 ره‌شه‌که‌ی دایه و ئه‌ویش له سه‌ر گوشه‌ی که‌عبه‌ی دانا.  
 کاتیک له ته‌واوکردنی نزیک بوونه‌وه، له‌گه‌ل هه‌ر به‌رد دانانیک  
 ئه‌و دو‌عایه‌یان ده‌کرد و ده‌یان گوت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا  
 تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۱۲۷﴾ البقرة: ۱۲۷

واته‌که: "ئه‌ی په‌روه‌رده‌گارا! ئه‌م کاره‌مان لی وه‌ربگره، به  
 راستی هه‌ر تو بیسه‌ر و زانای."

هذا حديث صحيح أخرجه البخاري

## چیرۆکی جلونۆ

سەرەتای دابەزینی سرووش بۆ پیغەمبەر.

لە عایشەى دایكى ئیماندارانەو سەلامى خۆای لى بى دەگىرنەو کە فەرمووێتە: ((یەكەم شت كە بەسەر پیغەمبەردا هات خەونى خۆشى دەدیت. وای لى هاتبوو هەر خەونىكى دەدیت، وەكوو پۆژى پووناك وەپراست دەگەپرا. پاشان خەلوەت و گۆشەگىرى لە لا خۆشەویست كرا. بۆ ئەوێش بەردەوام دەچوو بۆ ئەشكەوتى ((حرراء)) و جارى وابوو چەن پۆژىك لەسەر یەك لەویدا دەمايەو وە خواپەرستى دەکرد. دواتر دەگەپرایەو لە لاى كەسوكارەكەى. لە گىرپانەوێهەكى دىكە ئەوێشى بۆ زیاد كراوێ كە دواتر دەگەپرایەو بۆ لاى خەدیجەى هاوسەرى. تا ئەوكاتەى كە بۆ یەكەم جار سرووشى بۆ هات لە ئەشكەوتى ((حرراء))، ئینجا جوبرائیل هات و پى گوت: اقرأ. واتە: بخوینە. ئەویش وەلامى دایەو و گوتى: خویندەوارىم نىیە و ناتوام بخوینم. دواتر گرتى و توند بەخۆیەوێ گوشىمى. بە پاددەیهك كە هەستم بە ئازار كرا. پاشان بەرى دام. ئینجا دووبارە گوتى: بخوینە. منیش پىم گوت خویندەوارىم نىیە. بۆ جارى دووێم گرتى و توند بەخۆیەوێ گوشىمى، بە پاددەیهك كە هەستم بە ئازار كرا. ئینجا بەرى دام. دواتر گوتى: بخوینە. منیش پىم گوت كە خویندەوارىم نىیە، بۆ جارى سىیەم گرتى و توند بەخۆیەوێ گوشىمى، بە پاددەیهك كە هەستم بە ئازار كرا. ئینجا بەرى دام و گوتى:



قَالَ تَمَّانُ: ﴿ أَقْرَأُ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَقْرَأُ  
 وَرَبُّكَ الْأَكْزَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ  
 ﴿٥﴾ العلق: ١ - ٥

واته: ((ئەى موحه مه د! به ناوی ئەو پەروەردگارتەو بەخوینتە،  
 کە مرقۆسی لە چەند خانەبەکی هەلواسراو لەناو مندالداندا  
 دروست کرد. بخوینتە لە کاتی کدا پەروەردگاری تۆ  
 بەخشندهترینە. پەروەردگارت ئەو زاتەبە کە بە هۆی قەلەمهوه  
 زانست و زانیاری بلأوکردۆتەو. ئادهمیزادی فیری ئەو شتانه  
 کردووه، کە نهیانزانن)). پیتغه مبه ر کە ئەو ئایەتانهی بیست بە  
 ترسوله رزهوه گه راپیه وه ماله وه لای خه دیجه ی کچی خوه یلید  
 خوا لیتی رازی بی. ئینجا گوتی: دامپۆشن، دامپۆشن. ئینجا  
 دایانپۆشی تا ئەوکاتە ی ترسه که ی تۆزیک ره وه ی وه. دواتر  
 باسه که ی بۆ خه دیجه ی هاوسه ری باس کرد و گوتی: ئەى  
 خه دیجه! ئەوه چیمه و بۆ وام به سه ر دئ؟ به راستی زۆر ترسام  
 شتیکم لی بی. ئینجا خه دیجه پیتی گوت: نا ئەى موحه مه د وا نییه،  
 گه شبین به، سویند به خوا، هه رگیز خودا سه رشۆرت ناکا.  
 چونکه تۆ سیله ی رحم به جئ دینی. راستگویی له قسه کردندا،  
 مال ده به خشیه هه ژار و هه تیو و نه داران، یارمه تی خه لکی  
 نه دار و بیلانه ده ده ی، ریز له میوان ده گری، یارمه تی ئەو  
 که سانه ده ده ی، که تووشی کاره سات و لیتقه ومان ده بن. دواتر  
 خه دیجه و موحه مه د رۆیشتن بۆ لای وه ره قه ی کوری نه وه فلی  
 کوری ئەسه دی کوری عه بدولعه زیز، که کوره مامی خه دیجه  
 بوو. وه ره قه ی کوری نه وفل له سه رده می جاهیلیه تدا بوو بوو به  
 نه سرانی. کابراهه کی پیری کویر بوو و زمانی عیبری ده زانی.

ئەوەندەى خوا ويستباى دەيتوانى ئىنجىل بە عىبرى بنوسىتەوہ.  
 كاتىك گەيشتنە لای و دانىشتن، خەدىجە گوتى: ئەى كورپە مام!  
 گوئى لە برازاكەت بگرە بزائە دەلى چى! وەرەقە گوتى: كورپە چى  
 بووہ؟ ئىنجا پىنغەمبەر ئەوہى دىتبوووى و بەسەرى ھاتبوو بۆى  
 كىرپايەوہ. ئىنجا وەرەقە وەلامى دايەوہ و گوتى: ئەى موحمەد  
 ئەوہ (ناموس) واتە: جوبرا ئىل بووہ. ھەمان ئەو فرىشتەيەى كە  
 خوا دايبەزانندە سەر موسا. ھىوام دەخواست گەنج بام و  
 يارمەتيم داباى. خۆزگە زىندوو بام ئەوكاتەى كە گەلەكەت  
 دەرت دەكەن. ئىنجا موحمەد گوتى: يانى گەلەكەم دەرم  
 دەكەن؟ وەرەقە گوتى: بەلى، ھىچ كەس نەبووہ كە بەو پەيامەى  
 بۆ تو ھاتووہ ھاتبى، ئىلا گەلەكەى دەريان كردووہ و ئازاريان  
 داوہ. ئەگەر بۆ ئەوكاتەش زىندوو مام، ئەوہ بە ھەموو  
 توانايەكمەوہ ھەولى يارمەتيدان و سەرخستنت دەدەم. دواى  
 ئەوہ بە ماوہيەكى كەم وەرەقە وەفاتى كرد و 'سرووش' يش  
 پاگىرا)).

ھذا حديث صحيح متفق عليه.

## په نجا

خه ونیکی سهیری پیغه مبهه.

سه مه پرهی کورپی جون دب خوا لیتی پازی بی ده گیر پیته وه و ده لیت: پیغه مبهه سه لامی خوا لی بی زورکات به هاوه لانی ده فهرموو: کیتان خه ونی دیتووه با بیگیر پیته وه. نه وانیش نه وهندهی خه ونیان دیتبا، بویان ده گیراپه وه. به یانیه کیان دوی نه وهی هاوه لان له گیرانه وهی خه ونه کانیان ته واو بوون، پیغه مبهه فهرمووی: ((نه مشه وه له خه ونمدا دوو کهس هاتنه لام و پیمان گوتم: وه ریکه وه و له گه لمان وه ره. منیش له گه لیان رویشتم تا نه وکاتهی گه یشتینه پیاویک که پاکشابوو و پیاویکی دیکه له سهه سهری راوه ستابوو و به ریکی گه وهی پی بوو به هه موو هیزی، به رده کهی له دم و چاوی کابرا دها و دم و چاوی تیک ده قوپاند. دواتر به رده که خلور ده بوویه وه و کابرا ده چوو به رده کهی ده هینایه وه. هه تا ده هاته وه پیاوکه کی دیکه ده موو چاوی ده هاته وه جیی خوی و چاک ده بوویه وه. پیاوکه ش وهک یه کهم جار به رده کهی به دم و چاویدا ده کیتشا و هه دووباره و دووباره ی ده کرده وه. گوتم: سو بانه لالا! نه وانه کین؟ گوتیان: وه ریکه وه، وه ریکه وه، پاشان وه ریکه وتین. له ریگه دا چاومان به پیاویک کهوت له سهه پشت پاکشابوو و پیاویکیش به چند که لبه و قولابیکی ئاسنه وه له سهه سهری راوه ستابوو، ئینجا به وه که لبه و قولابه لایه کی ده موچاوی دهرنی و هه تا وای لی ده هات دم و چاو و لووتی ده چوو ه پشتی سهری و پشته سهری ده هاته جیی ده موچاوی. دواتر لایه کهی

دیکه‌ی دهموچاوی ده‌پنی و پروخسار و لووتی ده‌چووه پشستی سهری. تا له و لایه‌ی ته‌واو ده‌بوو، لایه‌که‌ی دیکه‌ی وه‌ک خوی لئ ده‌هاته‌وه و چاک ده‌بوویه‌وه. ئیدی ئه‌ویش به‌و شیوه‌یه هه‌ر دووباره و دووباره‌ی ده‌کرده‌وه. گوتم: سو‌بحانه‌للا! ئه‌وانه کین؟ گوتیان: وه‌پیکه‌وه، وه‌پیکه‌وه. ئینجا ئه‌ویشمان به‌جئ هیشت و وه‌پیکه‌وتین تا گه‌یشتینه چالیک که وه‌ک ته‌ندوور و ابوو و قیژه و هاواریکی زور له‌ناو ته‌ندووره‌که ده‌هات. کاتیک سه‌رنجمن دا، دیتمان که پـه‌ له ژن و پیاوی پروت و له ژیر ته‌ندووره‌که‌وه گری ئاگریان بۆ دیت. به هوی ئه‌و گره‌شه‌وه ئه‌و قیژه و هاواریه‌یان دروست کردبوو. گوتم: ئه‌وانه کین؟ گوتیان: وه‌پیکه‌وه، وه‌پیکه‌وه. ئینجا ئه‌ویشمان به‌جئ هیشت و به‌پیکه‌وتین تا گه‌یشتینه پروباریک که ره‌نگی ئاوه‌که‌ی وه‌کوو خوین سوور بوو. که‌سیکیش له‌ناو پروباره‌که بوو مه‌له‌ی ده‌کرد. پیاویکیش له‌ پۆخی پروباره‌که به‌ردیکی زوری کۆ کردبوویه‌وه. مه‌له‌وانه‌که‌ش ئه‌وه‌نده‌ی له‌ توانیدا بوو مه‌له‌ی ده‌کرد و دواتر ده‌هاته لای ئه‌و پیاوه‌ی به‌رده‌کانی کۆ کردبوویه‌وه. ئینجا ده‌می ده‌کرده‌وه و پیاوه‌که به‌رده‌کانی هه‌موو ده‌خسته ده‌می هه‌تا ده‌می پر ده‌بوو و پاشان ده‌گه‌پایه‌وه ناو ئاوه‌که و ده‌ستی ده‌کرده‌وه به‌ مه‌له‌کردن. دواتر مه‌له‌وانه‌که ده‌می به‌تال ده‌بوویه‌وه و دووباره ده‌هاته‌وه لای پیاوه‌که، ئه‌ویش به‌هه‌مان شیوه‌ی یه‌که‌م جار ده‌می کابرای مه‌له‌وانی پر ده‌کرده‌وه له‌ به‌رد و دواتر مه‌له‌وانه‌که ده‌گه‌پایه‌وه ناو پروباره‌که. به‌و شیوه‌یه هه‌ر دووباره و دووباره‌یان ده‌کرده‌وه. گوتم: ئه‌وانه کین؟ گوتیان: وه‌پیکه‌وه، وه‌پیکه‌وه. ئه‌ویشمان به‌جئ هیشت و وه‌پیکه‌وتین هه‌تا گه‌یشتینه شوینیک پیاویکمان

بىنى كە ھەرگىز لەمە وپىش پىاوى ئاوا ناشرىنمان نە دىتبوو. ئاگرىكى كىردىبويەو ە خەرىكى خۆشكىردنى ئاگرەكە بوو ە بە دەورىدا دەسووراپەو. گوتم ئەو كىيە؟ گوتيان: وەرپىكەو، وەرپىكەو. ئىنجا ئەو ئىشمان بە جى ھىشت ە وەرپىكەوتىن ەتا گەشىتىنە باخچەيەكى زۆر گەورە، كە ھەرگىز لەمە وپىش باخچەي ئاوا گەورە ە خۆشمان نە دىتبوو، جگە لەوئى جوانىيەكى بىتوئىنەي ەبوو ە ھەموو رەنگەكانى بەھارى تىدا بەدى دەكرا، ئىنجا پىاويكى زۆر بالا بەرز كە ئەوئىندە بالاى بەرز بوو نىزىك بوو سەرى نەبىنن لەگەل يەك قەرتالە مندال كە لە چوار دەورى بوون لە ناو باخچەكەدا بوو. گوتم: ئەو پىاوە كىيە؟ ئەي ئەو مندالانە چىن ە كىن؟ گوتيان: وەرپىكەو، وەرپىكەو. ئەو ئىشمان بە جى ھىشت ە وەرپىكەوتىن تا گەشىتىنە لاي درەختىكى بىئەنداز گەورە ە فراوان ە جوان! كە پىشتر ھەرگىز درەختى ئاوا گەورە ە فراوان ە جوانم نە دىتبوو. گوتيان: سەركەو. ئىنجا سەركەوتىن ە چوونە ناوى ەتا گەشىتىنە شارپىك كە ھەموو كۆشك ە بىناكانى لە خشتى زىرىن ە زىوون دروست كرابوو. ئىنجا چوونە لاي دەرگاي شارەكە ە لە دەرگامان دا، دەرگايان بۆ كىردىنەو ئىمەش چوونە ناوى. كاتىك چوونە ناوى جۆرە مرۇفانىكىمان دىت، كە لايەكىان ەتا ەسفى كەي جوان ە درەوشاوە بوو، لايەكەي دىكەشيان ەتا بلىي ناشرىن ە دزىو بوو. رىو بارىكىشى لى بوو كە تەواوتەواو سىي بوو. ئىنجا پىيان گوترا كە بىرۇنە ناو ئەو رىو بارەو. ئەوانىش چوونە ناو رىو بارەكە ە كاتىك ھاتنە دەر، ئەو لايە ناشرىن ە دزىوئەيان نەما بوو ە لەراددەبەدەر درەوشاوە ە جوان بووبوون. دواتر شوئىنىكىان پىشاندام ە گوتيان: ئەو

بههشتی عهدهنه و ئهوهش مالهکهی تۆیه له بهههشت. کاتیک  
 سهرم بهرز کرد، کۆشکیکم دیت که وهکوو ههوری سهی وابوو.  
 گوتم: رهحمهتتان لیبی ری بدهن بچمه ناوی. گوتیان: ئهوه هی  
 تۆیه و هه دهچییه ناوی، بهلام ئیستا نا. ئینجا گوتم: باشه من  
 ئهمشه و شتی زۆر سهیروسه مه ره م دیت، ئه و شتانه چی بوون  
 من دیتمن؟ ئهوانیش گوتیان: باشه ئیستا کاتی ئهوهیه پیت بلین  
 ئهوانه چی بوون. ئه و پیاوهی یهکه م جار دیت که بهردهکهیان  
 له سهری ده دا و سه ر و ده موچاوی تینک ده قوپا، ئه وه پیاویکه  
 که قورئانی بو ده خویننه وه، به لام ئه و پنی ناخۆشه و ره تی  
 ده کاته وه. له کاتی نوێزه فه رزه کاندایه نوێ و نوێزه کانی لا  
 گرنگ نییه. ئه وهشی که پیتی دهم و لووت و چاری ده چوو  
 پستی سه ری و پشتی سه ری ده هاته پیشه وهی، ئه وه که سیکه که  
 هه ر به یانی له مال دیته ده ر ده ست ده کا به درۆی زۆر گه وره و  
 ناقولا. ئه و پیاو و ژنانه شی که له ناو ته ندووره که گریان بو  
 ده هات و زیقه و هاواریان بوو، ئه وه ژن و پیاوی زیناکارن له  
 دنیا دا. ئه و پیاوه شی که له رووباره سووره که دا مه له ی ده کرد و  
 دواتر ده می پر ده کرا له به رد، ئه وه که سی سوو خۆره له دنیا دا.  
 ئه و پیاوه ناشیرنه ش که ئاگره که ی کرد بوویه وه و به ده وریدا  
 ده سوورپایه وه، ئه وه مالیکی ده رگاوانی دۆزه خه. ئه و پیاوه  
 بالا به رزه ش که له ناو باخچه که دا بوو. ئه وه چه زره تی ئیبرا هیمه  
 و منداله کانی ده وریشی ئه و مندالانه که پیشه بالغ بوون  
 مردوون و پاکن. هه ندیک له هاوه لان گوتیان ئه ی پیغه مبه ری  
 خوا! مندالی موشریک و کافرانی ش پاکن و ده چنه به هه شت؟  
 پیغه مبه ر فه رمووی: ((به لئ، ئه وانیش. مندالان هه موویان پاکن و  
 ده چنه به هه شت)). ئه و که سانه شی که لایه کیان جوان و لایه کیان

ناشرین بوو، ئهوانه ن که له دنیا دا کرده وهی چاک و خراپیان  
تیکه ل کرده وه و دواتر خوا لییان خو ش ده بی.

هنا حدیث صحیح اخرجہ بخاری و احمد





كتيبك بۆ:

– بۆ مامۇستا

– بۆ بانگخواز

– بۆ پەروەدەكارى خىزان

– بۆ ئىمامى مزگەوت

– بۆ كۆبۈنەوھى ھاورپىيان و نزيكان

– بۆ ھەموو مروقايەتى



لە بالا كراوھ كانى ناوھندى رۇشنىبىرى نەدىيان

